

207



LA TOMA DE CONTACTO

EL PUESTO DE CONDUCCIÓN



1. Mando del regulador de velocidad/limitador de velocidad.
2. Mando de reglajes del volante.
3. Mandos de luces e indicadores de dirección (intermitentes).
4. Combinado.
5. Airbag conductor.
Bocina.
6. Palanca de velocidades.
7. Freno de estacionamiento.
8. Mando de apertura del capó.
9. Mandos de los retrovisores exteriores.
Mandos de los elevalunas.
Mando de neutralización de los elevalunas traseros.
10. Caja de fusibles.
11. Reglaje en altura de los faros.
12. Aireador lateral orientable y obturable.
13. Boquilla de desescarche de luna de puerta delantera.
14. Altavoz (tweeter).
15. Boquilla de desescarche del parabrisas.

EL PUESTO DE CONDUCCIÓN



1. Antirrobo y contacto.
2. Mando en el volante del autorradio.
3. Mandos del limpiaparabrisas/lavaparabrisas/ordenador de a bordo.
4. Botón de la señal de emergencia.
5. Ambientador.
6. Panalla multifunción.
Testigos de estado del bloqueo de los cinturones.
7. Captador de insolación.
8. Airbag pasajero.
9. Guantero/Neutralización del airbag pasajero/Tomas audio/vídeo.
10. Mando de asiento térmico.
11. Cenicero delantero/Encendedor de cigarrillos.
12. Botón de ayuda al estacionamiento trasero.
Botón de control dinámico de estabilidad (ESP/ASR).
Botón de bloqueo centralizado.
Botón de alarma.
Botón de seguridad niños eléctrica.
13. Mandos de calefacción/aire acondicionado.
14. Cargador CD.
15. Autorradio RD4 ó radioteléfono GPS RT3.
16. Aireadores centrales orientables y obturables.

LA TOMA DE CONTACTO

ABRIR

Llave con telemando



- A. Despliegue/Pliegue de la llave.
- B. Desbloqueo del vehículo.

» 64

Depósito de carburante



- 1. Apertura de la tapa de carburante.
- 2. Apertura y enganche del tapón de depósito.

Capacidad del depósito : 50 litros aproximadamente.

» 77

Capó motor



- A. Mando interior.
- B. Mando exterior.
- C. Soporte capó.

» 115



Además...

- C. Bloqueo simple
o
Superbloqueo del vehículo.

INSTALARSE CORRECTAMENTE

Reglaje del asiento delantero



1. Regulaje longitudinal.
2. Regulaje en altura.
3. Regulaje de la inclinación del respaldo.
4. Regulaje en altura y en inclinación del reposacabezas.

» 52



Además...

5. Acceso a las plazas traseras (versión 3 puertas).
6. Reposacabezas.
7. Asiento térmico.

Reglaje del volante



1. Desbloqueo del mando.
2. Regulaje de la altura y de la profundidad.
3. Bloqueo del mando.

» 58

LA TOMA DE CONTACTO

INSTALARSE CORRECTAMENTE

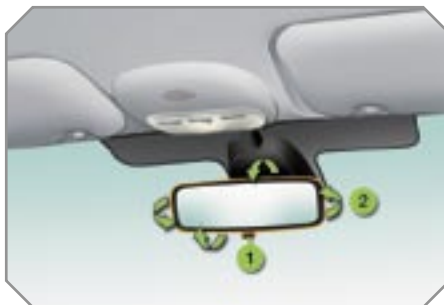
Reglaje de los retrovisores exteriores



- A. Selección del retrovisor.
- B. Reglaje de la posición del espejo.
- C. De-selección del retrovisor.

» 56

Reglaje del retrovisor interior



- 1. Selección de la posición "día" del espejo.
- 2. Orientación del retrovisor.

» 57

Cinturón delantero



- 1. Bloqueo.
- 2. Reglaje en altura.

» 98

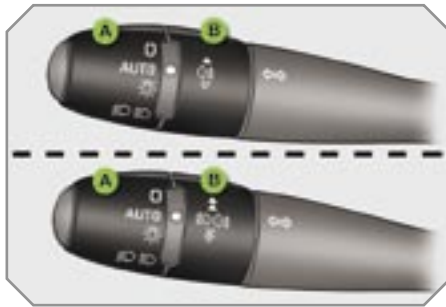


Además...

- D. Abatimiento/Despliegue.

VER BIEN

Luces



Anillo A

- Luces apagadas.
- AUTO** Iluminación automática de las luces.
- Luces de posición.
- Luces de cruce/carretera.

Anillo B

- Luces antiniebla traseras.
- 0**
- Luces antiniebla delanteras y traseras.

» 78

Limpiaparabrisas



Mando A : limpiaparabrisas delantero

- 2. Barrido rápido.
 - 1. Barrido normal.
 - 1. Barrido intermitente.
 - 0. Parado.
 - AUTO** ↓ Barrido automático o golpe a golpe.
- Lavaparabrisas : tire del mando hacia usted.

» 82



Puesta en servicio "AUTO"

☞ Maniobre el mando hacia abajo y suéltelo.

Parada "AUTO"

☞ Maniobre el mando hacia arriba y vuelva a ponerlo en posición "0".

» 84

Anillo B : limpialunas trasero

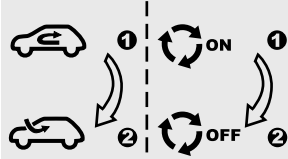
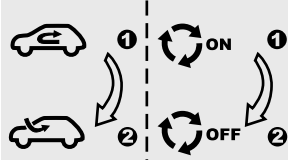
- Parado.
- Barrido intermitente.
- Lavalunas.

» 83

LA TOMA DE CONTACTO

VENTILAR BIEN

Consejos de reglajes interiores

Quiero	Calefacción o Aire acondicionado manual				
	Reparto de aire	Caudal de aire	Recirculación de aire/ Entrada de aire exterior	Temperatura	A/C manual
CALIENTE					—
FRÍO					ON
DESEMPAÑADO DESESCARCHE					ON

Aire acondicionado automático : utilice preferentemente el funcionamiento totalmente automático pulsando en la tecla "AUTO".

VIGILAR BIEN

Combinado



- A. Contacto puesto, la aguja del indicador de carburante debe subir.
- B. Motor en marcha, su testigo asociado de nivel mínimo debe apagarse.
- C. Contacto puesto, el indicador de nivel de aceite debe señalar "OIL OK" durante unos segundos.

Si los niveles son incorrectos, proceda al llenado correspondiente.

» 20

Testigos



- 1. Contacto puesto, los testigos de alerta naranja y rojo se encienden.
- 2. Motor en marcha, estos mismos testigos deben apagarse.

Si los testigos se quedan encendidos, remítase a la página correspondiente.

» 21

Panel de mandos



La iluminación del testigo le indica el estado de la función correspondiente.

- A. Neutralización de la ayuda al estacionamiento trasero.
- » 112
- B. Neutralización del sistema ESP/ASR.
- » 97
- C. Bloqueo centralizado.
- » 73
- D. Neutralización de la alarma volumétrica.
- » 68
- E. Activación de la seguridad niños eléctrica.
- » 93

LA TOMA DE CONTACTO

ASEGURAR A LOS PASAJEROS

Airbag pasajero delantero



1. Apertura de la guantera.
2. Insertar la llave.
3. Selección de la posición :
"ON" (activación), con pasajero delantero o asiento para niño "de cara al sentido de la circulación",
"OFF" (neutralización), con asiento para niño "de espaldas al sentido de la circulación".
4. Retirar la llave manteniendo la posición.

» 101

Cinturones delanteros y traseros



- A. Testigo de cinturón delantero izquierdo no abrochado o desabrochado encendido en rojo.
- B. Testigo de cinturón delantero derecho abrochado encendido en verde.
- C. Testigo de cinturón trasero izquierdo abrochado encendido en verde.
- D. Testigo de cinturón trasero central desabrochado encendido en rojo.
- E. Testigo de cinturón trasero derecho abrochado encendido en verde.

» 99

ARRANCAR

Contactor



1. Posición **Stop**.
2. Posición **Contacto**.
3. Posición **Arranque**.

» 66

CONducir BIEN

Limitador de velocidad



1. Selección/Parada del modo limitador.
2. Disminución del valor programado.
3. Aumento del valor programado.
4. Marcha/Parada del limitador.

Los reglajes deben hacerse motor en marcha.

» 108

Regulador de velocidad



1. Selección/Parada del modo regulador.
2. Disminución del valor programado.
3. Aumento del valor programado.
4. Marcha/Parada del regulador.

Para poder ser programada o activada, la velocidad del vehículo debe ser superior a 40 km/h, y tener al menos metida la cuarta marcha en la caja de cambios manual.

» 110

Señalización en el combinado



El modo regulador o limitador de velocidad aparece en el combinado cuando éste está seleccionado.



Regulador de velocidad



Limitador de velocidad

LA TOMA DE CONTACTO

EL EXTERIOR

El techo panorámico

Este techo con una gran luna asegura una visibilidad y una luminosidad incomparables en el habitáculo.

» 76

La ayuda al estacionamiento trasero

Este equipamiento le avisa a la hora de realizar sus maniobras de marcha atrás que detecta los obstáculos situados detrás del vehículo.

» 112

La iluminación direccional

Esta iluminación adicional le asegura automáticamente una visibilidad suplementaria en las curvas.

» 81

La detección de subinflado

Este equipamiento vigila la presión en cada neumático y le avisa en caso de pinchazo o de desinflado.

» 95



EL INTERIOR

El aire acondicionado automático bizona

Este equipamiento permite regular un nivel de confort diferente entre el conductor y el pasajero delantero. Gestiona a continuación automáticamente este nivel en función de las condiciones climatológicas exteriores.

» 49

El ambientador

Este ambientador le asegura una difusión, del ambientador que haya elegido, en todo el habitáculo gracias a su implantación en la ventilación.

» 51

La caja de cambios "2 Tronic"

Este equipamiento le asegura una conducción perfecta combinando un modo totalmente automático, un modo manual y un modo auto-secuencial que une las ventajas de éstos dos últimos.

» 105

Los sistemas audio y de comunicación

Estos equipamientos se benefician de las últimas tecnologías : autorradio RD4 compatible MP3, kit manos libres Bluetooth, radioteléfono RT3 con navegación, sistema audio JBL.

RT3 » 151

RD4 » 174



1 EL CONTROL DE MARCHA

LOS COMBINADOS GASOLINA - DIESEL CAJA MANUAL O "2 TRONIC"



Panel que agrupa los señalizadores y los testigos de indicación de funcionamiento del vehículo.

Los señalizadores

- 1. Cuentarrevoluciones.**
Indica la velocidad de rotación del motor (x 1 000 tr/min o r.p.m.).
- 2. Nivel de carburante.**
Indica la cantidad de carburante que queda en el depósito.
- 3. Temperatura de refrigeración.**
Indica la temperatura del líquido de refrigeración del motor (° Celsius).
- 4. Velocidad del vehículo.**
Indica la velocidad instantánea del vehículo en marcha (km/h o mph).

- 5. Temperatura del aceite.**
Indica la temperatura del aceite en el motor (° Celsius).
- 6. Pantalla.**
- 7. Botón de puesta a cero de la pantalla.**
Puesta a cero de la función seleccionada (contador kilométrico parcial o indicador de mantenimiento).
- 8. Botón de iluminación del combinado.**
Actúa en la intensidad de iluminación del puesto de conducción.
- 9. Caja de cambio "2 Tronic".**
Indica el programa seleccionado y la marcha metida.

La pantalla



- A. Limitador de velocidad**
o
Regulador de velocidad.
(km/h o mph)
- B. Contador kilométrico parcial.**
(km o millas)
- C. Indicador de mantenimiento.**
(km o millas) e,
Indicador del nivel de aceite motor.
y
Totalizador kilométrico.
(km o millas)
Estas tres funciones salen señaladas sucesivamente al poner el contacto.

Para más información, remítase al capítulo correspondiente a la función y a la señalización que le es asociado.

Los testigos



Señales visuales que informan al conductor de la puesta en marcha de un sistema (testigos de marcha o de neutralización) o de la aparición de un defecto (testigo de alerta).



La iluminación de un testigo es de tipo fija o intermitente.

Ciertos testigos pueden presentar los dos tipos de iluminación. Únicamente la puesta en relación del tipo de iluminación con el estado de funcionamiento del vehículo permite saber si la situación es normal o si ha aparecido un defecto.

Al poner el contacto

Los testigos de alerta se encienden durante unos segundos al poner el contacto.

Después de arrancar el motor, estos testigos deben apagarse.

En caso de persistir, consulte el testigo de alerta correspondiente.

Los avisos asociados

La iluminación de ciertos testigos puede ir acompañada de una señal sonora y de un mensaje en la pantalla multifunción.

Los testigos de marcha

La iluminación de uno de los siguientes testigos confirma la puesta en marcha del sistema correspondiente.



Indicador de dirección (Intermitente) izquierdo.



Luces de cruce.



Luces de carretetera.



Freno de estacionamiento echado.



Indicador de dirección (Intermitente) derecho.



Faros antiniebla delanteros.



Luces antiniebla traseras.



Precalentamiento motor Diesel.

Espere a que se apague antes de accionar el arranque.

1 EL CONTROL DE MARCHA



Los testigos de neutralización

La iluminación de uno de los siguientes testigos confirma la parada voluntaria del sistema correspondiente.



Neutralización del sistema de airbag pasajero.

El sistema de airbag pasajero se pone automáticamente en marcha al arrancar el vehículo.

Un mando específico, situado en la guantera, permite interrumpir su funcionamiento. Esto se confirma por la iluminación fija de este testigo.



Neutralización del control dinámico de estabilidad (ESP).

El sistema ESP se pone automáticamente en marcha al arrancar el vehículo.

Una tecla específica, situada en el medio del panel de instrumentos, permite interrumpir su funcionamiento. Esto se confirma por la iluminación fija de este testigo y del testigo de la tecla.

Los testigos de alerta



Motor en marcha o vehículo circulando, la iluminación de uno de los siguientes testigos indica la aparición de un defecto que necesita la intervención del conductor.



Todo defecto que conlleve la iluminación de un testigo de alerta debe ser objeto de una diagnosis complementaria leyendo el mensaje asociado en la pantalla multifunción.

En caso de problema, no dude en consultar en un Punto de Servicio PEUGEOT.

STOP

Alerta centralizada.

Su iluminación está asociada a la de otro testigo de alerta :

- rueda pinchada,
- frenada,
- presión del aceite motor,
- temperatura del líquido de refrigeración,

que necesitan imperativamente la parada del vehículo en las mejores condiciones de seguridad.



Servicio.

Su iluminación indica la aparición de un problema en uno de los sistemas que no tienen testigo específico.

Para identificarlo, consulte el mensaje en la pantalla multifunción.

Después de verificar :

- la pila de telemando,
 - la presión de inflado de las ruedas,
 - el nivel del aceite motor,
 - el nivel del líquido de lavaparabrisas,
 - el estado de las lámparas,
- para los otros casos, consulte en un Punto de Servicio PEUGEOT.



Rueda pinchada.

Su iluminación indica el pinchazo de una o varias ruedas, que necesitan imperativamente la parada del vehículo en las mejores condiciones de seguridad.

Cambie la rueda dañada y repárela en un Punto de Servicio PEUGEOT.



Antibloqueo de las ruedas (ABS).

Su iluminación indica la aparición de un defecto en el sistema de antibloqueo de ruedas.

No obstante, esto no impide el funcionamiento de la frenada asistida del vehículo.



Airbags.

Su iluminación indica la aparición de un defecto en uno de los sistemas airbags (frontales, laterales o cortinas) o de los pretensores pirotécnicos de los cinturones.



Control dinámico de estabilidad (ESP).

El sistema ESP se pone automáticamente en marcha al arrancar el vehículo.

Sin neutralización, la iluminación fija de este testigo y el parpadeo del testigo de la tecla indican la aparición de un defecto en este sistema.



Sistema de autodiagnos motor.

Su iluminación indica la aparición de un defecto en el sistema de control motor.

Su parpadeo indica la aparición de un defecto en el sistema anticontaminación.



Presión del aceite motor.

Su iluminación indica la aparición de un defecto en el circuito de lubricación motor, necesitando imperativamente la parada del vehículo en las mejores condiciones de seguridad.



Faros direccionales.

Su parpadeo indica la aparición de un defecto en el sistema de los faros direccionales.



Carga batería.

Su iluminación indica la aparición de un defecto en el circuito de carga de la batería (terminales sucios o aflojados, correa de alternador destensada o rota, ...).



Frenada.

Su iluminación indica la aparición de un defecto en uno de los sistemas de frenada :

- bajada importante del nivel en el circuito,
- repartidor electrónico de frenada (REF) defectuoso (iluminación simultánea del testigo ABS), necesitando imperativamente la parada del vehículo en las mejores condiciones de seguridad.

Vehículo circulando, verifique que el freno de estacionamiento está bien quitado.



Reserva de carburante.

Su iluminación indica que le quedan aproximadamente 50 km. de autonomía.

La capacidad del depósito es de 50 litros aproximadamente.



Nivel mínimo del líquido de refrigeración.

Su parpadeo indica la aparición de una bajada de nivel en el circuito de refrigeración, necesitando imperativamente la parada del vehículo en las mejores condiciones de seguridad.



Puerta abierta.

Una puerta, el maletero o el capó se ha quedado abierto(a) :

- si velocidad inferior a 10 km/h, este testigo se enciende fijamente,
- si velocidad superior a 10 km/h, este testigo se enciende fijamente, acompañado de una señal sonora.



Cinturón no abrochado/ desabrochado.

Su iluminación indica que el conductor* y/o el pasajero delantero no se ha abrochado o se ha desabrochado su cinturón de seguridad.

Su iluminación indica igualmente que uno o varios pasajeros traseros ha desabrochado su cinturón de seguridad.



Dirección asistida.

Su iluminación indica la aparición de un defecto en la dirección asistida eléctrica.



Presencia de agua en el gasoil.

Su iluminación indica la presencia de agua en el filtro de gasoil.

Riesgo de deterioro del sistema de inyección en los motores Diesel.

* Según destino.

Indicador de temperatura del líquido de refrigeración

Sistema que informa al conductor sobre la evolución de la temperatura del líquido de refrigeración del motor en marcha.



Motor en marcha, cuando la aguja está :

- en la zona **A**, la temperatura es correcta,
- en la zona **B**, la temperatura es demasiado elevada ; el testigo de temperatura máxima **1** y el testigo de alerta centralizada **STOP** se encienden, acompañados de una señal sonora y de un mensaje en la pantalla multifunción.

Pare imperativamente su vehículo en las mejores condiciones de seguridad.

Consulte en un Punto de Servicio PEUGEOT.

Después de unos minutos de conducción, la temperatura y la presión suben en el circuito de refrigeración.

Para completar el nivel :

- ☞ espere a la refrigeración del motor,
- ☞ desenrosque el tapón dos vueltas para dejar que caiga la presión,
- ☞ cuando haya caído la presión, retire el tapón,
- ☞ complete el nivel hasta la señal "MAXI".

Indicador de temperatura de aceite motor

Sistema que informa al conductor sobre la evolución de la temperatura del aceite del motor en marcha.



Motor en marcha, cuando la aguja está :

- en la zona **C**, la temperatura es correcta,
- en la zona **D**, la temperatura es demasiado elevada ; el testigo de presión de aceite y el testigo de alerta centralizada **STOP** se encienden, acompañados de una señal sonora y de un mensaje en la pantalla multifunción.

Pare imperativamente su vehículo en las mejores condiciones de seguridad.

Consulte en un Punto de Servicio PEUGEOT.

Indicador de mantenimiento

Sistema que informa al conductor del vencimiento de la próxima revisión que tiene que efectuar, conforme al plan de mantenimiento del fabricante.

Este vencimiento está calculado a partir de la última puesta a cero del indicador. Está determinada por dos parámetros :

- el kilometraje recorrido,
- el tiempo transcurrido desde la última revisión.



Vencimiento de revisión superior a 1 000 km.

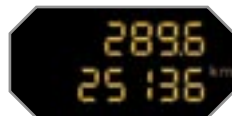
Al poner el contacto y durante 5 segundos, la llave que simboliza las operaciones de mantenimiento se enciende. La línea de señalización del totalizador kilométrico le indica el número de kilómetros que le quedan hasta la próxima revisión.

Ejemplo : le quedan 4 800 km por recorrer antes de la próxima revisión.

Al poner el contacto y durante 5 segundos, la pantalla indica :



5 segundos después de poner el contacto, **la llave de mantenimiento se apaga** ; el totalizador kilométrico vuelve a su funcionamiento. La pantalla indica entonces los kilómetros total y parcial.



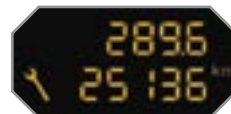
Vencimiento de revisión inferior a 1 000 km.

Ejemplo : le quedan 900 km por recorrer antes de la próxima revisión.

Al poner el contacto y durante 5 segundos, la pantalla indica :



5 segundos después de poner el contacto, el totalizador kilométrico vuelve a su funcionamiento. **La llave de mantenimiento se queda encendida** para avisarle que debe efectuar una revisión próximamente.



Vencimiento de revisión sobrepasado

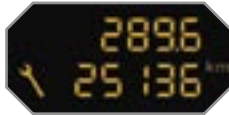
Cada vez que pone el contacto y durante 5 segundos, **la llave de mantenimiento parpadea** para avisarle que tiene que efectuar la revisión rápidamente.

Ejemplo : ha sobrepasado el vencimiento de revisión de 300 km.

Al poner el contacto y durante 5 segundos, la pantalla indica :



5 segundos después de poner el contacto, el totalizador kilométrico vuelve a su funcionamiento. **La llave de mantenimiento se queda encendida.**



i El kilometraje que queda por recorrer puede estar ponderado por el factor tiempo, en función de las costumbres de circulación del conductor.

La llave de mantenimiento puede igualmente encenderse, en el caso que haya sobrepasado el vencimiento de los dos años.

Puesta a cero del indicador de mantenimiento



Después de cada revisión, el indicador de mantenimiento debe ponerse a cero. Para ello, realice el procedimiento siguiente :

- ☞ quite el contacto,
- ☞ pulse en el botón de puesta a cero del contador kilométrico parcial y manténgalo pulsado,
- ☞ ponga el contacto ; la pantalla kilométrica empieza una cuenta atrás,
- ☞ cuando la pantalla indique "**=0**", suelte el botón ; la llave de mantenimiento desaparece.

i Después de esta operación, si quiere desconectar la batería, bloquee el vehículo y espere al menos cinco minutos, para que la puesta a cero se efectúe.

Indicador de nivel de aceite motor

Sistema que informa al conductor sobre la validez o no del nivel de aceite en el motor.

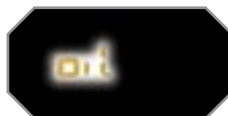


Esta información está indicada durante unos segundos al poner el contacto, después de la información de mantenimiento.

Nivel de aceite correcto

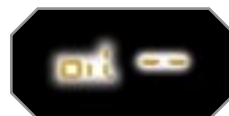


Falta de aceite



Está indicado por el parpadeo de "OIL", acompañado de una señal sonora y de un mensaje en la pantalla multifunción. Si se confirma la falta de aceite por la verificación de la varilla manual, complete imperativamente el nivel para evitar el deterioro del motor.

Defecto varilla nivel de aceite



Está indicado por el parpadeo de "OIL --". Consulte en un Punto de servicio PEUGEOT.

Varilla manual

Remítase al capítulo "Las revisiones" para localizar la varilla manual y el llenado de aceite en función de su motorización.



En la varilla manual hay 2 señales :

- **A** = maxi ; nunca sobrepasar este nivel,
- **B** = mini ; complete el nivel por el tapón de llenado de aceite, con el tipo de aceite adaptado a su motorización.



Toda comprobación de este nivel sólo es válida si el vehículo está sobre suelo horizontal, motor parado desde más de 15 minutos.

Totalizador kilométrico

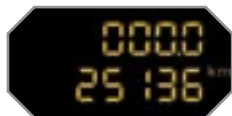
Sistema para medir la distancia total recorrida por el vehículo durante su duración de vida.



Los kilometrajes total y parcial salen señalados durante treinta segundos al quitar el contacto, a la apertura de la puerta conductor, así como al bloqueo y al desbloqueo del vehículo.

Contador kilométrico parcial

Sistema para medir una distancia recorrida de manera cotidiana u otra, hasta su puesta a cero por el conductor.



☞ Contacto puesto, pulse en el botón hasta que aparezcan unos ceros.

Reostato de luces

Sistema para adaptar manualmente la intensidad luminosa del puesto de conducción en función de la luminosidad exterior.



Activación

Cuando las luces están encendidas :

- ☞ pulse en el botón para que la intensidad de iluminación del puesto de conducción varíe,
- ☞ cuando la iluminación ha alcanzado el reglaje mínimo, suelte el botón, y después pulse nuevamente para aumentarlo,
- o
- ☞ cuando la iluminación ha alcanzado el reglaje máximo, suelte el botón, y después pulse nuevamente para disminuirlo,
- ☞ en cuanto ha alcanzado la iluminación deseada, suelte el botón.

Neutralización

Cuando las luces están apagadas o en modo día para los vehículos equipados con luces diurnas, cualquier acción en el botón no tendrá efecto.

EL RELOJ

Sistema integrado para señalar la hora con un reglaje independiente de las horas y de los minutos.



Botón 1 : reglaje de las horas.

Botón 2 : reglaje de los minutos.

Reglaje

- ☞ Pulse brevemente en el botón correspondiente para obtener un paso lento.
- o
- ☞ Mantenga pulsado el botón correspondiente para obtener un paso rápido.

LA PANTALLA MONOCROMO A (sin autorradio RD4)



Señalizaciones en la pantalla

Señala las informaciones siguientes :

- la hora,
- la fecha,
- la temperatura exterior* (parpadea en caso de riesgo de hielo),
- el control de las aperturas (puertas, maletero, ...),
- el ordenador de a bordo (ver al final del capítulo).

Unos mensajes de alerta (ej. : "Sist. anti-contaminación con fallo") o de información (ej. : "Maletero abierto") pueden salir señalados temporalmente. Éstos se pueden borrar pulsando la tecla **"ESC"**.

Mandos



Dispone de tres teclas para mandar su pantalla :

- **"ESC"** para abandonar la operación en curso,
- **"MENÚ"** para que los menú o submenús desfilen,
- **"OK"** para seleccionar el menú o el submenú deseado.

Menú general



☞ Pulse la tecla **"MENÚ"** para que los diferentes menús del **menú general** desfilen :

- configuración vehículo,
- opciones,
- reglajes pantalla,
- idiomas,
- unidades.

☞ Pulse en la tecla **"OK"** para seleccionar el menú deseado.

* Únicamente con aire acondicionado.



Configuración vehículo



Una vez seleccionado el menú "Config vehic", puede activar o neutralizar los equipamientos siguientes :

- limpiaparabrisas acoplado con la marcha atrás (ver capítulo "La visibilidad"),
- faros direccionales (ver capítulo "La visibilidad"),
- iluminación de aparcamiento (ver capítulo "La visibilidad").

Opciones

Una vez seleccionado el menú "Opciones", puede iniciar una diagnosis sobre el estado de los equipamientos (activo, inactivo, con fallo).

Reglajes pantalla

Una vez seleccionado el menú "Reglajes pant", puede acceder a los reglajes siguientes :

- año,
- mes,
- día,
- hora,
- minutos,
- modo 12 ó 24 horas.



➔ Después de haber seleccionado un reglaje, pulse en la tecla "OK" para variar su valor.



➔ Espere aproximadamente diez segundos sin tocar nada para que el valor modificado se grabe o pulse en la tecla "ESC" para anular.

Después, la pantalla vuelve a su funcionamiento normal.

Idiomas

Una vez seleccionado el menú "Idiomas", puede cambiar el idioma de señalización de la pantalla (Francés, Italiano, Holandés, Portugués, Portugués-Brasileño, Alemán, Inglés, Español).

Unidades

Una vez seleccionado el menú "Unidades", puede cambiar las unidades de los parámetros siguientes :

- temperatura (°C o °F),
- consumos carburante (l/100 km, mpg o km/l).



Por razones de seguridad, la configuración de las pantallas multifunciones las debe hacer el conductor parado.

LA PANTALLA MONOCROMO A



Señalizaciones en la pantalla

Señala las informaciones siguientes :

- la hora,
- la fecha,
- la temperatura exterior* (parpadea en caso de riesgo de hielo),
- el control de las aperturas (puertas, maletero, ...),
- las funciones audio (radio, CD, ...),
- el ordenador de a bordo (ver al final del capítulo).

Unos mensajes de alerta (ej. : "Sist. anticontaminación con fallo") o de información (ej. : "Maletero abierto") pueden aparecer temporalmente. Estos se pueden borrar pulsando la tecla **"ESC"**.

Mandos



A partir del frontal del autorradio RD4, usted puede :

- ☞ pulsar en la tecla **"MENÚ"** para acceder al **menú general**,
- ☞ pulsar en las teclas **"▲"** o **"▼"** para que los elementos desfilen por la pantalla,
- ☞ pulsar en la tecla **"MODE (MODO)"** para cambiar de aplicación permanente (ordenador de a bordo, función audio, ...),
- ☞ pulsar en las teclas **"◀"** o **"▶"** para variar un valor de reglaje,
- ☞ pulsar en la tecla **"OK"** para validar,
- o
- ☞ pulsar en la tecla **"ESC"** para abandonar la operación en curso.

Menú general



☞ Pulse la tecla **"MENÚ"** para acceder al **menú general**, y después en las teclas **"▲"** o **"▼"** para que los diferentes menús desfilen :

- radio-CD,
- configuración vehículo,
- opciones,
- reglajes pantalla,
- idiomas,
- unidades.

☞ Pulse en la tecla **"OK"** para seleccionar el menú deseado.

Radio-CD

Autorradio RD4 encendido, una vez seleccionado el menú "Radio-CD", puede activar o neutralizar las funciones ligadas a la utilización de la radio (seguimiento RDS, modo REG), del CD o del cargador CD (introscaen, reproducción aleatoria, repetición CD).

Para más información sobre la aplicación "Radio-CD", remítase a la parte RD4 del capítulo "Audio y Telemática".

* Únicamente con aire acondicionado.



Configuración vehículo



Una vez seleccionado el menú "Config vehic", puede activar o neutralizar los equipamientos siguientes :

- limpiaparabrisas acoplado con la marcha atrás (ver capítulo "La visibilidad"),
- faros direccionales (ver capítulo "La visibilidad"),
- iluminación de aparcamiento (ver capítulo "La visibilidad").

Opciones

Una vez seleccionado el menú "Opciones", puede iniciar una diagnosis sobre el estado de los equipamientos (activo, inactivo, con fallo).

Reglajes pantalla

Una vez seleccionado el menú "Reglajes pant", puede acceder a los reglajes siguientes :

- año,
- mes,
- día,
- hora,
- minutos,
- modo 12 ó 24 horas.



➤ Después de haber seleccionado un reglaje, pulse en las teclas "◀" o "▶" para variar su valor.



➤ Pulse en las teclas "▲" o "▼" para pasar respectivamente al reglaje anterior o siguiente.

➤ Pulse en la tecla "OK" para grabar la modificación y volver a la señalización normal o pulse en la tecla "ESC" para anular.

Idiomas

Una vez seleccionado el menú "Idiomas", puede cambiar el idioma de señalización de la pantalla (Francés, Italiano, Holandés, Portugués, Portugués-Brasileño, Alemán, Inglés, Español).

Unidades

Una vez seleccionado el menú "Unidades", puede cambiar las unidades de los parámetros siguientes :

- temperatura (°C o °F),
- consumos carburante (l/100 km, mpg o km/l).



Por razones de seguridad, la configuración de las pantallas multifunciones las debe hacer el conductor parado.

LA PANTALLA MONOCROMO C



Señalizaciones en la pantalla

Señala las informaciones siguientes :

- la hora,
- la fecha,
- la temperatura exterior* (parpadea en caso de riesgo de hielo),
- el control de las aperturas (puertas, maletero, ...),
- las funciones audio (radio, CD, ...),
- el ordenador de a bordo (ver al final del capítulo).

Unos mensajes de alerta (ej. : "Sistema anticontaminación con fallo") o de información (ej. : "Iluminación automática de los faros activada") pueden aparecer temporalmente. Estos se pueden borrar pulsando la tecla **"ESC"**.

Mandos



A partir del frontal del autorradio RD4, usted puede :

- ☞ pulsar en la tecla **"MENÚ"** para acceder al **menú general**,
- ☞ pulsar en las teclas **"▲"** o **"▼"** para que los elementos desfilen por la pantalla,
- ☞ pulsar en la tecla **"MODE (MODO)"** para cambiar de aplicación permanente (ordenador de a bordo, función audio, ...),
- ☞ pulsar en las teclas **"◀"** o **"▶"** para variar un valor de reglaje,
- ☞ pulsar en la tecla **"OK"** para validar,
- o
- ☞ pulsar en la tecla **"ESC"** para abandonar la operación en curso.

Menú general



☞ Pulse la tecla **"MENÚ"** para acceder al **menú general** :

- funciones audio,
- ordenador de a bordo (ver al final del capítulo),
- personalización-configuración
- teléfono (kit manos libres).

☞ Pulse en las teclas **"▲"** o **"▼"** para seleccionar el menú deseado, y después valide pulsando en la tecla **"OK"**.

Menú "Funciones audio"

Autorradio RD4 encendido, una vez seleccionado este menú, puede activar o neutralizar las funciones ligadas a la utilización de la radio (RDS, REG, Radio Text), del CD o del cargador CD (intros can, reproducción aleatoria, repetición CD).

Para más información sobre la aplicación "Funciones audio", remítase a la parte RD4 del capítulo "Audio y Telemática".

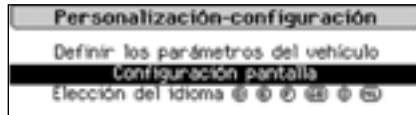
Menú "Ordenador de a bordo"

Una vez seleccionado este menú, puede consultar las informaciones sobre el estado del vehículo (diario de las alertas, estado de las funciones, ...).

* Únicamente con aire acondicionado.



Menú "Personalización-Configuración"



Una vez seleccionado este menú, puede acceder a las funciones siguientes :

- definir los parámetros vehículo,
- configuración pantalla,
- elección del idioma.

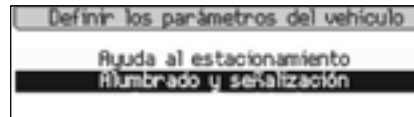
Definir los parámetros vehículo

Una vez seleccionado este menú, puede activar o neutralizar los equipamientos siguientes :

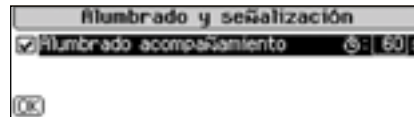
- limpiaparabrisas acoplado con la marcha atrás (ver capítulo "La visibilidad"),
- faros direccionales (ver capítulo "La visibilidad"),
- iluminación de aparcamiento (ver capítulo "La visibilidad").

Ejemplo : reglaje del tiempo de iluminación de aparcamiento

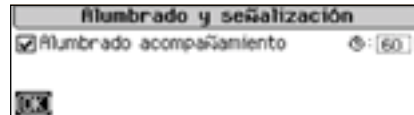
- Pulse en las teclas "▲" o "▼", y después en la tecla "OK" para seleccionar el menú deseado.



- Pulse en las teclas "▲" o "▼", y después en la tecla "OK" para seleccionar la línea "Iluminación de aparcamiento".



- Pulse en las teclas "◀" o "▶" para regular el valor deseado (15, 30 ó 60 segundos), y después en la tecla "OK" para validar.



- Pulse en las teclas "▲" o "▼", y después en la tecla "OK" para seleccionar la casilla "OK" y validar o en la tecla "ESC" para anular.

Configuración pantalla

Una vez seleccionado este menú, puede acceder a los reglajes siguientes :

- reglaje luminosidad-vídeo,
- reglaje fecha y hora,
- elección de las unidades.

Elección del idioma

Una vez seleccionado este menú, puede cambiar el idioma de señalización de la pantalla (Alemán, Inglés, Español, Francés, Italiano, Holandés, Portugués, Portugués-Brasileño).

Menú "Teléfono"

Autorradio RD4 encendido, una vez seleccionado este menú, puede configurar su kit manos libres Bluetooth (configuración), consultar las diferentes agendas telefónicas (diario de llamadas, servicios, ...) y gestionar sus comunicaciones (descolgar, colgar, doble llamada, modo secreto, ...).

Para más información sobre la aplicación "Teléfono", remítase a la parte RD4 del capítulo "Audio y Telemática".

! Por razones de seguridad, la configuración de las pantallas multifunciones las debe hacer el conductor parado.

LA PANTALLA MONOCROMO CT



Señalizaciones en la pantalla

Al poner el contacto, señala automáticamente y directamente las informaciones siguientes :

- la hora,
- la fecha,
- la temperatura exterior (en caso de riesgo de hielo, está avisado por un mensaje).

Unos mensajes de alerta (ej. : "Nivel carburante bajo") y de estado de las funciones del vehículo (ej. : "Iluminación auto de los faros activada") pueden aparecer temporalmente. Estos se pueden borrar pulsando la tecla **"ESC"**.

LA PANTALLA COLOR DT



Menú general

Al encender el radioteléfono GPS RT3, seleccione el menú correspondiente a las aplicaciones siguientes :

- el sistema de guiado embarcado y las informaciones de tráfico,
- las funciones audio (radio, CD, ...),
- el ordenador de a bordo (consumo, recorridos, ...),
- las agendas,
- el teléfono,
- la configuración de la pantalla y los parámetros de los equipamientos vehículo,
- el guiado con mapa*,
- la visualización del vídeo*.

Mandos



A partir del frontal del radioteléfono GPS RT3, puede elegir una de las aplicaciones :

- ☞ pulse en la tecla **"MENÚ"** para acceder al **menú general**,
- ☞ gire el botón para desplazar la selección,
- ☞ pulse en el botón para validar la selección,

o

- ☞ pulse en la tecla **"ESC"** para abandonar la operación en curso y volver a la señalización anterior.

Para más información sobre estas aplicaciones, remítase a la parte RT3 del capítulo "Audio y Telemática".

* Únicamente con pantalla color DT.

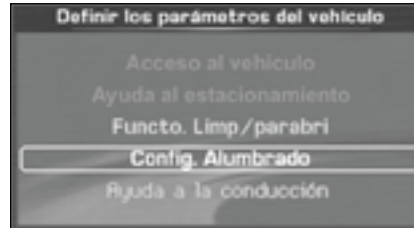


Menú "Configuración"

- Pulse en la tecla **"MENÚ"** del radio-
teléfono GPS RT3 para acceder al
menú general.
- Gire el botón para seleccionar el
menú **"Configuración"**, y después
púlselo para validar.



Una vez seleccionado este menú, pue-
de acceder a las funciones siguientes :



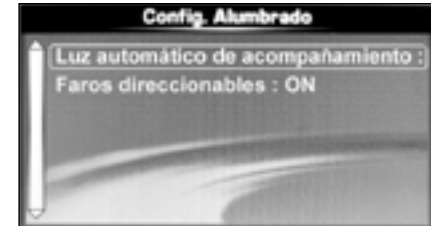
Definir los parámetros vehículo

Una vez seleccionado el menú "definir
los parámetros vehículo", puede activar
o neutralizar ciertos equipamientos de
conducción y de confort :

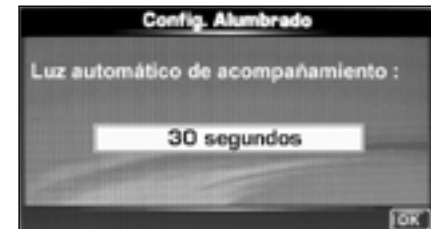
- limpiaparabrisas acoplado con la
marcha atrás (ver capítulo "La visibi-
lidad"),
- faros direccionales (ver capítulo "La
visibilidad"),
- iluminación de aparcamiento y dura-
ción (ver capítulo "La visibilidad").

Ejemplo : reglaje del tiempo de ilumina-
ción de aparcamiento

- Gire el botón para seleccionar el
menú **"Configuración iluminación"**,
y después púlselo para validar.

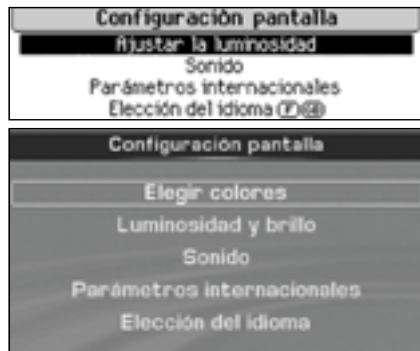


- Seleccione la línea "Duración ilumi-
nación de aparcamiento" y después
valide.



- Seleccione la duración y después
pulse encima.
- Gire el botón para regular el valor
deseado (15, 30 ó 60 segundos), y
después pulse encima.
- Seleccione la casilla **"OK"** y des-
pués valide.

Configuración de la pantalla



Una vez seleccionado el menú "Configuración pantalla", puede acceder a los parámetros siguientes :

- elección de la paleta de colores disponibles para la pantalla*,
- reglaje de la luminosidad y del brillo de la pantalla,
- reglaje de las órdenes vocales ; reglaje de la síntesis vocal (volumen, masculina, femenina), activación de la entrada auxiliar AUX*,
- en los "parámetros internacionales", reglaje de la fecha y de la hora (modo 12 ó 24 horas, ajuste de los minutos en GPS) ; elección de las unidades (temperatura en °Celsius o °Fahrenheit ; consumo en l/100 km. o mpg o km/l),
- elección del idioma de señalización, de las informaciones de las órdenes vocales (Francés, Inglés, Italiano, Portugués, Español, Alemán, Holandés).



El CD-Rom de configuración es necesario para cambiar la voz de la síntesis vocal (masculina o femenina) o el idioma del sistema.



Por razones de seguridad, la configuración de las pantallas multifunciones las debe hacer el conductor parado.



Menú "Vídeo"*

Puede conectar un aparato de vídeo (cámara de vídeo, cámara de fotos digital, reproductor de DVD, ...) en las tres tomas audio/vídeo, situadas en la guantera.

La señalización vídeo sólo es posible parado.

Una vez seleccionado esté menú, puede elegir :

- "Activar modo vídeo" para activar/neutralizar el vídeo,
- "Parámetros vídeo" para regular el formato de la pantalla, la luminosidad, el contraste y los colores.

☞ Pulse en la tecla **"MODE (MODOS)"** o **"DARK"** para desconectar la pantalla del vídeo.

☞ Pulse sucesivamente en la tecla **"SOURCE (FUNCIÓN)"** para seleccionar otra función diferente a la del vídeo.

* Únicamente con pantalla color DT.

EL ORDENADOR DE A BORDO

Sistema que le da las informaciones instantáneas sobre el recorrido efectuado (autonomía, consumo, ...).

Pantalla monocromo A



Señalización de los datos



☞ Pulse en el botón, situado en el extremo del **mando del limpiaparabrisas**, para señalar sucesivamente los diferentes datos del ordenador de a bordo.

Los datos del ordenador de a bordo son los siguientes :

- la autonomía,
- el consumo instantáneo,
- la distancia recorrida,
- el consumo medio,
- la velocidad media.



Puesta a cero

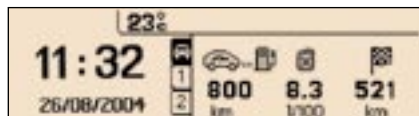


☞ Pulse más de dos segundos en el mando para poner a cero la distancia recorrida, el consumo medio y la velocidad media.

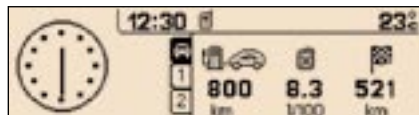
EL ORDENADOR DE A BORDO

Sistema que le da las informaciones instantáneas sobre el recorrido efectuado (autonomía, consumo, ...).

Pantalla monocromo C



Pantalla monocromo CT



Pantalla color DT



Señalización de los datos



☞ Pulse en el botón, situado en el extremo del **mando del limpiaparabrisas**, para señalar sucesivamente los diferentes datos del ordenador de a bordo :



- el menú de las informaciones instantáneas con :
 - la autonomía,
 - el consumo instantáneo,
 - la distancia que queda por recorrer,



- el menú del recorrido "1" con :
 - la distancia recorrida,
 - el consumo medio,
 - la velocidad media,
 para el primer recorrido.



- el menú del recorrido "2" con :
 - la distancia recorrida,
 - el consumo medio,
 - la velocidad media.
 para el segundo recorrido.

Puesta a cero del recorrido



☞ Cuando el recorrido deseado sale señalado, pulse más de dos segundos en el mando.

Los recorridos "1" y "2" son independientes y de utilización idéntica.

El recorrido "1" permite efectuar, por ejemplo, cálculos diarios, y el recorrido "2" cálculos mensuales.

Algunas definiciones...



Autonomía

(km o millas)

Indica el número de kilómetros que se pueden aún recorrer con el carburante que queda en el depósito en función del consumo medio de los últimos kilómetros recorridos.



Puede pasar que vea la cifra aumentar a continuación de un cambio de conducción o de relieve, ocasionando una bajada importante del consumo instantáneo.

En cuanto la autonomía es inferior a 30 km, unas rayitas salen señaladas. Después de un complemento de carburante de al menos 5 litros, la autonomía se vuelve a calcular y sale señalada en cuanto sobrepasa los 100 km.



Si salen señaladas unas rayitas mientras circula en lugar de cifras, consulte en un Punto de Servicio PEUGEOT.



Consumo instantáneo

(l/100km o km/l o mpg)

Es la cantidad media de carburante consumido desde hace unos segundos.



Esta función sólo sale señalada a partir de 30 km/h.



Consumo medio

(l/100km o km/l o mpg)

Es la cantidad media de carburante consumido desde la última puesta a cero del ordenador.



Distancia recorrida

(km o millas)

Indica la distancia recorrida desde la última puesta a cero del ordenador.



Distancia que queda por recorrer

(km o millas)

Es la distancia que queda por recorrer hasta el destino final. Es calculada o bien instantáneamente por el sistema de navegación si un guiado está activado, o bien capturada por el conductor.

Si no se ha rellenado la distancia, aparecen unas rayitas en lugar de cifras.



Velocidad media

(km/h o mph)

Es la velocidad media calculada desde la última puesta a cero del ordenador (contacto puesto).

EL MENÚ "ORDENADOR DE A BORDO"

Sistema que proporciona las informaciones generales sobre el estado de ciertos equipamientos de su vehículo, como el diario de las alertas, el estado de las funciones...

Diario de las alertas

Recapitula los mensajes de alerta activos sucesivamente en la pantalla multifunción.

Estado de las funciones

Recapitula el estado activo o inactivo de las funciones presentes en el vehículo.

Capturar la distancia hasta el destino

Esto le permite introducir un valor aproximado de distancia hasta el destino final.

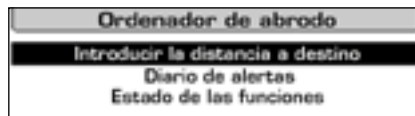


Pantalla C

- ☞ Pulse en la tecla **"MENÚ"** para acceder al menú general.
- ☞ Pulse en las flechas, y después en la tecla **"OK"** para seleccionar el menú **"Ordenador de a bordo"**.



- ☞ En el menú **"Ordenador de a bordo"**, elija una de las aplicaciones siguientes :



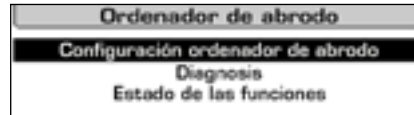


Pantalla CT o DT

- Pulse en la tecla **"MENÚ"** para acceder al menú general.
- Gire el botón y púlselo para seleccionar el menú **"Ordenador de a bordo"**.



➤ En el menú **"Ordenador de a bordo"**, elija una de las aplicaciones siguientes :



Configuración Ordenador de a bordo

Esta función permite capturar la distancia hasta el destino (cuando un guiado no está activo ; si no, la información viene dada por la navegación) y cambiar las unidades (°C o °F, km y litros, millas y Galones o km y km/litro).

Diagnósis

Presenta las informaciones relativas al diario de las alertas, a nivel de la energía que queda en la batería de repuesto y al número de satélites visibles por el sistema GPS.

Estado de las funciones

Recapitula el estado activo o inactivo de las funciones presentes en el vehículo.



LA VENTILACIÓN

Sistema para crear y mantener buenas condiciones de confort en el habitáculo del vehículo.

Entrada de aire

El aire que circula en el habitáculo está filtrado y viene, o bien del exterior por la rejilla situada en la base del parabrisas, o bien del interior en recirculación del aire.

Tratamiento del aire

El aire que entra sigue diferentes caminos en función de los mandos seleccionados por el conductor :

- llegada directa en el habitáculo (entrada de aire),
- paso por un circuito de calentamiento (calefacción),
- paso por un circuito de refrigeración (aire acondicionado).

El mando de temperatura permite obtener el nivel de confort deseado mezclando el aire de los diferentes circuitos.

El mando de reparto de aire permite difundir el aire en el habitáculo combinando varias boquillas de aireación.

El mando de caudal de aire permite aumentar o disminuir la velocidad de expulsión de aire del ventilador.

Panel de mando

Los mandos de este sistema están reagrupados en el panel **A** de la consola central. Según el modelo, las funciones presentes son :

- el nivel de confort deseado,
- el caudal de aire,
- el reparto de aire,
- el desescarche y el desempañado,
- los mandos manuales o automáticos del aire acondicionado.

Difusión del aire

1. Boquillas de desescarche o de desempañado del parabrisas.
2. Boquillas de desescarche o de desempañado de las lunas laterales delanteras.
3. Aireadores laterales obturables y orientables.
4. Aireadores centrales obturables y orientables.
5. Salidas de aire hacia los pies de los pasajeros delanteros.
6. Salidas de aire hacia los pies de los pasajeros traseros.



LOS CONSEJOS PARA LA VENTILACIÓN Y EL AIRE ACONDICIONADO

Para que estos sistemas sean plenamente eficaces, respete las reglas de utilización y de mantenimiento siguientes :

- ☞ Si después de una parada prolongada al sol, la temperatura interior sigue siendo muy elevada, no dude en airear el habitáculo durante unos minutos.

Ponga el mando de caudal de aire a un nivel suficiente para asegurar un correcto renovamiento de aire en el habitáculo.

- ☞ Para obtener un reparto de aire homogéneo, procure no obstruir las rejillas de entrada de aire exterior situadas en la base del parabrisas, las boquillas, los aireadores y las salidas de aire, así como la extracción de aire situada en el maletero.

- ☞ No tape el captador de insolación, situado en el panel de instrumentos ; éste sirve para la regulación del sistema de aire acondicionado.

- ☞ Haga funcionar el sistema de aire acondicionado de 5 a 10 minutos, una o dos veces al mes para mantenerlo en perfecto estado de funcionamiento.

- ☞ Cuide el correcto estado del filtro habitáculo.

Haga sustituir periódicamente los elementos filtrantes. Si el entorno lo requiere, duplique sus sustituciones (ver capítulo "Las revisiones", párrafo "Los motores").

- ☞ Para asegurar el buen funcionamiento del sistema de aire acondicionado, le recomendamos también que lo haga controlar con regularidad.

- ☞ Si el sistema no produce frío, no lo utilice y contacte con un Punto de Servicio PEUGEOT.

En caso de remolcar una carga máxima en una gran pendiente y con temperatura elevada, el corte del aire acondicionado permite recuperar la potencia motor y por lo tanto mejorar la capacidad de remolcado.

La condensación creada por el aire acondicionado provoca parado un goteo de agua normal debajo del vehículo.



El sistema de aire acondicionado no contiene cloro y no presenta ningún peligro para la capa de ozono.

LA CALEFACCIÓN/LA VENTILACIÓN

Frontal con mando manual



Frontal con mando eléctrico



EL AIRE ACONDICIONADO MANUAL

Frontal con mando manual



Frontal con mando eléctrico



LA CALEFACCIÓN/LA VENTILACIÓN Y EL AIRE ACONDICIONADO MANUAL

Los sistemas de calefacción/ventilación o de aire acondicionado sólo pueden funcionar motor en marcha.

1. Reglaje de la temperatura



☞ Gire la moleta de azul (frío) a rojo (caliente) para modular la temperatura a su conveniencia.

2. Reglaje del caudal de aire



☞ De la posición **1** a la posición **4**, gire el botón para obtener un caudal de aire suficiente a fin de asegurar su confort.



☞ Si pone el mando de caudal de aire en la posición **0** (neutralización del sistema), el confort térmico ya no está gestionado. Un ligero flujo de aire, debido al desplazamiento del vehículo, sigue siendo perceptible.

3. Reglaje del reparto de aire



Parabrisas y lunas laterales.



Parabrisas, lunas laterales y pies de los ocupantes.



Pies de los ocupantes.
(aireadores cerrados)



Aireadores centrales y laterales.



El reparto del aire se puede modular poniendo el botón en una posición intermedia, señalada por un punto "●".

4. Entrada de aire/Recirculación del aire

La entrada de aire exterior permite evitar el empañado del parabrisas y de las lunas laterales.

La recirculación de aire interior permite aislar el habitáculo de olores y humos exteriores.

En cuanto sea posible, vuelva a la entrada de aire exterior para evitar los riesgos de degradación de la calidad del aire y evitar el empañado.

Frontal con mando manual



☞ Mueva el mando manual hacia la derecha para estar en posición "Recirculación del aire interior".

☞ Mueva el mando manual hacia la izquierda para volver a la posición "Entrada de aire exterior".

Frontal con mando eléctrico



☞ Pulse en la tecla para que el aire interior recircule. Esto se visualiza por la iluminación del testigo.

☞ Pulse nuevamente en la tecla para permitir la entrada de aire exterior. Esto se visualiza por la extinción del testigo.

Desescarche - Desempañado

Para desescarchar o desempañar de manera rápida el parabrisas y las lunas laterales :

☞ ponga el botón de entrada de aire **4** en posición "Entrada de aire exterior",

☞ ponga el botón de reparto de aire **3** en posición "Parabrisas",

☞ ponga los botones de temperatura **1** y de caudal de aire **2** en posición máxima,

☞ cierre los aireadores centrales,

☞ ponga en marcha la refrigeración pulsando en la tecla "A/C".

5. Marcha/Parada de la refrigeración (aire acondicionado manual)



La refrigeración está prevista para que funcione eficazmente en todas las estaciones del año, lunas cerradas.

Le permite :

- en verano, bajar la temperatura,
- en invierno, por encima de 0 °C, aumentar la eficacia del desempañado.

Marcha

- ☞ Pulse en la tecla "**A/C**", el testigo asociado se enciende.

La refrigeración no funciona cuando el botón de reglaje del caudal de aire 2 está en posición "0".

Parada

- ☞ Pulse nuevamente en la tecla "**A/C**", el testigo asociado se apaga.

EL DESESCARCHE DE LA LUNETA TRASERA



La tecla de mando está situada en el frontal del sistema de calefacción o del aire acondicionado.

Marcha

El desescarchado de la luneta trasera sólo puede funcionar motor en marcha.

- ☞ Pulse en esta tecla para desescarchar la luneta trasera y los retrovisores exteriores. El testigo asociado a la tecla se enciende.

Parada

El desescarche se apaga automáticamente para evitar un consumo de corriente excesivo.

- ☞ Es posible parar el funcionamiento del desescarche antes de su extinción automática pulsando nuevamente en la tecla. El testigo asociado a la tecla se apaga.



☞ Apague el desescarche de la luneta trasera y de los retrovisores exteriores en cuanto lo crea necesario, ya que un bajo consumo de corriente permite una disminución del consumo de carburante.



Si el motor se para antes de la extinción automática del desescarche, éste último volverá en el próximo arranque del motor.

EL AIRE ACONDICIONADO AUTOMÁTICO BIZONA



El aire acondicionado sólo puede funcionar motor en marcha.

Funcionamiento automático

1. Programa automático confort



- ☞ Pulse en la tecla **"AUTO"**. El símbolo **"AUTO"** sale señalado.

Le recomendamos utilice este modo : regula automáticamente y de manera óptima el conjunto de las funciones, temperatura en el habitáculo, caudal de aire, reparto de aire y recirculación del aire, conforme al valor de confort que ha seleccionado.

Este sistema está previsto para funcionar eficazmente en todas las estaciones del año, lunas cerradas.



Motor frío, a fin de evitar una gran difusión de aire frío, el caudal de aire sólo alcanzará su nivel óptimo de manera progresiva.



2. **Reglaje lado conductor**
3. **Reglaje lado pasajero**



El conductor y su pasajero delantero pueden cada uno de ellos regular la temperatura a su conveniencia.

El valor indicado en la pantalla corresponde a un nivel de confort y no a una temperatura en grados Celsius o Fahrenheit.

- ☞ Gire el botón **2** ó **3** hacia la izquierda para disminuir el valor o hacia la derecha para aumentarlo.

Un reglaje alrededor de 21 permite obtener un confort óptimo. Según su necesidad, un reglaje entre 18 y 24 es normal.

Además, se recomienda evitar una diferencia de reglaje izquierdo/derecho superior a 3.



A la hora de entrar en el vehículo, si la temperatura interior es mucho más fría o más caliente que el valor de confort, es inútil modificar el valor señalado para alcanzar el confort deseado. El sistema compensa automáticamente y lo más rápidamente posible la diferencia de temperatura.

4. Programa automático visibilidad



Para desempañar o desescarchar de manera rápida el parabrisas y las lunas laterales (humedad, numerosos pasajeros, hielo...), el programa automático confort puede resultar insuficiente.

- ☞ Seleccione entonces el programa automático visibilidad.

El sistema gestiona automáticamente la refrigeración, el caudal de aire, la entrada de aire y reparte la ventilación de manera óptima hacia el parabrisas y las lunas laterales.

- ☞ Para pararlo, pulse nuevamente en el tecla **"visibilidad"** o en **"AUTO"**, el testigo de la tecla se apaga y sale señalado **"AUTO"**.

Acciones manuales

Puede, según sus gustos, elegir un programa diferente a los propuestos por el sistema modificando un reglaje. Las otras funciones serán siempre gestionadas automáticamente.

☞ Pulse en la tecla **"AUTO"** para volver al funcionamiento totalmente automático.

i Para enfriar o calentar al máximo el habitáculo, es posible sobrepasar los valores mínimo de 14 o máximo de 28.

☞ Gire el botón **2** ó **3** hacia la izquierda hasta que salga señalado **"LO"** o hacia la derecha hasta que salga señalado **"HI"**.

5. Marcha/Parada de la refrigeración



☞ Pulse en esta tecla para parar la refrigeración.

La parada puede generar molestias (humedad, vaho).

☞ Pulse de nuevo en la tecla para asegurar el retorno al funcionamiento automático del aire acondicionado. El símbolo **"A/C"** sale señalado.

6. Reglaje del reparto de aire



☞ Pulse sucesivamente en esta tecla para orientar alternativamente el caudal de aire hacia :

- el parabrisas, las lunas laterales y los pies de los pasajeros,
- el parabrisas y las lunas laterales (desempañado o desescarchado),
- los aireadores centrales y laterales,
- los aireadores centrales, los aireadores laterales y los pies de los pasajeros,
- los pies de los pasajeros.

7. Reglaje del caudal de aire



☞ Pulse en el botón **"hélice pequeña"** para disminuir el caudal de aire.



☞ Pulse en la tecla **"hélice grande"** para aumentar el caudal de aire.

El símbolo del caudal de aire, la hélice, se llena progresivamente en función del valor solicitado.

8. Entrada de aire/Recirculación del aire



☞ Pulse en esta tecla para que el aire interior recircule. El símbolo de la recirculación de aire sale señalado.

La recirculación de aire permite aislar el habitáculo de olores y humos exteriores.

☞ En cuanto sea posible, pulse de nuevo en esta tecla para permitir la entrada de aire exterior y evitar el empañado.



Evite el funcionamiento en recirculación de aire interior (riesgo de vaho y de degradación de la calidad del aire).

Neutralización del sistema

☞ Pulse en la tecla **"hélice pequeña"** hasta que el símbolo de la hélice desaparezca.

Esta acción neutraliza todas las funciones del sistema de aire acondicionado.

El confort térmico ya no está gestionado. Un ligero flujo de aire, debido al desplazamiento del vehículo, sigue siendo perceptible.

☞ Pulse de nuevo en la tecla **"hélice grande"** o en **"AUTO"** para reactivar el sistema con los valores anteriores a la neutralización.



Evite circular demasiado tiempo con el aire acondicionado neutralizado.

EL AMBIENTADOR

Sistema que permite difundir a su conveniencia un perfume en el habitáculo, gracias al botón de reglaje y a los diferentes cartuchos de perfumes disponibles.



Mandos

A. Botón de reglaje.

Este botón permite a la vez regular la ventilación y la intensidad de difusión del perfume. Tres posiciones principales son posibles :

0. Aireación nula.
1. Aireación máxima/Difusión nula.
2. Aireación máxima/Difusión máxima.

i La intensidad de difusión del perfume puede depender de los reglajes de la ventilación o del aire acondicionado.



B. Cartucho de perfume.

Este cartucho se puede mover muy fácilmente.

Puede cambiarlo en cualquier momento y conservarlo, gracias a l capuchón que permite guardarlo cerrado cuando éste ya está empezado.

Puede obtener los cartuchos de perfume diferentes en un Punto de Servicio PEUGEOT.



Por medidas de seguridad, no efectúe ninguna manipulación en el cartucho circulando.

No desmonte los cartuchos.

No intente cambiar el ambientador o los cartuchos. Utilice únicamente los cartuchos originales PEUGEOT.

Evite cualquier contacto con la piel y los ojos.

Guárdelos fuera del alcance de los niños y de los animales.

Sacar el cartucho

- ☞ Gire el cartucho un cuarto de vuelta.
- ☞ Retire el cartucho del panel de instrumentos.
- ☞ Vuelva a poner su capuchón de estanqueidad.



Poner el cartucho

- ☞ Retire el capuchón de estanqueidad del cartucho.
- ☞ Ponga el cartucho en el panel de instrumentos.
- ☞ Pulse en el cartucho y gírelo un cuarto de vuelta.



No tire el cartucho original ya que sirve como obturador en caso de no-utilización de los cartuchos de perfume.

A fin de preservar la duración de vida del cartucho, ponga el botón en la posición "0" ó "1", en cuanto ya no desee difundir el perfume en el habitáculo.

LOS ASIENTOS DELANTEROS

Asiento compuesto por un cojín de asiento, un respaldo y un reposacabezas regulables para adaptar su posición en las mejores condiciones de conducción y de confort.

1. Reglaje longitudinal

- Levante el mando y deslice el asiento hacia adelante o hacia atrás.



2. Reglaje en altura del asiento conductor o pasajero

- Tire del mando hacia arriba o empujelo hacia abajo tantas veces como sea necesario hasta obtener la posición buscada.



3. Reglaje de la inclinación del respaldo

- Empuje el mando hacia atrás.



4. Acceso a las plazas traseras (3 puertas)

- Tire del mando para abatir el respaldo y avance el asiento. Cuando se vuelva a poner el asiento en su sitio, éste vuelve a su posición inicial.



5. Reglaje en altura y en inclinación del reposacabezas



- Para subirlo, tire de él hacia arriba.
- Para retirarlo, pulse en la uñeta A y tire de él hacia arriba.
- Para volver a ponerlo en su sitio, meta las varillas del reposacabezas en los orificios guardano correctamente el eje del respaldo.
- Para bajarlo, pulse simultáneamente en la uñeta A y en el reposacabezas.



El reposacabezas está provisto de una armadura dentada que prohíbe la bajada de éste ; esto es un dispositivo de seguridad en caso de choque.

El reglaje es correcto cuando el borde superior del reposacabezas se encuentra a nivel por encima de la cabeza.

Nunca circule con los reposacabezas quitados ; éstos deben ir montados y correctamente regulados.

- Para inclinarlo, bascule su parte baja hacia delante o hacia atrás.



Ninguna persona, ni ningún objeto debe impedir que la corredera del asiento vuelva a su posición inicial ; el retorno a esta posición es necesario para el bloqueo longitudinal.

6. Reposabrazos



Son abatibles y amovibles.

- ☞ Para desmontarlos, pulse el botón situado entre el reposabrazos y el costado del asiento y tire de él.

7. Mando de los asientos térmicos

Motoren marcha, los asientos delanteros se pueden calentar separadamente.

- ☞ Utilice el botón de reglaje, situado al lado de cada asiento delantero, para encender y elegir el nivel de calefacción deseado :

0 : Parado.

1 : Flojo.

2 : Medio.

3 : Fuerte.



La orden de activación del calentamiento del o de los asientos queda memorizada dos minutos después de quitar el contacto.

LOS ASIENTOS TRASEROS

Banqueta abatible en la parte izquierda (2/3) o derecha (1/3) para modular el espacio de carga del maletero.

Reposacabezas traseros

Tienen una posición alta (confort) y una posición baja (visibilidad atrás).



Son igualmente desmontables, para quitarlos :

- ☞ tire de él hacia arriba hasta el tope,
- ☞ y después, pulse en la lengüeta.



Nunca circule con los reposacabezas desmontados ; éstos deben ir montados y correctamente regulados.

Abatir un asiento

Para abatir un asiento trasero sin riesgo de deteriorarlo, **empiece siempre por el cojín del asiento, nunca por el respaldo** :

- ☞ avance el asiento delantero correspondiente si necesario,
- ☞ levante la parte delantera del cojín del asiento 1,
- ☞ bascule el cojín del asiento 1 contra el asiento delantero,
- ☞ verifique el correcto posicionamiento del cinturón de seguridad en el lado del respaldo,



- ☞ tire hacia arriba el mando 2 para desbloquear el respaldo 3,
- ☞ ponga los reposacabezas en posición baja o retírelos si necesario,
- ☞ bascule el respaldo 3.



Puesta en su sitio del asiento

A la hora de volver a poner el asiento en su sitio :

- ☞ enderece el respaldo 3 y bloquéelo,
- ☞ abata el cojín del asiento 1.



A la hora de volver a poner en su sitio el asiento trasero, tenga cuidado en no dejar pellizcado el cinturón de seguridad.

LOS RETROVISORES



Retrovisores exteriores

Espejo regulable que permite la visión trasera lateral necesaria para las situaciones de adelantamiento o de estacionamiento.

Modelo manual



Reglaje

➤ Mueva el mando en las cuatros direcciones para orientar el espejo del retrovisor.

Abatimiento

➤ En estacionamiento, abata manualmente el retrovisor para protegerlo.

Despliegue

➤ Antes de arrancar, despléguelo.

Modelo eléctrico



Reglaje

➤ Ponga el mando **A** a la derecha o a la izquierda para seleccionar el retrovisor correspondiente.

➤ Mueva el mando **B** en las cuatro direcciones para efectuar el reglaje.

➤ Vuelva a poner el mando **A** en posición central.

Abatir

➤ desde el exterior ; bloquee el vehículo con el telecomando o con la llave.

➤ desde el interior ; contacto puesto, tire del mando **A** hacia atrás.

Despliegue

➤ desde el exterior ; desbloquee el vehículo con el telecomando o con la llave.

➤ desde el interior ; contacto puesto, tire del mando **A** hacia atrás.



La función abatir o desplegar los retrovisores exteriores se puede neutralizar en un Punto de Servicio PEUGEOT.



Los objetos que se observan están realmente más cerca de lo que parece.

Tenga esto en cuenta para apreciar correctamente la distancia con los vehículos que vienen detrás de usted.

Retrovisor interior

Espejo regulable que permite la visión trasera central.

Modelo manual

El retrovisor está provisto con un dispositivo antideslumbramiento de noche.



Reglaje

- ☞ Regule el retrovisor para orientar correctamente el espejo en posición "día".

Posición día/noche

- ☞ Tire de la palanca para pasar a la posición antideslumbramiento "noche".
- ☞ Empuje la palanca para pasar a la posición normal "día".



Por medidas de seguridad, los retrovisores deben estar regulados para reducir "el ángulo muerto".

Modelo día/noche automático

Sistema que asegura automáticamente y progresivamente el paso entre las utilidades día y noche.



A fin de evitar el deslumbramiento, el espejo del retrovisor interior se ensombrece automáticamente en función de la intensidad luminosa que viene de la parte de atrás.

Se aclara en cuanto la luz (luces de los vehículos que vienen detrás de usted, sol...) disminuye, asegurando así una visibilidad óptima.

Marcha

- ☞ Ponga el contacto y pulse en el interruptor 1.

El testigo 2 se enciende y el espejo funciona en automático.

Parada

- ☞ Pulse en el interruptor 1.

El testigo 2 se apaga y el espejo se queda en su definición más clara.



A fin de asegurar una visibilidad óptima a la hora de sus maniobras, el espejo se aclara automáticamente en cuanto mete la marcha atrás.

EL REGLAJE DEL VOLANTE

Volante regulable en altura y en profundidad para adaptar la posición de conducción en función de la talla del conductor.



Reglaje

- ☞ **Parado**, tire del mando para desbloquear el volante.
- ☞ Regule la altura y la profundidad.
- ☞ Empuje el mando para bloquear el volante.



Por medidas de seguridad, estas maniobras deben ser imperativamente efectuadas, vehículo parado.

EL PARASOL

Dispositivo de protección contra el sol que viene de frente o de lado y dispositivo de cortesía con un espejo con luz.



- ☞ Contacto puesto, levante la tapa de ocultación ; el espejo se ilumina automáticamente.

Este parasol tiene igualmente un porta-ticket.

LAS VENTANAS DE TELEPEAJE/PARKING

Dispositivo para poner unas tarjetas de telepeaje y/o de parking.



Estas ventanitas están situadas a cada lado de la base del retrovisor interior.

Son dos zonas no reflectantes del parabrisas atórmico.



El parabrisas atórmico limita el calentamiento en el habitáculo atenuando los efectos de los rayos del sol (ultravioletas). La capa reflectante, de la cual dispone, para igualmente ciertas señales radioeléctricas (telepeaje).

LA SOBREMOQUETA

Dispositivo de protección amovible para la moqueta contra las suciedades exteriores.

Montaje

A la hora de su primer montaje, utilice exclusivamente las fijaciones suministradas en la bolsa adjunta.

Desmontaje

Para desmontarla lado conductor :

- ☞ retroceda el asiento al máximo,
- ☞ suelte las fijaciones,
- ☞ retire las fijaciones, y después la sobremoqueta.



Volver a montarla

Para volver a montarla lado conductor :

- ☞ posicione correctamente la sobremoqueta,
- ☞ vuelva a poner las fijaciones empujándolas,
- ☞ cuide la correcta sujeción de la sobremoqueta.



Para evitar cualquier molestia debajo de los pedales :

- utilice únicamente sobremoquetas adaptadas a las fijaciones ya presentes en el vehículo ; su utilización es imperativa.
- no ponga más de una sobremoqueta.



LOS ACONDICIONAMIENTOS INTERIORES

1. **Guantera con luz**
(ver detalles en la página siguiente)
2. **Colocación con sobremoqueta antideslizante**
3. **Porta-mapas**
4. **Compartimento de puerta**
5. **Colocación con sobremoqueta antideslizante**
6. **Cenicero con luz/Encendedor de cigarrillos**
(ver detalles en la página siguiente)
7. **Colocación**
8. **Porta-latas**

Guantera con luz



Tiene un compartimento superior abierto, un compartimento y acondicionamientos dedicados para guardar una botella de agua, la guía de utilización del vehículo, ...

Su tapa tiene acondicionamientos dedicados para guardar un bolígrafo, unas gafas, unas monedas, mapas, una lata, ...

Puede ir provista de una cerradura.

☞ Para abrir la guantera, levante la empuñadura.

Se ilumina al abrir la tapa.

Tiene el mando de neutralización del airbag pasajero delantero **A** y tres tomas* **B** para conectar un aparato audio/vídeo (ver capítulo "Audio y Telématica" para activar las tomas de la entrada auxiliar).

Con el aire acondicionado, da acceso a la boquilla de ventilación **C**, que se puede abrir o cerrar, dando el mismo aire climatizado que los aireadores del habitáculo.

Cenicero con luz/Encendedor de cigarrillos



☞ Pulse en la tapa para abrir el cenicero.

☞ Para vaciarlo, una vez abierto, retire la cuba del cenicero.

* Únicamente con pantalla color DT.



LOS ACONDICIONAMIENTOS DEL MALETERO

1. **Bandeja trasera**
(ver detalles en la página siguiente)
2. **Ganchos**
(ver detalles en la página siguiente)
3. **Correa de sujeción**
4. **Anillos de amarre**
5. **Red de sujeción de maletas**
(ver detalles en la página siguiente)

Bandeja trasera



Para quitar la bandeja :

- ☞ suelte los dos cordones,
- ☞ levante ligeramente la bandeja, y después retírela.

Para guardarla, tiene varias posibilidades :

- o bien de pie detrás de los asientos delanteros,
- o bien de pie detrás de los asientos traseros.

Ganchos



Permiten enganchar las bolsas de la compra.

Red de sujeción de maletas



Enganchada en los anillos de amarre, permite fijar sus maletas.



Para el cambio de rueda

Permiten acceder fácilmente a la rueda de repuesto, manteniendo la sobremocheta de maletero, gracias a su cordón.

LA LLAVE CON TELEMANDO

Sistema que permite la apertura o el cierre centralizado del vehículo por la cerradura o a distancia. Asegura igualmente la localización y el arranque del vehículo, así como una protección contra el robo.



Apertura del vehículo

Despliegue de la llave

☞ Pulse previamente en el botón **A** para desplegarla.

Desbloqueo con el telemando



☞ Pulse en el candado abierto para desbloquear el vehículo.

Desbloqueo con la llave

☞ Gire la llave hacia la izquierda en la cerradura de la puerta conductor para desbloquear el vehículo.

El desbloqueo está señalado por el parpadeo rápido de los indicadores de dirección (intermitentes) durante dos segundos aproximadamente.

Al mismo tiempo, los retrovisores exteriores se despliegan.

Cierre del vehículo

Bloqueo simple con el telemando



☞ Pulse en el candado cerrado para bloquear el vehículo.

Bloqueo simple con la llave

☞ Gire la llave hacia la derecha en la cerradura de la puerta conductor para bloquear el vehículo.

El bloqueo está señalado por la iluminación fija de los indicadores de dirección (intermitentes) durante dos segundos aproximadamente.

Al mismo tiempo, los retrovisores exteriores se pliegan.



Si una de las puertas o el maletero está abierto, el bloqueo centralizado no se efectúa.

Superbloqueo con el telemando

☞ Pulse en el candado cerrado para bloquear el vehículo.

☞ En los cinco segundos siguientes, pulse nuevamente en el candado cerrado para superbloquear el vehículo.

Superbloqueo con la llave

☞ Gire la llave hacia la derecha en la cerradura de la puerta conductor para bloquear el vehículo.

☞ En los cinco segundos siguientes, gire nuevamente la llave hacia la derecha para superbloquear el vehículo.

El superbloqueo está señalado por la iluminación fija de los indicadores de dirección (intermitentes) durante dos segundos aproximadamente.

Al mismo tiempo, los retrovisores exteriores se pliegan.



El superbloqueo deja los mandos exteriores e interiores de las puertas no operativos.

Neutraliza igualmente el botón del mando centralizado manual.

Nunca deje a alguien en el interior del vehículo, cuando éste está superbloqueado.



Pliegue de la llave

- ☞ Pulse previamente en el botón **A** para plegarla.

Localización del vehículo

- ☞ Pulse en el candado cerrado para localizar su vehículo bloqueado en un parking.

Esto está señalado por la iluminación de las luces de techo y el parpadeo de los indicadores de dirección (intermitentes) durante algunos segundos.

Protección antirrobo

Antiarranque electrónico

La llave contiene un chip electrónico que tiene un código particular. Al poner el contacto, este código debe ser reconocido para que el arranque sea posible.

Este antiarranque electrónico bloquea el sistema de control motor, unos instantes después de quitael contacto e, impide la puesta en marcha del motor en caso de robo.

Tarjeta confidencial



Se la dan con el doble de las llaves cuando le entregan el vehículo.

Posee el código de identificación necesario para realizar cualquier intervención en el sistema de antiarranque electrónico en un Punto de Servicio PEUGEOT.

Este código está oculto por una película, que no se debe quitar más que en caso necesario.



El vehículo se volverá a bloquear automáticamente al cabo de treinta segundos, salvo si una puerta está abierta. Este dispositivo permite evitar los desbloques de manera involuntaria.

El pliegue y el despliegue de los retrovisores exteriores se pueden neutralizar en un Punto de Servicio PEUGEOT.



En caso de disfuncionamiento, usted es avisado por la iluminación de este testigo, por una señal sonora y un mensaje en la pantalla multifunción.

En este caso, su vehículo ya no arranca; consulte rápidamente en un Punto de Servicio PEUGEOT.



Conserve esta tarjeta en lugar seguro, nunca en el interior del vehículo.

Lleve esta tarjeta consigo al igual que lleva sus papeles personales.

Arranque del vehículo

- ☞ Introduzca la llave en el arranque.
- ☞ Espere unos segundos que el código de arranque sea reconocido.
- ☞ Gire a fondo la llave hacia el panel de instrumentos en posición **3 (Arranque)**.
- ☞ En cuanto el motor gire, suelte la llave.



Parada del vehículo

- ☞ Inmovilice el vehículo.
- ☞ Gire a fondo la llave hacia usted en posición **1 (Stop)**.
- ☞ Retire la llave del arranque.



Olvido de la llave

En caso de olvidar la llave en el arranque, una señal sonora suena a la apertura de la puerta conductor.

Problema con el telemando

Después de desconectar la batería, de cambiar la pila o en caso de disfuncionamiento del telemando, ya no puede abrir, cerrar o localizar su vehículo.

- ☞ En un primer momento, utilice la llave en la cerradura para abrir o cerrar su vehículo.
- ☞ En un segundo momento, reinicie el telemando.

Si el problema persiste, consulte rápidamente en un Punto de Servicio PEUGEOT.

Reiniciación

- ☞ Quite el contacto.
- ☞ Ponga la llave en posición **2 (Contacto)**.
- ☞ Pulse enseguida en el candado cerrado durante unos segundos.
- ☞ Quite el contacto y retire la llave del arranque.

El telemando ya está nuevamente operativo.

Cambio de la pila



Pila ref. : CR1620/3 voltios.



En caso de pila gastada, usted está alertado por la iluminación de este testigo, por una señal sonora y un mensaje en la pantalla multifunción.

- ☞ Suelte el cajetín con la ayuda de una moneda a nivel de la ranura.
- ☞ Saque la pila gastada de su alojamiento.
- ☞ Meta la pila nueva en su alojamiento respetando el sentido original.
- ☞ Cierre el cajetín.
- ☞ Reinicie el telemando.

**Llaves**

Anote cuidadosamente el número de cada llave. Este número está codificado en la etiqueta adjunta a la llave.

En caso de pérdida, su Punto de Servicio PEUGEOT podrá suministrarle de manera rápida un nuevo juego de llaves.

Telemando

El telemando alta frecuencia es un sistema sensible ; no lo manipule cuando lo lleve en el bolsillo, corre el riesgo de desbloquear el vehículo aún sin pretenderlo.

Evite manipular los botones de su telemando cuando esté fuera del alcance y de la vista de su vehículo.

Corre el riesgo de dejarlo inoperante. En este caso sería necesario proceder a una nueva reiniciación.

El telemando no puede funcionar en tanto que la llave está en el antirrobo, aún estando el contacto quitado, excepto para la reiniciación.

Cierre del vehículo

Circular con las puertas bloqueadas puede dificultar el acceso al habitáculo en caso de urgencia.

Por medidas de seguridad (niños a bordo), retire la llave del antirrobo cuando salga del vehículo, incluso por un periodo corto de tiempo.

Protección antirrobo

No realice ninguna modificación en el sistema de antiarranque electrónico, eso podría provocar disfuncionamientos.

Al comprar un vehículo de ocasión

Compruebe que tiene la tarjeta confidencial.

Haga efectuar una memorización de las llaves en un Punto de Servicio PEUGEOT, con el fin de estar seguro que las llaves que usted posee son las únicas que permiten la puesta en marcha del vehículo.



No tire las pilas del telemando, contienen metales nocivos para el medio ambiente.

Llévelas a un punto de recogida.

LAS ALARMA

Sistema de protección y de disuación contra el robo de su vehículo. Asegura dos tipos de protección perimétrica y volumétrica, así como una función antirrobo.

Protección perimétrica

El sistema gestiona la apertura del vehículo.

La alarma se activa si alguien intenta entrar en el vehículo forzando una puerta, el maletero o el capó.

Protección volumétrica

El sistema gestiona la variación del volumen en el habitáculo.

La alarma se activa si alguien rompe una luna o se desplaza en el interior del vehículo.

Para dejar a un animal en el vehículo o una luna abierta, neutralice la protección volumétrica.

Función antirrobo

El sistema gestiona la desconexión de sus componentes.

La alarma se activa si alguien intenta cortar los cables de la sirena, inutilizar el mando central o la batería.



No realice ninguna modificación en el sistema de alarma, ello podría generar disfuncionamientos.

Cierre del vehículo con alarma completa



Activación

- ☞ Quite el contacto y salga del vehículo.
- ☞ Bloquee o superbloquee el vehículo con el botón de bloqueo del telemando.

La alarma está activada ; el testigo del botón **A** parpadea cada segundo.

Neutralización

- ☞ Desbloquee el vehículo con el botón de desbloqueo del telemando.

La alarma está neutralizada ; el testigo del botón **A** se apaga.

Cierre del vehículo con alarma perimétrica solamente

Neutralización de la protección volumétrica

- ☞ Quite el contacto.
- ☞ En los diez segundos siguientes, pulse en el botón **A** hasta la iluminación fija del testigo.
- ☞ Salga del vehículo.
- ☞ Bloquee o superbloquee el vehículo con el botón de bloqueo del telemando.

Únicamente la alarma perimétrica se queda activada ; el testigo del botón **A** parpadea cada segundo.



Para que sea tenida en cuenta, esta neutralización debe ser efectuada después de cada corte de contacto.

Reactivación de la protección volumétrica

- ☞ Desbloquee el vehículo con el botón de desbloqueo del telemando.

La alarma está nuevamente activada con las dos protecciones ; el testigo del botón **A** se apaga.

Activación

Esto está señalado por el sonido de la sirena y el parpadeo de los indicadores de dirección (intermitentes) durante aproximadamente treinta segundos.

Después de la activación, la alarma está nuevamente operativa.



Si la alarma se ha activado diez veces consecutivas, a la onceava se quedará inactiva.

Si el testigo del botón **A** parpadea rápidamente, esto significa que la alarma se ha activado durante su ausencia. Al poner el contacto, este parpadeo parará inmediatamente.

Para evitar la activación de la alarma, a la hora de un lavado de su vehículo, bloquéelo con la llave.

No active la alarma antes de desconectar la batería, si no la sirena sonará.

Avería del telemando

☞ Desbloquee el vehículo con la llave en la cerradura de la puerta conductor.

☞ Abra la puerta ; la alarma se activa.

☞ Ponga el contacto ; la alarma se para.

Cierre del vehículo sin alarma

☞ Bloquee o superbloquee el vehículo con la llave en la cerradura de la puerta conductor.

Disfuncionamiento

Al poner el contacto, la iluminación del testigo del botón **A** durante diez segundos indica un defecto de la sirena.

Consulte rápidamente en un Punto de Servicio PEUGEOT.

Funcionamiento automático*

Según la legislación en vigor en su país, uno de estos casos se puede producir :

- 45 segundos después de bloquear el vehículo con el telemando, la alarma se activa, sea cual fuere el estado de las puertas y del maletero.

- 2 minutos después del cierre de la última puerta o del maletero, la alarma se activa.

☞ Para evitar la activación de la alarma a la hora de entrar en el vehículo, pulse previamente en el botón de desbloqueo del telemando.

* Según destino.

LOS ELEVALLUNAS ELÉCTRICOS

Sistema destinado para abrir o cerrar una luna de manera manual o automática. Puede ir equipado con un sistema de protección en caso de pinzamiento y con un sistema de neutralización en caso de mala utilización de los mandos de atrás.



1. Mando de elevallunas eléctrico conductor.
2. Mando de elevallunas eléctrico pasajero.
3. Mando de elevallunas eléctrico trasero derecho.
4. Mando de elevallunas eléctrico trasero izquierdo.
5. Neutralización de los mandos de los elevallunas traseros.

Funcionamiento

Manual

☞ Pulse el interruptor o tire de él, sin sobrepasar el punto de resistencia. La luna se detiene en cuanto suelta el interruptor.

Automático

☞ Pulse el interruptor o tire de él, sobrepasando el punto de resistencia. La luna se abre o se cierra completamente después de haber soltado el interruptor.

☞ Un nuevo impulso detiene completamente el movimiento de la luna.



Los mandos de los elevallunas están siempre operativos durante aproximadamente 45 segundos después de quitar el contacto o hasta la apertura de una puerta delantera.

Antipinzamiento

Cuando la luna sube y encuentra un obstáculo, se detiene y baja parcialmente.



En caso de apertura inoportuna de la luna durante el cierre (por ejemplo en caso de hielo) :

- ☞ pulse el mando hasta la apertura completa,
- ☞ y después tire de él nuevamente hasta el cierre,
- ☞ mantenga el mando pulsado durante un segundo después del cierre.

La función antipinzamiento no está operativa cuando se realizan estas operaciones.

Neutralización de los mandos de elevallunas traseros



☞ Por la seguridad de sus hijos, pulse el mando 5 para neutralizar los mandos de los elevallunas traseros sea cual fuere su posición.

Botón pulsado, la neutralización está activada. Botón subido, la neutralización está desactivada.

Reiniciación

Después de volver a conectar la batería o en caso de disfuncionamiento, debe reiniciar el funcionamiento de los elevalunas :

- ☞ suelte el mando y tire de él nuevamente hasta el cierre completo,
- ☞ mantenga el mando pulsado durante un segundo después del cierre,
- ☞ pulse el mando para que la luna baje automáticamente,
- ☞ una vez la luna en posición baja, pulse nuevamente en el mando durante aproximadamente un segundo.

La función antipinzamiento no está operativa cuando se realizan estas operaciones.



Retire siempre la llave de contacto cuando salga del vehículo, incluso por un corto periodo.

En caso de pinzamiento durante la manipulación de los elevalunas, debe invertir el movimiento de la luna. Para ello, pulse el mando afectado.

Cuando el conductor acciona los mandos de los elevalunas pasajeros, el conductor debe asegurarse que ninguna persona impide el cierre correcto de las lunas.

El conductor debe asegurarse que los pasajeros utilizan correctamente los elevalunas.

Tenga cuidado con los niños cuando maniobre las lunas.

LAS LUNAS DE CUSTODÍA

En las versiones 3 puertas, dispositivo para airear las plazas traseras limitando la apertura de la luna.

Apertura



- ☞ Bascule la palanca hacia el exterior.
- ☞ Empújela a fondo para bloquear la luna en posición abierta.

Cierre

- ☞ Tire de la palanca para desbloquear la luna.
- ☞ Bascule la palanca a fondo hacia el interior para bloquear la luna en posición cerrada.

LAS PUERTAS

Apertura

Desde el exterior



Después de desbloquear el vehículo con el telemando o con la llave, tire de la empuñadura de puerta.

Desde el interior



- ☞ Tire del mando de puerta delantera para abrir la puerta ; éste desbloquea completamente el vehículo.
- ☞ Tire del mando de puerta trasera para abrir la puerta ; éste desbloquea únicamente la puerta correspondiente.



Los mandos interiores de las puertas no están operativos, cuando el vehículo está superbloqueado.

Cierre

Cuando una puerta está mal cerrada :



- **motor en marcha**, este testigo se enciende, acompañado de un mensaje en la pantalla multifunción durante unos segundos,
- **vehículo circulando** (velocidad superior a 10 km/h), este testigo se enciende, acompañado de una señal sonora y de un mensaje en la pantalla multifunción durante unos segundos.

Mando centralizado manual

Sistema para bloquear o desbloquear manualmente y completamente las puertas desde el interior.



Bloqueo

☞ Pulse en el botón **A** para bloquear el vehículo.

El testigo rojo del botón se enciende.

i Si una de las puertas está abierta, el bloqueo centralizado desde el interior no se efectúa.

Desbloqueo

☞ Pulse de nuevo en el botón **A** para desbloquear el vehículo.

El testigo rojo del botón se apaga.



Si el vehículo está bloqueado o superbloqueado desde el exterior, el testigo rojo parpadea y el botón **A** no está operativo.

☞ En este caso, utilice el telemando o la llave para desbloquear el vehículo.

Mando centralizado automático

Sistema para bloquear o desbloquear automáticamente y completamente las puertas y el maletero circulando.

Puede activar o neutralizar esta función.

Bloqueo

Velocidad superior a 10 km/h, las puertas y el maletero se bloquean automáticamente.



Si una de las puertas está abierta, el bloqueo centralizado automático no se efectúa.

Si el maletero está abierto, el bloqueo centralizado automático de las puertas está activo.

Desbloqueo

☞ Por encima de 10 km/h, pulse en el botón **A** para desbloquear momentáneamente las puertas y el maletero.

Activación



☞ Pulse más de dos segundos en el botón **A**.

Un mensaje de confirmación aparece en la pantalla multifunción.

Neutralización

☞ Pulse nuevamente más de dos segundos en el botón **A**.

Un mensaje de confirmación aparece en la pantalla multifunción.

Mando de socorro

Dispositivo para bloquear y desbloquear mecánicamente las puertas en caso de disfuncionamiento del bloqueo centralizado.

Bloqueo de la puerta conductor

- Introduzca la llave en la cerradura, y gírela hacia la derecha.

Bloqueo de la puerta pasajero

- Introduzca la llave en la cerradura, y gírela hacia la izquierda

Bloqueo de las puertas pasajero delantera y trasera



- Introduzca la llave en el cerrojo, situado en el canto de la puerta, y gírela **un octavo de vuelta**.

Desbloqueo de las puertas pasajero delantera y trasera

- Tire del mando interior de apertura de puerta.

EL MALETERO



Apertura

- Después de desbloquear el vehículo con el telemando o con la llave, tire de la empuñadura y levante el portón de maletero.

Cierre

Cuando el portón de maletero está mal cerrado :



- **motor en marcha**, este testigo se enciende, acompañado de un mensaje en la pantalla multifunción durante unos segundos,
- **vehículo circulando** (velocidad superior a 10 km/h), este testigo se enciende, acompañado de una señal sonora y de un mensaje en la pantalla multifunción durante unos segundos.

Mando de socorro

Dispositivo para desbloquear mecánicamente el maletero en caso de disfuncionamiento del bloqueo centralizado.



Desbloqueo

- Abata los asientos traseros con el fin de poder acceder a la cerradura por el interior del maletero,
- Introduzca un destornillador pequeño en el orificio **A** de la cerradura para desbloquear el maletero.

EL TECHO CORREDIZO

Sistema que mejora la aireación y la luminosidad en el habitáculo. Equipado con un sistema de protección en caso de pinzamiento y con un dispositivo que lo oculta para asegurar el confort térmico.

Funcionamiento



Apertura

☞ Gire el mando hacia la izquierda (nueve reglajes posibles).

Un deflector se despliega progresivamente a la apertura para evitar los golpes de aire parásitos.

Cierre

☞ Vuelva a poner el mando en posición inicial "O".

Antipinzamiento

Cuando el techo encuentra un obstáculo durante su cierre, se para y se abre de nuevo parcialmente.



En caso de apertura inoportuna del techo durante el cierre (por ejemplo, en caso de hielo), y después de parar el techo :

- ☞ ponga el mando en posición "O" y pulse el mando,
- ☞ manténgalo pulsado hasta el cierre completo del techo.

La función antipinzamiento no está operativa cuando se realizan estas operaciones.

Persiana de ocultación

La persiana de ocultación es manual. Se guarda automáticamente a la apertura del techo.

Reiniciación

Después de volver a conectar la batería, en caso de disfuncionamiento, debe volver a reiniciar el techo corredizo :

- ☞ ponga el mando en posición inicial "O",
- ☞ pulse más de dos segundos en el centro del mando,
- ☞ esperar al cierre completo del techo,
- ☞ y después, el techo se vuelve a abrir unos milímetros.

La función antipinzamiento no está operativa cuando se realizan estas operaciones.



Retire siempre la llave de contacto cuando salga del vehículo, incluso por un corto periodo.

En caso de pinzamiento durante la manipulación del techo, debe invertir el movimiento del techo. Para ello, pulse el mando afectado.

Cuando el conductor acciona el mando del techo, el conductor debe asegurarse que ninguna persona impida su cierre correcto.

El conductor debe asegurarse que los pasajeros utilizan correctamente el techo corredizo.

Tenga cuidado con los niños cuando maniobre el techo.

EL TECHO PANORÁMICO

Dispositivo que comprende una superficie panorámica en cristal tintado para aumentar la luminosidad y la visión en el habitáculo. Está equipado con una persiana de ocultación manual en dos partes para mejorar el confort térmico.

Apertura



- ☞ Coja la persiana por su empuñadura y empújela hacia atrás hasta la posición deseada.

Cierre

- ☞ Coja la persiana por su empuñadura y tire de ella hacia delante hasta la posición deseada.

EL DEPÓSITO DE CARBURANTE

Dispositivo para efectuar el llenado de carburante, después de detectar el nivel mínimo asociado.

Capacidad del depósito : 50 litros aproximadamente.

Reserva de carburante



Cuando se alcanza la reserva de carburante, este testigo se enciende en el combinado.

Le quedan aproximadamente 50 km de autonomía.

En caso de avería de carburante, remítase igualmente al capítulo "Las informaciones prácticas".

Llenado

Una etiqueta, pegada en el interior de la tapa, le recuerda el tipo de carburante que debe utilizar en función de su motorización.

Para realizar el llenado con total seguridad :

- ☞ **pare imperativamente el motor,**
- ☞ abra la tapa de carburante,
- ☞ introduzca la llave en el tapón, y después gírela hacia la izquierda,



- ☞ retire el tapón y engánchelo en la patilla, situada en la cara interior de la tapa,

- ☞ efectúe el llenado del depósito, pero **no insista más allá del 3^{er} corte de la pistola** ; eso podría ocasionar disfuncionamientos.



Una vez terminado el llenado :

- ☞ vuelva a poner el tapón en su sitio,
- ☞ gire la llave hacia la derecha, y después retírela del tapón,
- ☞ cierre la tapa.



Mientras que el tapón no esté puesto en el depósito, no podrá retirar la llave de la cerradura.

LOS MANDOS DE LUCES

Dispositivo de selección y de mando de las diferentes luces delanteras y traseras asegurando la iluminación del vehículo.

Iluminación principal

Las diferentes luces delanteras y traseras del vehículo han sido concebidas para adaptar progresivamente la visibilidad del conductor en función de las condiciones climatológicas :

- luces de posición, para que le vean,
- luces de cruce, para ver sin deslumbrar a los otros conductores,
- luces de carretera, para ver bien en casos de carretera despejada.

Iluminación adicional

Se han instalado otras luces para responder a las condiciones particulares de conducción :

- luces antiniebla traseras, para que le vean de lejos,
- luces antiniebla delanteras, para ver aún mejor,
- luces direccionales, para ver mejor en las curvas.

Programación

Están igualmente disponibles diferentes modos de mando automático de luces según las opciones siguientes :

- iluminación de aparcamiento,
- iluminación automática,
- iluminación direccional.

Modelo sin AUTO



Modelo con AUTO



Mandos manuales

Los mandos de iluminación se activan directamente por el conductor con el anillo **A** y la palanca **B**.

A. anillo de selección del modo de iluminación principal, con :



luces apagadas,



luces de posición únicamente,



luces de cruce o de carretera,

AUTO iluminación automática.

B. palanca de inversión de las luces tirando de ella :
luces de cruce/luces de carretera.

En los modos luces apagadas y luces de posición, el conductor puede encender directamente las luces de carretera ("ráfaga de luces") mientras mantenga la palanca tirada.

Señalizaciones

La iluminación del testigo correspondiente en el combinado confirma la puesta en marcha selectiva de la iluminación seleccionada.

Modelo con luces antiniebla traseras únicamente



Modelo con luces antiniebla delanteras y traseras



C. anillo de selección de las luces antiniebla.

Funcionan con las luces de cruce o de carretera.



antiniebla traseras

- ☞ Para encender las luces antiniebla traseras, gire el anillo C hacia delante.

A la hora de un corte automático de las luces (con modelo AUTO), la luz antiniebla y las luces de cruce se quedarán encendidas.

- ☞ Para apagar todas las luces, gire el anillo C hacia atrás.



antiniebla delanteras y traseras

- ☞ Para encender las luces antiniebla, gire el anillo C hacia delante.

- ☞ Para apagar las luces antiniebla traseras, gire el anillo C dos veces seguidas hacia atrás.

A la hora de un corte automático de las luces (con modelo AUTO) o a la hora de un corte manual de las luces de cruce, las luces antiniebla y las luces de posición se quedarán encendidas.

- ☞ Gire el anillo hacia atrás para apagar las luces antiniebla, las luces de posición se apagaran en ese momento.



No olvide apagar los faros antiniebla delanteros y las luces antiniebla traseras en cuanto dejen de serle necesarios. En caso de luminosidad normal, la potencia de sus mazos puede deslumbrar a los otros conductores.



Olvido de apagar las luces

La activación de una señal sonora, en cuanto abre una puerta delantera, avisa al conductor que ha olvidado apagar las luces de su vehículo, contacto quitado.

En este caso, la extinción de las luces conllevará la parada de la señal sonora.

Luces diurnas*

Para los vehículos equipados con luces diurnas, al arrancar el vehículo, las luces de cruce de encienden.



Este testigo se enciende en el combinado.

El puesto de conducción (combinado, pantalla multifunción, frontal aire acondicionado, ...) no se ilumina, salvo si pasa al modo de iluminación automática de las luces o a la hora de la iluminación manual de las luces.

* Según destino.

Iluminación de aparcamiento

La iluminación temporal de las luces de cruce, después de haber quitado el contacto del vehículo, facilita la salida del conductor en caso de poca luminosidad.

Puesta en servicio

- ☞ Contacto quitado, haga una "ráfaga de luces" con la ayuda de la palanca **B**.
- ☞ Una segunda "ráfaga de luces" para nuevamente la función.

Parada

La iluminación de aparcamiento se para automáticamente después de bloquear las puertas, al cabo de un tiempo.

Iluminación automática

Las luces de posición y de cruce se encienden automáticamente, sin acción del conductor, en caso de detección de poca luminosidad externa (captador detrás del retrovisor interior) o en cuanto se activan los limpiaparabrisas.

En cuanto la luminosidad vuelve a ser suficiente o que los limpiaparabrisas se paran, las luces se apagan automáticamente.



Puesta en servicio

- ☞ Gire el anillo **A** en posición **"AUTO"**. La iluminación automática va acompañada de un mensaje en la pantalla multifunción.

Parada

- ☞ Gire el anillo **A** a otra posición que no sea **"AUTO"**. La parada va acompañada de un mensaje en la pantalla multifunción.

Acoplado con la iluminación de aparcamiento (Follow me home)

La asociación con la iluminación automática aporta a la iluminación de aparcamiento las posibilidades suplementarias siguientes :

- elegir la duración de mantenimiento de la iluminación durante 15, 30 ó 60 segundos en los parámetros vehículo del menú de configuración de la pantalla multifunción,
- poner en servicio automático la iluminación de aparcamiento cuando la iluminación automática se pone en marcha.

Anomalia de funcionamiento



En caso de disfuncionamiento del captador de luminosidad, las luces se encienden acompañadas del testigo de servicio, de una señal sonora y de un mensaje en la pantalla multifunción.

En este caso, Consulte en un Punto de Servicio PEUGEOT.



No tape el captador de luminosidad, acoplado al captador de lluvia y situado en el medio del parabrisas detrás del retrovisor interior ; las funciones asociadas ya no estarán mandadas.

LA ILUMINACIÓN DIRECCIONAL

Con las luces de cruce o con las luces de carretera, esta función permite al mazo iluminar el interior de la curva con un ángulo suplementario de aproximadamente 30°.

La utilización de esta iluminación es óptima sobretudo a velocidad media (conducción urbana, carretera sinuosa, ...).

con iluminación direccional



sin iluminación direccional



Programación



La puesta en servicio o la parada de la función se hace por el menú de configuración de la pantalla multifunción.

Por defecto, esta función está activada.

Puesta en marcha

Es efectiva a partir de una cierta velocidad y de un cierto ángulo de rotación del volante.

Parada

Es efectivo por debajo de un cierto ángulo de rotación del volante.

Se efectúa, en cuanto se mete la marcha atrás.

Anomalía de funcionamiento



En caso de disfuncionamiento, este testigo parpadea en el combinado, acompañado de un mensaje en la pantalla multifunción.

Consulte en un Punto de Servicio PEUGEOT.

EL REGLAJE DE LOS FAROS



Para no molestar a los otros usuarios de la carretera, los faros deben estar regulados en altura, en función de la carga de su vehículo.

0. 1 ó 2 personas en las plazas delanteras.
- 3 personas.
1. 5 personas.
2. 5 personas + cargas máximas autorizadas.
3. Conductor + cargas máximas autorizadas.



Reglaje inicial en posición "0".

LOS MANDOS DEL LIMPIAPARABRISAS

Dispositivo de selección y de mando de los diferentes barridos delantero y trasero asegurando una evacuación de la lluvia y una limpieza.

Los diferentes limpiaparabrisas delantero y trasero del vehículo están concebidos para mejorar progresivamente la visibilidad del conductor en función de las condiciones climatológicas.

Programaciones

Diferentes modos de mando automático de los limpiaparabrisas están igualmente disponibles según las opciones siguientes :

- barrido automático para el limpiaparabrisas delantero,
- limpiacristales trasero al meter la marcha atrás.

Modelo con barrido intermitente



Modelo con barrido AUTO



Mandos manuales

Los mandos del limpiaparabrisas los activa directamente el conductor con la palanca **A** y el anillo **B**.

Limpiaparabrisas delantero

A. palanca de selección de la cadencia de barrido :

- 2** rápido (fuertes precipitaciones),
- 1** normal (lluvia moderada),
- I** intermitente (proporcional a la velocidad del vehículo),
- 0** parado,
- ↓** golpe a golpe (pulse hacia abajo),

AUTO ↓ automático (ver página siguiente).

Limpialunas trasero

B. anillo de selección del limpiacristal trasero :



parado,



barrido intermitente,



barrido con lavacristal
(duración determinada).

Marcha atrás

Al meter la marcha atrás, si el limpiaparabrisas delantero funciona, el limpiacristal trasero se pone en marcha.

Programación

La puesta en servicio o la parada de la función se hace por el menú de configuración de la pantalla multifunción.

Por defecto, esta función está activada.



En caso de nieve o de hielo importante y a la hora de utilizar un porta-bicicletas en el portón trasero, neutralice el limpiacristal trasero automático pasando por el menú de configuración de la pantalla multifunción.

Lavaparabrisas delantero y lavafaros

Tire del mando del limpiaparabrisas hacia Ud. El lavaparabrisas y el limpiaparabrisas funcionan durante un tiempo determinado.

Los lavafaros se activan igualmente, **si las luces de cruce están encendidas.**



En los vehículos equipados con el aire acondicionado automático, cualquier acción en el mando del lavafaros conllevará al cierre momentáneo de la entrada de aire para evitar olores en el interior del habitáculo.

Barrido automático delantero

El barrido del limpiaparabrisas delantero funciona automáticamente, sin acción del conductor, en caso de detección de lluvia (captador detrás del retrovisor interior) adaptando su velocidad a la intensidad de las precipitaciones.



Puesta en servicio

Mandada manualmente por el conductor empujando de la palanca **A** hacia la posición **"AUTO"**.

Va acompañada de un mensaje en la pantalla multifunción.

Parada

Mandada manualmente por el conductor desplazando la palanca **A** a otra posición y volviéndola a poner en la posición **"0"**.

Va acompañada de un mensaje en la pantalla multifunción.



Es necesario reactivar el barrido automático, después de cada corte de contacto superior a un minuto, dando un impulso hacia abajo en la palanca **A**.

Anomalía de funcionamiento

En caso de disfuncionamiento del barrido automático, el limpiaparabrisas funciona en modo intermitente.

Consulte en un Punto de Servicio PEUGEOT para que le revisen el sistema.



No tape el captador de lluvia, acoplado al captador de luminosidad situado en el medio del parabrisas detrás del retrovisor interior.

A la hora de un lavado automático, quite el contacto.

En invierno, le aconsejamos que espere al desescarche completo del parabrisas antes de accionar el barrido automático.

Posición particular del limpiaparabrisas delantero



En el minuto que sigue al quitar el contacto, toda acción en el mando del limpiaparabrisas posiciona las escobillas en el centro del parabrisas.

Esta posición permite posicionar las escobillas para el parking de invierno.

Para volver a poner las escobillas después de la intervención, ponga la llave de contacto y maniobre el mando.

LAS LUCES DE TECHO

Dispositivo de selección y de mando de las diferentes iluminaciones del habitáculo.



1. Luz de techo delantera
2. Lectores de mapa
3. Luz de techo trasera

Luces de techo delanteras y traseras



En esta posición, la luz de techo se ilumina progresivamente :

- al desbloquear el vehículo,
- al quitar la llave del contacto,
- al activar el botón de bloqueo del telemando, a fin de localizar su vehículo.

Se apaga progresivamente :

- al bloquear el vehículo,
- al poner el contacto,
- 30 segundos después del cierre de la última puerta.



Apagada permanentemente.



Encendida permanentemente.



Encendida permanentemente, usted dispone de diferentes tiempos de iluminación :

- contacto quitado, aproximadamente diez minutos,
- en modo economía de energía, aproximadamente treinta segundos,
- motor en marcha, sin límite.

Lectores de mapa

☞ Contacto puesto, accione el interruptor correspondiente.

LAS GENERALIDADES SOBRE LOS ASIENTOS PARA NIÑOS

Preocupación constante de PEUGEOT a la concepción de su vehículo, no obstante la seguridad de sus hijos también depende de Ud.

Para asegurarse una seguridad óptima, procure respetar las indicaciones siguientes:

- desde 1992, y conforme con la Directiva 2000/3, **todos los niños menores de 12 años tienen que ir transportados en los asientos para niños homologados* adaptados a su peso**, en las plazas equipadas con un cinturón de seguridad o con anclajes ISOFIX**.
- estadísticamente, **las plazas más seguras para transportar niños son las plazas traseras del vehículo**,
- **un niño de menos de 9 kg. tiene que ir obligatoriamente transportado en posición "de espaldas al sentido de la circulación" tanto delante como detrás.**

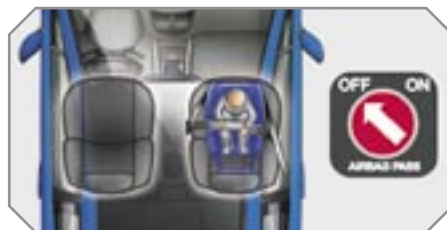
i PEUGEOT le recomienda transportar a los niños en las **plazas traseras** de su vehículo:

- "de espaldas al sentido de la circulación" hasta 2 años,
- "de cara al sentido de la circulación" a partir de 2 años.

INSTALACIÓN DE UN ASIENTO PARA NIÑO CON UN CINTURÓN DE TRES PUNTOS

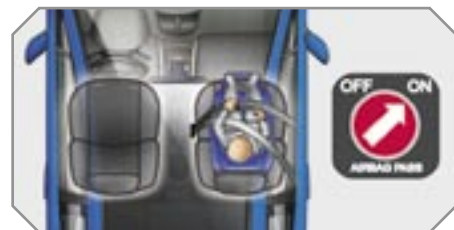
"De espaldas al sentido de la circulación"

Cuando se "instala un asiento para niño" de espaldas al sentido de la circulación" en la **plaza pasajero delantero**, el airbag pasajero** debe estar imperativamente neutralizado. Sino, **el niño correría riesgos de heridas graves o incluso de muerte a la hora del despliegue del airbag.**



"De cara al sentido de la circulación"

Cuando se instala un asiento para niño "de cara al sentido de la circulación" en la **plaza pasajero delantero**, regule el asiento del vehículo en posición longitudinal intermedia respaldo recto y deje el airbag pasajero activo**.



Posición longitudinal intermedia



* Según legislación en vigor en el país.

** Según versión.



Airbag pasajero OFF**



LOS ASIENTOS PARA NIÑOS RECOMENDADOS POR PEUGEOT

PEUGEOT le propone una gama completa de asientos para niños referenciados que se fijan con un **cinturón de seguridad de tres puntos** :

Grupo 0 : desde el nacimiento hasta 10 kg.
Grupo 0+ : desde el nacimiento hasta 13 kg.

Grupos 1, 2 y 3: de 9 a 36 kg



L1
"BRITAX Babysure"
(E11 0344117)
Se instala de espaldas al sentido de la circulación.



L2
"RÖMER Baby-Safe"
(E1 03301146)
Se instala de espaldas al sentido de la circulación.



L3
"MAXI COSI Cabrio"
(E4 03443301/
E4 04443517)
Se instala de espaldas al sentido de la circulación.



L4
"KIDDY Life"
(E1 03301135)
Para la seguridad de los niños (de 9 a 18 kg), PEUGEOT le recomienda utilizar el cinturón.



L5
"RECARO Start"
(E1 03301108).



L6
"KLIPPAN Optima"
(E17 030007)
A partir de los 6 años (aproximadamente 22 kg.), sólo se utiliza el realce de asiento.

** Según versión.

EL EMPLAZAMIENTO DE LOS ASIENTOS PARA NIÑOS QUE SE ATAN CON EL CINTURÓN DE SEGURIDAD

Conforme a la reglamentación europea (Directiva 2000/3), esta tabla le indica las posibilidades para instalar los asientos para niños que se atan con el cinturón de seguridad y homologados universalmente (a) en función del peso del niño y de la plaza en el vehículo.

Plaza	Peso del niño/edad indicada			
	Inferior a 13 kg. (grupos 0 (b) y 0+) Hasta ≈ 1 año	De 9 a 18 kg. (grupo 1) De 1 a ≈ 3 años	De 15 a 25 kg. (grupo 2) De 3 a ≈ 6 años	De 22 a 36 kg. (grupo 3) De 6 a ≈ 10 años
Asiento pasajero delantero (c) - fijo - regulable en altura 	U	U	U	U
Asientos traseros laterales 	U	U	U	U
Asiento trasero central 	L1, L2, L3	X	X	X

(a) Asiento para niño universal : asiento para niño que se puede instalar en todos los vehículos con el cinturón de seguridad.

(b) Grupo 0 : desde el nacimiento hasta 10 kg.

(c) Consulte la legislación en vigor en su país, antes de instalar a su hijo en esta plaza.

U : plaza adaptada para instalar un asiento para niño que se ata con el cinturón de seguridad y homologado universalmente "de espaldas al sentido de la circulación" y/o "de cara al sentido de la circulación".

X : plaza no adaptada para instalar un asiento para niño del grupo de peso indicado.

L- : únicamente los asientos para niños indicados, se pueden instalar en la plaza correspondiente (según destino).



LOS CONSEJOS PARA LOS ASIENTOS PARA NIÑOS

La mala instalación de un asiento para niño en un vehículo compromete la protección del niño en caso de colisión.

Piense en abrochar los cinturones de seguridad o el harnés de los asientos para niños **limitando al máximo la holgura** con respecto al cuerpo del niño, incluso para un corto recorrido.

Para una instalación óptima de un asiento para niño, verifique que su respaldo está bien apoyado en el respaldo del asiento del vehículo y que el reposacabezas no estorba.

Si debe quitar el reposacabezas, asegúrese que está bien guardado o atado a fin de evitar que se transforme en un proyectil en caso de frenada importante.

Los niños menores de 10 años no deben ir colocados en posición "de cara al sentido de la circulación" en la plaza pasajero delantera, salvo si las plazas traseras están ocupadas por otros niños o si los asientos traseros no se pueden utilizar o no existen.

Neutralice el airbag pasajero* en cuanto instale un asiento para niño "de espaldas al sentido de la circulación" en la plaza delantera. Si no, el niño correrá riesgos de herirse gravemente o incluso de muerte durante el despliegue del airbag.

Instalación de un realce de asiento

La parte torácica del cinturón debe estar puesta en el hombro del niño sin tocar el cuello.

Verifique que la parte abdominal del cinturón de seguridad está bien puesta por encima de las piernas del niño.

PEUGEOT le recomienda utilizar un realce de asiento con respaldo, equipado con una guía de cinturón a nivel del hombro.

Por seguridad, no deje :

- a uno o varios niños solos y sin vigilancia en un vehículo,
- a un niño o un animal en un vehículo expuesto al sol, lunas cerradas,
- las llaves al alcance de los niños en el interior del vehículo.

Para impedir la apertura accidental de las puertas, utilice el dispositivo "Seguridad para niños**".

Procure no abrir más de un tercio las lunas traseras*.

Para proteger a los niños de los rayos del sol, equipe las lunas traseras con persianas laterales.

* Según versión.

LAS FIJACIONES "ISOFIX"

Su vehículo ha sido homologado según la **nueva reglamentación ISOFIX**.

Los asientos para niños*, representados a continuación, están equipados con anclajes ISOFIX reglamentarios :



Se trata de tres anillos para cada asiento :



- dos anillos inferiores **A**, situados entre el respaldo y el cojín del asiento del vehículo,



- un anillo superior **B**, llamado anclaje **TOP TETHER**.

Este sistema de fijación ISOFIX le asegura un montaje fiable, sólido y rápido, del asiento para niño en su vehículo.

Los **asientos para niños ISOFIX** están equipados con dos cerrojos que se anclan fácilmente en estos anillos inferiores **A**.

Algunos disponen igualmente de una **correa alta** que se ata en el anillo superior **B**.

Para atar esta correa, levante el reposacabezas del asiento del vehículo, y después pase el gancho entre sus varillas. A continuación fije el gancho en el anillo superior **B**, y después tense la correa alta.



La mala instalación de un asiento para niño en un vehículo compromete la protección del niño en caso de colisión.



Para conocer los asientos para niños ISOFIX que se pueden instalar en su vehículo, consulte la tabla recapitulativa para el emplazamiento de los asientos para niños ISOFIX.

* Según versión.

LOS ASIENTOS PARA NIÑOS ISOFIX RECOMENDADOS POR PEUGEOT Y HOMOLOGADOS EN SU VEHÍCULO

El **MAXI COSI CabrioFix** (clase de talla **E**)**Grupo 0+ : inferior a 13 kg**

Se instala de espaldas al sentido de la circulación.
La base ISOFIX está equipada con un soporte regulable en altura.
Este soporte tiene que estar apoyado en el piso del vehículo.

El **RÖMER Duo** (clase de talla **B1**)**Grupo 1 : de 9 a 18 kg**

Se instala de cara al sentido de la circulación.
Está equipado con una correa alta que se ata en la anilla superior ISOFIX, llamada TOP TETHER.
Tres inclinaciones posibles del casco-bastidor : posiciones sentado, descanso y tumbado.



Estos asientos para niños se pueden utilizar igualmente en las plazas no equipadas con los anclajes ISOFIX. En este caso, es obligatorio sujetar el asiento para niño en el asiento del vehículo con el cinturón de seguridad de tres puntos. **Siga las indicaciones de montaje del asiento para niño en el manual de instalación del fabricante del asiento.**

TABLA RECAPITULATIVA PARA EL EMPLAZAMIENTO DE LOS ASIENTOS PARA NIÑOS ISOFIX

Conforme a la reglamentación europea (ECE 16), esta tabla le indica las posibilidades para instalar asientos para niños ISOFIX en las plazas equipadas con anclajes ISOFIX en el vehículo.

Para los asientos para niños ISOFIX universales y semi-universales, la clase de talla ISOFIX del asiento para niño, determinada por una letra entre **A** y **G**, está indicada en el asiento para niño al lado del logo ISOFIX.

	Peso del niño/edad indicada								
	Inferior a 10 kg (grupo 0) Hasta 6 meses aproximadamente		Inferior a 10 kg (grupo 0) Inferior a 13 kg (grupo 0+) Hasta 1 año aproximadamente			De 9 a 18 kg (grupo 1) De 1 a 3 años aproximadamente			
Tipo de asiento para niño ISOFIX	Capazo*		"de espaldas al sentido de la circulación"			"de espaldas al sentido de la circulación"		"de cara al sentido de la circulación"	
Clase de talla ISOFIX	F	G	C	D	E	C	D	A	B B1
Asientos para niños ISOFIX universales y semi- universales que se pueden instalar en las plazas traseras	IL-SU**		X	IL-SU**		X	IL-SU**	IUF** IL-SU**	

IUF : plaza adaptada para instalar un asiento Isofix Universal, "De Cara al sentido de la circulación" que se ata con la correa alta "Top Tether".

IL-SU : plaza adaptada para instalar un asiento Isofix Semi-Universal, bien sea :

- "de espaldas al sentido de la circulación" equipado con una correa alta "Top Tether" o con un soporte,
- "de cara al sentido de la circulación" equipado con un soporte,
- un capazo equipado con una correa alta "Top Tether" o con un soporte.

Para atar la correa alta "Top Tether", remítase al capítulo "Fijaciones Isofix".

X : plaza no adaptada para instalar un asiento ISOFIX de la clase de talla indicada.

* EL capazo ISOFIX se fija en los anillos inferiores de una plaza ISOFIX y ocupa las tres plazas traseras.

Para instalarlo en las plazas traseras de una versión 3 puertas, el cinturón de seguridad delantero debe estar regulado en posición máxima baja.

** El reposacabezas de la plaza ISOFIX se debe quitar y guardar.

LA SEGURIDAD PARA NIÑOS MECÁNICA

Dispositivo mecánico para prohibir la apertura de la puerta trasera con su mando interior.

El mando está situado en el canto de cada puerta trasera.

Bloqueo



☞ Gire el mando rojo un cuarto de vuelta hacia la derecha con la llave de contacto.

Desbloqueo

☞ Gire el mando rojo un cuarto de vuelta hacia la izquierda con la llave de contacto.

LA SEGURIDAD PARA NIÑOS ELÉCTRICA

Sistema de mando a distancia para prohibir la apertura de las puertas traseras con sus mandos interiores.

El mando está situado en el medio del panel de instrumentos.

Activación



☞ Pulse en el botón **A**.

El testigo del botón **A** se enciende, acompañado de un mensaje en la pantalla multifunción.

Neutralización

☞ Pulse en el botón **A**.

El testigo del botón **A** se apaga, acompañado de un mensaje en la pantalla multifunción.



Este sistema es independiente y no sustituye en ningún caso al mando de bloqueo centralizado.

Cuide el estado de la seguridad para niños cada vez que pone el contacto.

Retire siempre la llave de contacto cuando salga del vehículo, incluso para un corto periodo de tiempo.

LOS INDICADORES DE DIRECCIÓN (INTERMITENTES)

Dispositivo de selección de los indicadores de dirección (intermitentes) izquierdo o derecho para señalizar el cambio de dirección del vehículo.



- ☞ Baje el mando de luces para una maniobra hacia la izquierda.
- ☞ Levante el mando de luces para una maniobra hacia la derecha.

i El olvido de quitar los indicadores de dirección (intermitentes) durante más de veinte segundos conllevará a un aumento de la señal sonora cuando la velocidad es superior a 60 km/h.

LA SEÑAL DE EMERGENCIA

Sistema de alerta visual por los indicadores de dirección (intermitentes) para prevenir a los otros usuarios de la carretera en caso de avería, de remolcado o de accidente de un vehículo.



☞ Pulse en el botón **A**, los indicadores de dirección (intermitentes) parpadearán.

Puede funcionar con el contacto quitado.

Iluminación automática de las luces de emergencia*

En una frenada de urgencia, en función de la deceleración, las luces de emergencia se encienden.

Se apagarán automáticamente en la primera aceleración.

☞ Si no, pulse en el botón **A** para apagar los indicadores de dirección (intermitentes).

i Por medidas de seguridad en un atasco, cuando usted es el último de la fila, encienda la señal de emergencia.

LA BOCINA

Sistema de alerta sonora para prevenir a los otros usuarios de la carretera de un peligro inminente.



☞ Pulse en uno de los radios del volante.

i Utilice únicamente y de manera moderada la bocina en los casos siguientes :

- peligro inmediato,
- cuando vaya a sobrepasar a un ciclista o a un peatón,
- al acercarse a un lugar sin visibilidad.

* Según destino.

LA DETECCIÓN DEL SUBINFLADO

Sistema que asegura el control automático de la presión de los neumáticos circulando.



Unos captadores, montados en cada válvula, disparan una alerta en caso de disfuncionamiento (velocidad superior a 20 km/h).

i El sistema de detección de subinflado es una ayuda a la conducción que no reemplaza la vigilancia, ni la responsabilidad del conductor.

Rueda desinflada



Este testigo se enciende en el combinado, acompañado de una señal sonora y de un mensaje en la pantalla multifunción localizando la rueda afectada.

☞ Controle la presión de los neumáticos lo más rápidamente posible.

Este control debe efectuarse en frío.

Rueda pinchada



Este testigo y el testigo **STOP** se encienden en el combinado, acompañados de una señal sonora y de un mensaje en la pantalla multifunción localizando la rueda afectada.

☞ Deténgase inmediatamente, evitando toda maniobra brusca con el volante y los frenos.

☞ Cambie la rueda dañada (pinchada o muy desinflada) y compruebe la presión de los neumáticos tan pronto le sea posible.

Captador(es) no detectado(s) o defectuoso(s)



Este testigo se enciende en el combinado, acompañado de una señal sonora y de un mensaje en la pantalla multifunción localizando la o las rueda(s) no detectada(s) o indicando un defecto del sistema.

Consulte en un Punto de Servicio PEUGEOT para sustituir el(los) captador(es) defectuoso(s).



Este mensaje sale señalado igualmente cuando una de las ruedas está distante del vehículo, por ejemplo : en reparación o durante el montaje de una (o varias) rueda(s) no equipada(s) con captador.

La rueda de repuesto no tiene captador.



Toda reparación, cambio de neumático en una rueda equipada con este sistema, debe efectuarse en un Punto de Servicio PEUGEOT.

Si durante un cambio de neumático, instala una rueda no detectada por su vehículo (ejemplo : montaje de neumáticos para la nieve), debe hacer que le reinicien el sistema en un Punto de Servicio PEUGEOT.



Este sistema no dispensa tener que controlar con regularidad la presión de los neumáticos (ver párrafo "Los elementos de identificación"), para asegurarse que el comportamiento dinámico del vehículo es óptimo y evitar un uso prematuro de los neumáticos, particularmente en casos de circulación severa (gran carga, velocidad elevada).

El control de presión de inflado de los neumáticos debe efectuarse en frío, y al menos una vez al mes. Acuérdesese de controlar igualmente la presión de la rueda de repuesto.

El sistema de detección de subinflado puede estar pasajeramente perturbado por las emisiones radioeléctricas de frecuencia vecina.

LOS SISTEMAS DE ASISTENCIA A LA FRENADA*

Conjunto de sistemas complementarios para ayudarle a frenar con total seguridad y de manera óptima en las situaciones de urgencia :

- el sistema antibloqueo de las ruedas (ABS),
- el repartidor electrónico de frenada (REF),
- la ayuda a la frenada de urgencia (AFU).

Sistema antibloqueo de las ruedas y repartidor electrónico de frenada

Sistemas asociados para acrecentar la estabilidad y manejabilidad de su vehículo a la hora de la frenada, en particular en revestimientos defectuosos o deslizantes.

Activación

El sistema de antibloqueo interviene automáticamente, cuando hay riesgo de bloqueo de las ruedas.

El funcionamiento normal del sistema ABS puede manifestarse por ligeras vibraciones en el pedal de freno.



En caso de frenada de urgencia, pulse fuertemente sin nunca relajarse.

Anomalía de funcionamiento



La iluminación de este testigo, acompañada de una señal sonora y de un mensaje en la pantalla multifunción, indica un disfuncionamiento del sistema antibloqueo pudiendo provocar una pérdida de control del vehículo en la frenada.



La iluminación de este testigo, acoplado a los testigos **STOP** y ABS, acompañada de una señal sonora y de un mensaje en la pantalla multifunción, indica un disfuncionamiento del repartidor electrónico de frenada pudiendo provocar una pérdida de control del vehículo en la frenada.

Párese imperativamente en las mejores condiciones de seguridad.

En los dos casos, consulte en un Punto de Servicio PEUGEOT.



En caso de cambiar las ruedas (neumáticos y llantas), procure que estén conformes con las recomendaciones del fabricante.

Ayuda a la frenada de urgencia

Sistema que permite, en caso de urgencia, alcanzar de manera más rápida la presión óptima de frenada, por tanto reducir la distancia de parada.

Activación

Se dispara en función de la velocidad de hundimiento del pedal de freno.

Esto se traduce por una disminución de la resistencia del pedal y un aumento de la eficacia de la frenada.

* Según destino.

LOS SISTEMAS DE CONTROL DE LA TRAYECTORIA

Sistemas asociados para asegurar la estabilidad direccional del vehículo en el límite de las leyes de la física :

- el antipatinado de rueda (ASR),
- el control dinámico de estabilidad (ESP).

Antipatinado de rueda y control dinámico de estabilidad

El antipatinado de rueda optimiza la motricidad, a fin de evitar el patinado de las ruedas, actuando en los frenos de las ruedas motrices y en el motor.

El control dinámico de estabilidad actúa en el freno de una o varias ruedas y en el motor para inscribir el vehículo en la trayectoria deseada por el conductor.

Activación

Estos sistemas se activan automáticamente cada vez que arranca el vehículo.



En caso de problema de adherencia o de trayectoria, estos sistemas se ponen en marcha.

Esto está señalado por el parpadeo de este testigo en el combinado.

Neutralización

En condiciones excepcionales (arranque del vehículo enfangado, inmovilizado en la nieve, sobre terreno blando...), puede ser útil neutralizar los sistemas ASR y ESP para que las ruedas patinen y tener así mayor adherencia.



- ☞ Pulse en el botón **"ESP OFF"**, situado en el medio del panel de instrumentos.



La iluminación de este testigo y del testigo del botón indica la neutralización de los sistemas ASR y ESP.

Reactivación

Los sistemas ASR y ESP se reactivan automáticamente después de cada corte de contacto o a partir de 50 km/h.

- ☞ Pulse de nuevo en el botón **"ESP OFF"** para reactivarlos manualmente.

Anomalía de funcionamiento



La iluminación de este testigo, acompañada de una señal sonora y de un mensaje en la pantalla multifunción, indica un disfuncionamiento de estos sistemas.

Consulte en un Punto de Servicio PEUGEOT para que le revisen los sistemas.



Los sistemas ASR/ESP ofrecen un aumento de seguridad en conducción normal, pero ello no debe incitar al conductor a tomar riesgos suplementarios o a circular a velocidades demasiado elevadas.

El funcionamiento de estos sistemas está asegurado en la medida del respeto de las recomendaciones del fabricante, en lo concerniente a las ruedas (neumáticos y llantas), los componentes del sistema de frenada, los componentes electrónicos, y los procedimientos de montaje y de intervención de la red PEUGEOT.

Después de un choque, haga que le revisen los sistemas en un Punto de Servicio PEUGEOT.

LOS CINTURONES DE SEGURIDAD

Cinturones de seguridad delanteros

Los cinturones de seguridad delanteros están equipados con un sistema de pretensión pirotécnica y de limitador de esfuerzo.

La adopción de este sistema mejora la seguridad en las plazas delanteras, a la hora de los choques frontales. Según la importancia del choque, el sistema de pretensión pirotécnica tensa instantáneamente los cinturones de seguridad y los acopla contra el cuerpo de los ocupantes.

Los cinturones de seguridad con pretensión pirotécnica están activados, cuando pone el contacto.

El limitador de esfuerzo atenúa la presión del cinturón en el cuerpo de los ocupantes en caso de accidente.

En las versiones 5 puertas, un tope, montado en cada cinturón, permite mantener la punta de bloqueo lo más cerca posible del reenvío de correa.

Bloqueo



- ☞ Tire de la correa, y después inserte la punta en el cajetín de bloqueo.

Desbloqueo

- ☞ Puse en el botón rojo del cajetín de bloqueo.

Reglaje en altura



- ☞ Para bajar el punto de enganche, pellizque el mando **A** y deslícelo hacia abajo.
- ☞ Para subir el punto de enganche, deslice el mando **A** hacia arriba.

Testigo de no abrochado/ desabrochado de cinturón



Al poner el contacto, este testigo se enciende en el combinado cuando el conductor* y/o el pasajero delantero no han abrochado su cinturón.

A partir de aproximadamente 20 km/h y durante dos minutos, este testigo parpadea acompañado de una señal sonora creciente. Pasados estos dos minutos, este testigo se queda encendido hasta que el conductor* y/o el pasajero delantero no se abrochen el cinturón.

* Según destino.

Cuadro de los testigos de no abrochado/desabrochado de cinturón



1. Testigo de cinturón delantero izquierdo.
2. Testigo de cinturón delantero derecho.
3. Testigo de cinturón trasero izquierdo.
4. Testigo de cinturón trasero central.
5. Testigo de cinturón trasero derecho.

En el cuadro central, el testigo correspondiente **1** ó **2** se enciende :

- en rojo, si el cinturón no está abrochado o está desabrochado,
- en verde, si éste está abrochado.

Cinturones de seguridad traseros

Las plazas traseras están equipadas con tres cinturones, dotados cada uno de ellos con tres puntos de anclaje y un carrete enrollador con limitador de esfuerzo.

Bloqueo

- ☞ Tire de la correa, y después inserte la punta en el cajetín de bloqueo.

Desbloqueo

- ☞ Puse en el botón rojo del cajetín de bloqueo.

Testigo de desabrochado de cinturón



Este testigo se enciende en el combinado, cuando uno o varios pasajeros traseros se quitan el cinturón de seguridad.

Cuadro de los testigos de desabrochado de cinturón



Al poner el contacto, los testigos correspondientes **3**, **4** y **5** se encienden aproximadamente 30 segundos :

- en rojo, si el cinturón no está abrochado,
- en verde, si éste está abrochado.

Motor en marcha, el testigo correspondiente **3**, **4** ó **5** se enciende en rojo, acompañado de una señal sonora y de un mensaje en la pantalla multifunción, cuando un pasajero trasero ha desabrochado su cinturón.



Sea cual fuere la plaza en el vehículo, abróchese siempre su cinturón de seguridad, incluso para trayectos cortos. No invertir las correas de cinturón, ya que si no éstas no desarrollarían completamente su función.

Si los asientos están equipados con reposabrazos*, la parte abdominal del cinturón debe pasar siempre por debajo del reposabrazos.

Los cinturones de seguridad están equipados con un enrollador que permite el ajuste automático de la longitud de la correa a su morfología. El cinturón se guarda automáticamente cuando no se utiliza éste.

Antes y después de su utilización, asegúrese que el cinturón está correctamente enrollado.

La parte baja de la correa debe estar puesta lo más bajo posible en la pelvis.

La parte alta debe estar puesta en el hueco del hombro.

Los enrolladores están equipados con un dispositivo de bloqueo automático a la hora de una colisión o de una frenada de urgencia. Puede desbloquear el dispositivo tirando rápidamente de la correa y soltándola.

Para ser eficaz, un cinturón de seguridad :

- debe estar tensado lo más cerca posible del cuerpo,
- debe sujetar a una sólo persona adulta,
- no tiene que tener señales de rotos o de deshilachado,
- debe estar tirado delante de usted por un movimiento regular, verificando que no esté enrollado,
- no debe ser transformado o modificado a fin de no alterar su rendimiento.

Por razones de recomendaciones de seguridad en vigor, cualquier intervención o cualquier control se debe efectuar en un Punto de Servicio PEUGEOT que es quién asegura la garantía y la correcta intervención.

Haga verificar periódicamente sus cinturones de seguridad o si las correas presentan señales de deterioro en un Punto de Servicio PEUGEOT.

Limpie las correas de cinturón con agua y jabón o con un producto limpiador de tejidos, que se vende en un Punto de Servicio PEUGEOT.

Después de abatir o desplazar un asiento o una banqueta trasera, asegúrese que el cinturón está correctamente colocado y enrollado.

Recomendaciones para los niños :

- utilice un asiento para niño adaptado, si el pasajero tiene menos de 12 años o mide menos de un metro cincuenta,
- no utilice la guía-correa* a la hora de instalar un asiento para niño,
- nunca utilice el mismo cinturón para atar a varias personas,
- nunca lleve a un niño en sus rodillas.

En función de la naturaleza y de la importancia de los choques, el dispositivo pirotécnico se activa antes e independientemente del despliegue de los airbags.

En cualquier caso, el testigo de airbag se enciende.

Después de un choque, haga que le revisen y eventualmente que le cambien el sistema de los cinturones de seguridad en un Punto de Servicio PEUGEOT.

* Según modelo.

LOS AIRBAGS

Sistema concebido para optimizar la seguridad de los ocupantes en caso de colisiones violentas. Este complementa la acción de los cinturones de seguridad equipados con limitador de esfuerzo.

La importancia de un choque depende de la naturaleza del obstáculo y de la velocidad del vehículo en el momento de la colisión.

En este caso, los detectores electrónicos graban y analizan la deceleración brutal del vehículo :

- si se alcanza el umbral de activación, los airbags se despliegan instantáneamente y protegen a los ocupantes del vehículo ; justo después del choque, los airbags se desinflan para ralentizar progresivamente el busto del ocupante,
- si no se alcanza el umbral de activación, los airbags no se desplegarán, el cinturón de seguridad es suficiente para asegurar una protección óptima.

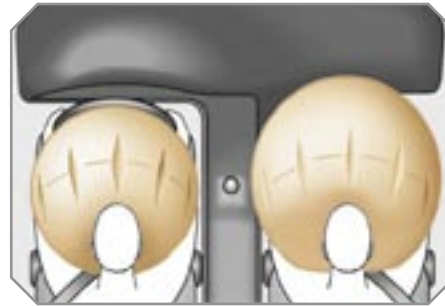
! Los airbags no funcionan con el contacto quitado.

El gas que se escapa de los airbags puede ser ligeramente irritante.

Airbags frontales

Sistema que protege, en caso de choque frontal, la cabeza y el tórax del conductor y del pasajero delantero.

Para el conductor, está integrado en el centro del volante ; para el pasajero delantero, en el panel de instrumentos encima de la guantera.



Activación

Se activan simultáneamente, salvo si el airbag pasajero está neutralizado.

Neutralización

Se puede neutralizar únicamente el airbag frontal pasajero :

- ☞ **contacto quitado**, introduzca la llave en el mando de neutralización del airbag pasajero 1,
- ☞ gírela en posición **"OFF"**,
- ☞ y después, retírela manteniendo esta posición.



Este testigo se enciende en el combinado y en el mando central, contacto puesto y durante todo el periodo de neutralización.



Para asegurar la seguridad de su hijo, neutralice imperativamente el airbag pasajero cuando instala un asiento para niño "de espaldas al sentido de la circulación" en el asiento pasajero delantero.

Si no, el niño correrá riesgos de lesiones graves e incluso de muerte durante el despliegue del airbag.

En cuanto retire el asiento para niño, gire el mando 1 en posición **"ON"** para activar nuevamente el airbag y asegurar de esta manera la seguridad de su pasajero delantero en caso de choque.

Anomalía de funcionamiento

Si este testigo se enciende en el combinado, acompañado de una señal sonora y de un mensaje en la pantalla multifunción, consulte en un Punto de Servicio PEUGEOT para que revisen el sistema.



Si los dos testigos de airbags se encienden permanentemente, no instale ningún asiento para niño "de espaldas al sentido de la circulación" en la plaza pasajero delantero.

Consulte en un Punto de Servicio PEUGEOT.

Airbags laterales*

Sistema que protege, en caso de choque lateral, el abdomen y el estómago del conductor y del pasajero delantero. Cada airbag está integrado en el respaldo del asiento delantero, del lado de la puerta.

**Activación**

Se activan unilateralmente del lado dónde se produzca la colisión.

Airbags cortinas*

Sistema que protege, en caso de choque lateral, la cabeza de los pasajeros delanteros y traseros.

Cada airbag está integrado en el guardacielo del techo encima de las lunas laterales.

Activación

Se activan simultáneamente con el airbag lateral correspondiente.

Anomalía de funcionamiento

Si este testigo se enciende en el combinado, acompañado de una señal sonora y de un mensaje en la pantalla multifunción, consulte en un Punto de Servicio PEUGEOT para que le revisen el sistema.

* Según destino.



Para que los airbags sean plenamente eficaces, respete las siguientes reglas de seguridad :

Adopte una posición sentado normal y vertical.

Abróchese en su asiento y el cinturón de seguridad convenientemente posicionado.

No deje que nada se interponga entre los ocupantes y los airbags (niño, animal, objeto...).

Eso podría entorpecer el funcionamiento de los airbags o dañar a los ocupantes.

Después de un accidente o cuando el vehículo ha sido objeto de robo, haga que le revisen los sistemas de los airbags.

Toda intervención en los sistemas de los airbags está rigurosamente prohibida si no se realiza por el personal cualificado de la Red PEUGEOT.

Airbags frontales

No conduzca agarrando el volante por sus radios o dejando las manos en la almohadilla central del volante.

No apoye sus pies en el panel de instrumentos, lado pasajero.

En la medida de lo posible, no fume, ya que el despliegue de los airbags puede ocasionar quemaduras o riesgos de daños debidos al cigarrillo o a la pipa.

Nunca desmonte, taladre o someta el volante a golpes violentos.

Airbags laterales*

Cubra los asientos únicamente con fundas adaptadas. Consulte en un Punto de Servicio PEUGEOT.

No fije o pegue nada en los respaldos de los asientos, eso podría ocasionar daños en el tórax o en el brazo durante el despliegue del airbag lateral.

No aproxime más de lo necesario el busto a la puerta.

Airbags cortinas*

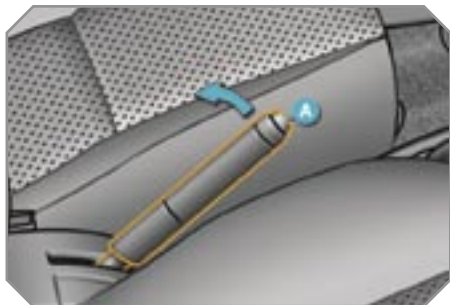
No fije o pegue nada en el techo, eso podría ocasionar daños en la cabeza durante el despliegue del airbag cortina.

No desmonte las empuñaduras de mantenimiento implantadas en el techo, participan en la fijación de los airbags cortinas.

* Según destino.

EL FRENO DE ESTACIONAMIENTO

Dispositivo mecánico para mantener el vehículo parado.



Bloqueo

☞ Tire del freno de estacionamiento para inmovilizar el vehículo.

Desbloqueo

☞ Tire de la empuñadura y presione el botón **A** para quitar el freno de estacionamiento.



Vehículo en marcha, la iluminación de este testigo y del testigo **STOP**, acompañada de una señal sonora y de un mensaje en la pantalla multifunción, indica que el freno está echado o mal quitado.



Cuando estacione su vehículo en una pendiente, gire las ruedas hacia la acera, eche el freno de estacionamiento y meta una velocidad.

LA CAJA DE CAMBIOS "2 TRONIC"

Caja de cambios manual pilotada con cinco velocidades que ofrece, a su elección, el confort del automatismo o el placer del paso manual de las velocidades.

Le son propuestos tres modos de conducción :

- el modo **automatizado** para la gestión automática de las velocidades por la caja,
- el modo **secuencial** para el paso de las velocidades por el conductor,
- el modo **auto secuencial** para efectuar un adelantamiento, por ejemplo, quedándose en el modo automatizado pero utilizando las funcionalidades del modo secuencial.

Palanca de velocidades



R. Marcha atrás

- ☞ Pie en el freno, mueva la palanca hacia arriba para seleccionar esta posición.

N. Punto muerto.

- ☞ Pie en el freno, seleccione esta posición para arrancar.

A. Modo automatizado.

- ☞ Mueva la palanca hacia abajo para seleccionar este modo.

M. +/- Modo secuencial con paso manual de las velocidades.

- ☞ Mueva la palanca hacia abajo, y después hacia la izquierda para seleccionar este modo, y después :
 - efectúe un impulso hacia delante para cambiar de marcha,
 - o efectúe un impulso hacia atrás para reducir de marcha.

Mandos en el volante



+. Mando para cambiar la marcha.

- ☞ Pulse detrás del mando en el volante "+" para cambiar de marcha.

-. Mando para reducir de marcha.

- ☞ Pulse detrás del mando en el volante "-" para reducir de marcha.

Señalizaciones en el combinado



Posiciones de la palanca de cambios

N. Neutral (Punto muerto).

R. Reverse (Marcha atrás).

1, 2, 3, 4, 5 Velocidades en modo secuencial.

AUTO. Se enciende cuando selecciona el modo automatizado. Se apaga al pasar al modo secuencial.

✱ En modo automatizado, si la caja de cambios detecta poca adherencia, este testigo se enciende.



☞ Ponga el **pie en el freno** cuando sale señalado este testigo (ej.: arranque del motor).

Arranque del vehículo



- ☞ Seleccione la posición **N**.
- ☞ Pise el pedal de freno.
- ☞ Arranque el motor.

N aparece en la pantalla del combinado.



N parpadea en el combinado, si la palanca de cambios no está en la posición **N** durante el arranque.



☞ Seleccione la primera marcha (posición **M** o **A**) o la marcha atrás (posición **R**).

☞ Quite el freno de estacionamiento.

☞ Retire el pie del pedal de freno, y acelere.



AUTO y **1** o **R** aparecen en la pantalla del combinado.



En caso de parar en una pendiente, no utilice el acelerador para inmovilizar el vehículo; eche más bien el freno de estacionamiento.

En el caso de arrancar en una pendiente, acelere progresivamente soltando al mismo tiempo el freno de estacionamiento.

Modo secuencial

☞ Después de arrancar el vehículo, seleccione la posición **M** para pasar al modo secuencial.



AUTO desaparece y las marchas metidas aparecen sucesivamente en la pantalla del combinado.

Las solicitudes de cambio de marcha se hacen únicamente si el régimen motor lo permite.

En el caso de velocidad reducida, al acercarse a un stop o a un semáforo por ejemplo, la caja de cambios reducirá automáticamente hasta la primera velocidad.

Modo automatizado

☞ Después de utilizar el modo secuencial, seleccione la posición **A** para volver al modo automatizado.



AUTO y la marcha metida aparecen en la pantalla del combinado.

La caja de cambios funciona entonces en modo auto-activo, sin intervención del conductor. Selecciona de manera permanente la marcha que mejor se adapta a los parámetros siguientes:

- estilo de conducción,
- perfil de la carretera,
- carga del vehículo.

Modo "auto secuencial"

Este modo le permite efectuar un adelantamiento, por ejemplo, quedándose en el modo automatizado pero utilizando las funcionalidades del modo secuencial.

☞ Accione las posiciones + o - de los mandos en el volante.

La caja de cambios mete la marcha solicitada si el régimen motor lo permite. **AUTO** se queda señalado en el combinado.

Después de unos minutos sin acción en los mandos, la caja de cambios gestiona nuevamente las marchas automáticamente.

Modo automatizado "nieve"

En modo automatizado, si el vehículo detecta poca adherencia, la caja de cambios pasará automáticamente al modo automatizado nieve.



AUTO y ❄ aparecen en la pantalla del combinado.

Parada del vehículo

Antes de quitar el contacto, puede meter la posición **N** para estar en punto muerto.

En este caso, debe imperativamente echar el freno de estacionamiento para inmovilizar el vehículo.

Reiniciación

Después de una reconexión de la batería, debe reiniciar la caja de cambios.

☞ Ponga el contacto.



AUTO, ❄ y - aparecen en la pantalla del combinado.

☞ Seleccione la posición **N**.

☞ Pise el pedal de freno.

☞ Espere aproximadamente 30 segundos para que **N** u otra marcha aparezca en la pantalla del combinado.

☞ Suelte el pedal de freno.

La caja de cambios está nuevamente operativa.

Anomalía de funcionamiento



Contacto puesto, la iluminación de este testigo y el parpadeo de **AUTO**, acompañados de una señal sonora y de un mensaje en la pantalla multifunción, indican un disfuncionamiento de la caja de cambios.

Consulte rápidamente en un Punto de Servicio PEUGEOT.



Pise obligatoriamente el pedal de freno durante el arranque del motor.

Vehículo circulando, nunca seleccione el punto muerto **N**.

Meta únicamente la marcha atrás **R**, vehículo inmovilizado y con el pie en el pedal de freno.

En todos los casos, eche imperativamente el freno de estacionamiento para inmovilizar el vehículo.

EL LIMITADOR DE VELOCIDAD

Sistema que impide sobrepasar la velocidad del vehículo al valor programado por el conductor.

Velocidad límite alcanzada, el pedal del acelerador ya no tiene efecto.

La **puesta en marcha** del limitador es manual: ésta necesita una velocidad programada de al menos 30 km/h.

La **parada** del limitador se obtiene por acción manual en el mando.

Pisando fuertemente el pedal del acelerador, es posible sobrepasar momentáneamente la velocidad programada.

Para volver a la velocidad programada, hay que bajar a una velocidad inferior a la velocidad programada.

El valor de velocidad programado se queda memorizado al quitar el contacto.



El limitador no puede, en ningún caso, sustituir ni el respeto a las limitaciones de velocidad, ni la atención, ni la responsabilidad del conductor.

Mandos en el volante



Los mandos de este sistema están reagrupados en la palanca **A**.

1. Botón de selección del modo limitador
2. Tecla de disminución del valor
3. Tecla de aumento del valor
4. Tecla de marcha/parada del limitador

Señalizaciones en el combinado



Las informaciones programadas están reagrupadas en la pantalla del combinado.

5. Indicación de marcha/parada del limitador
6. Indicación de selección del modo limitador
7. Valor de velocidad programado



Programación

☞ Ponga el botón **1** en posición **"LIMIT"**: la selección del modo limitador se efectúa, sin que se ponga en marcha (OFF).

No es necesario poner en marcha el limitador para regular la velocidad.

☞ Regule el valor de velocidad pulsando en la tecla **2 ó 3** (ej.: 110 km/h).

A continuación puede modificar la velocidad programada con las teclas **2 y 3**:

- de + o - 1 km/h = impulso corto,
- de + o - 5 km/h = impulso largo,
- por pasos de + o - 5 km/h = impulso mantenido.

☞ Ponga en marcha el limitador pulsando en la tecla **4**.

☞ Pare el limitador pulsando en la tecla **4**: la pantalla confirma la parada (OFF).

☞ Vuelva a poner en marcha el limitador pulsando nuevamente en la tecla **4**.

Sobrepasar la velocidad programada

Un impulso en el pedal del acelerador para sobrepasar la velocidad programada no tendrá efecto, salvo si lo pisa **fuertemente** y sobrepasa el **punto de resistencia**.

El limitador se neutraliza momentáneamente y la velocidad programada que se queda señalada parpadea.

El retorno a la velocidad programada, por deceleración voluntaria o no del vehículo, anula automáticamente el parpadeo.

Retorno a la conducción normal

☞ Ponga el botón **1** en posición **"0"**: el modo limitador se deselecciona. La pantalla vuelve al totalizador kilométrico.



Anomalía de funcionamiento

En caso de disfuncionamiento del limitador, la velocidad se borra ocasionando el parpadeo de las rayitas. Consulte en un Punto de Servicio PEUGEOT para que le revisen el sistema.



En caso de fuerte bajada, el limitador no podrá impedir que el vehículo sobrepase la velocidad programada.

Para evitar cualquier molestia debajo de los pedales:

- cuide el correcto posicionamiento de la sobremoqueta,
- no ponga más de una sobremoqueta.

EL REGULADOR DE VELOCIDAD

Sistema que mantiene automáticamente la velocidad del vehículo al valor programado por el conductor, sin acción en el pedal del acelerador.

La **puesta en marcha** del regulador es manual: ésta necesita una velocidad mínima del vehículo de 40 km/h y tener metida al menos la cuarta velocidad para la caja manual.

La **parada** del regulador se obtiene por acción manual o por acción en los pedales de freno o de embrague o en caso de activación del sistema ESP.

Pulsando en el pedal del acelerador, es posible sobrepasar momentáneamente la velocidad programada.

Para volver a la velocidad programada, basta con soltar el pedal del acelerador.

Quitar el contacto anula cualquier valor de velocidad programado.



El regulador no puede, en ningún caso, sustituir ni el respeto a las limitaciones de velocidad, ni la atención, ni la responsabilidad del conductor.

Mandos en el volante



Los mandos de este sistema están reagrupados en la palanca **A**.

1. Botón de selección del modo regulador
2. Tecla de disminución del valor
3. Tecla de aumento del valor
4. Tecla de marcha/parada del limitador

Señalizaciones en el combinado



Las informaciones programadas están reagrupadas en la pantalla del combinado.

5. Indicación de marcha/parada del regulador
6. Indicación de selección del modo regulador
7. Valor de velocidad programado



Programación

- ☞ Ponga el botón **1** en posición **"CRUISE"** : la selección del modo regulador se efectúa, sin que se ponga en marcha (OFF).
- ☞ Regule la velocidad programada acelerando hasta la velocidad deseada, y después pulse en la tecla **2** ó **3** (ej. : 110 km/h).

A continuación puede modificar la velocidad programada con las teclas **2** y **3** :

- de + o - 1 km/h = impulso corto,
- de + o - 5 km/h = impulso largo,
- por pasos de + o - 5 km/h = impulso mantenido.

☞ Pare el regulador pulsando en la tecla **4** : la pantalla confirma la parada (OFF).

☞ Vuelva a poner en marcha el regulador pulsando nuevamente en la tecla **4**.

Sobrepasar la velocidad programada

Sobrepasar voluntariamente o no la velocidad programada conllevará su parpadeo en la pantalla.

El retorno a la velocidad programada, por deceleración voluntaria o no del vehículo, anula automáticamente el parpadeo.

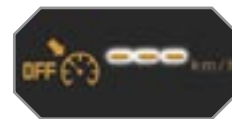
Retorno a la conducción normal

☞ Ponga el botón **1** en posición **"0"** : el modo regulador se deselecciona. La pantalla vuelve al totalizador kilométrico.



Anomalía de funcionamiento

En caso de disfuncionamiento del regulador, la velocidad se borra ocasionando el parpadeo de las rayitas. Consulte en un Punto de Servicio PEUGEOT para que le revisen el sistema.



Cuando la regulación está en marcha, esté atento si mantiene pulsada una de las teclas de modificación de la velocidad programada : eso podría ocasionar un cambio muy rápido de la velocidad de su vehículo.

No utilice el regulador de velocidad en carreta deslizante o en circulación densa.

En caso de fuerte bajada, el regulador no podrá impedir que el vehículo sobrepase la velocidad programada.

Para evitar cualquier molestia debajo de los pedales :

- cuide el correcto posicionamiento de la sobremuqueta,
- no ponga más de una sobremuqueta.

LA AYUDA AL ESTACIONAMIENTO TRASERO

Sistema formado por cuatro captadores de proximidad, instalados en el paragolpes trasero.



Detecta cualquier obstáculo (persona, vehículo, árbol, barrera, ...) situado detrás del vehículo, pero no podrá detectar los obstáculos situados justo debajo del paragolpes.



Un objeto, como un piquete, una baliza de obra o cualquier objeto similar puede ser detectado al principio de la maniobra, pero no lo podrá ser cuando el vehículo esté muy cerca de él.

La **puesta en marcha** de la ayuda al estacionamiento se obtiene al meter la marcha atrás.

Va acompañada de una señal sonora.



La información de proximidad viene dada por :

- una señal sonora, que se hace cada vez más rápida a medida que el vehículo se va acercando al obstáculo,
- un gráfico en la pantalla multifunción*, con unos cuadrados cada vez más cerca del vehículo.

Cuando la distancia "detrás del vehículo/obstáculo" es inferior a treinta centímetros aproximadamente, la señal sonora se hace continua y el símbolo "Peligro" aparece en función de la pantalla multifunción.

Parar la ayuda al estacionamiento se obtiene al meter el punto muerto con la palanca de cambios.



El sistema de ayuda al estacionamiento no puede, en ningún caso, sustituir la atención ni la responsabilidad del conductor.

* Según versión.

Neutralización



☞ Pulse el botón **A**, el testigo se enciende, el sistema está totalmente neutralizado.

i El sistema se neutralizará automáticamente en caso de enganchar un remolque o de montar un porta-bicicletas (vehículo equipado con un enganche de remolque o de un porta-bicicletas recomendado por PEUGEOT).

Reactivación

☞ Pulse nuevamente en el botón **A**, el testigo se apaga, el sistema se reactiva.

Anomalía de funcionamiento



En caso de defecto de funcionamiento, al meter la marcha atrás, este testigo se enciende, acompañado de una señal sonora (bip corto) y de un mensaje en la pantalla multifunción.

Consulte en un Punto de Servicio PEUGEOT.



Con mal tiempo o con tiempo invernal, asegúrese que los captadores no están cubiertos por el barro, el hielo o la nieve. Al meter la marcha atrás, una señal sonora (bip largo) le indica que los captadores pueden estar sucios.

EL CAPÓ

Dispositivo de protección y de acceso a los órganos del motor para la revisión de los diferentes niveles.

Apertura

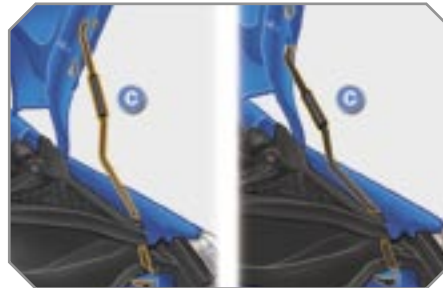
- Abra la puerta delantera izquierda.
- Tire del mando interior **A**, situado en la parte baja del marco de la puerta.



- Empuje hacia la izquierda el mando exterior **B** y levante el capó.



- Saque el soporte **C** de su alojamiento.
- Fije el soporte en una de las dos muescas para mantener el capó abierto.



Cierre

- Quite el soporte de la muesca de sujeción.
- Fije el soporte en su alojamiento.
- Baje el capó y suéltelo al final del recorrido.
- Tire del capó para comprobar su correcto bloqueo.



La implantación del mando interior impide cualquier apertura, mientras que la puerta delantera izquierda está cerrada.

QUEDARSE SIN CARBURANTE (DIESEL)

Para los vehículos equipados con un motor HDI, en caso de avería de carburante, es necesario cebar el circuito de carburante (ver dibujo correspondiente). Este sistema está formado por una bomba de cebado y por un tubo transparente.

Motor 1,4 litros Turbo HDI

- Abra el capó motor.
- Llene el depósito de carburante con al menos cinco litros de gasoil.
- Accione la bomba de cebado, hasta que aparezca carburante en el tubo transparente.
- Accione el motor de arranque hasta la puesta en marcha del motor.
- Cierre el capó motor.

Motor 1,6 litros Turbo HDI 16V

- Abra el capó motor.
- Llene el depósito de carburante con al menos cinco litros de gasoil.
- Quite el cubre estilo para acceder a la bomba de cebado.
- Accione la bomba de cebado, hasta que aparezca carburante en el tubo transparente con el conector verde.
- Accione el motor de arranque hasta la puesta en marcha del motor.
- Vuelva a poner en su sitio y fije el cubre estilo.
- Cierre el capó motor.



LOS MOTORES GASOLINA

Le dan acceso a la comprobación del nivel de los diferentes líquidos y al cambio de ciertos elementos.

- | | | |
|---|------------------------------------|-----------------------------------|
| 1. Depósito del líquido de refrigeración. | 4. Filtro de aire. | 7. Batería. |
| 2. Filtro habitáculo. | 5. Depósito del líquido de frenos. | 8. Varilla nivel de aceite motor. |
| 3. Depósito de lavaparabrisas y de lavafaros. | 6. Caja de fusibles. | 9. Llenado del aceite motor. |



LOS MOTORES DIESEL

Le dan acceso a la comprobación del nivel de los diferentes líquidos, al cambio de ciertos elementos y al cebado del carburante.

- | | | |
|---|------------------------------------|-----------------------------------|
| 1. Depósito del líquido de refrigeración. | 4. Bomba de cebado. | 8. Varilla nivel de aceite motor. |
| 2. Filtro habitáculo. | 5. Depósito del líquido de frenos. | 9. Llenado del aceite motor. |
| 3. Depósito de lavaparabrisas y de lavafaros. | 6. Caja de fusibles. | 10. Filtro de aire. |
| | 7. Batería. | |

LA REVISIÓN DE LOS NIVELES

Verifique regularmente todos estos niveles y añada aceite si necesario, salvo indicación contraria.

En caso de bajada importante de un nivel, haga comprobar el circuito correspondiente en un Punto de Servicio PEUGEOT.

Nivel de aceite



Esta comprobación es válida únicamente si el vehículo está sobre suelo horizontal, motor parado desde hace más de 15 minutos.

Se efectúa o bien al poner el contacto con el indicador de nivel de aceite en el combinado, o bien con la varilla manual. Entre dos cambios, el consumo no debe sobrepasar 0,5 litros a los 1 000 km.

Vaciado del motor

Remítase al carnet de mantenimiento para conocer la periodicidad de esta operación.

Para preservar la fiabilidad de los motores y los dispositivos de anticontaminación, está prohibido el uso de aditivos en el aceite motor.

Características del aceite

El aceite debe corresponder a su motorización y estar conforme con las recomendaciones del fabricante.

Nivel del líquido de frenos



El nivel de este aceite debe estar cerca de la marca "MAXI". Si no, verifique el desgaste de las pastillas de freno.

Vaciado del circuito

Remítase al carnet de mantenimiento para conocer la periodicidad de esta operación.

Características del líquido

Este líquido debe estar conforme con las recomendaciones del fabricante y responder a las normas DOT4.

Nivel del líquido de refrigeración



El nivel de este líquido debe estar cerca de la marca "MAXI" sin nunca sobrepasarlo.

Cuando el motor está caliente, la temperatura de este líquido está regulada por el motoventilador. Éste puede funcionar contacto quitado.

Para los vehículos equipados con filtro de partículas, el motoventilador puede funcionar después de la parada del vehículo, incluso motor frío.

Además, al estar el circuito de refrigeración bajo presión, espere al menos una hora después de haber parado el motor para intervenir.

A fin de evitar cualquier riesgo de quemaduras, desenrosque el tapón de dos vueltas para dejar que caiga la presión. Una vez haya caído la presión, retire el tapón y complete el nivel.

Vaciado del circuito

Este líquido no requiere ninguna renovación.

Características del líquido

Este líquido debe estar conforme con las recomendaciones del fabricante.

Nivel del líquido lavaparabrisas y lavafaros*



El nivel de este líquido está indicado por una señal sonora y un mensaje en la pantalla multifunción.

Complete el nivel en la siguiente parada del vehículo.

Características del líquido

Este líquido debe estar conforme con las recomendaciones del fabricante para una limpieza óptima.

* Según destino.

Nivel de aditivo gasoil (Diesel con filtro de partículas)

El nivel de este aditivo está indicado por la iluminación del testigo de servicio, acompañado de una señal sonora y de un mensaje en la pantalla multifunción.

Complemento

La puesta a nivel de este aditivo debe imperativamente y rápidamente efectuarse en un Punto de Servicio PEUGEOT.

Productos usados



Evite todo contacto prolongado entre el aceite y los líquidos usados con la piel.

La mayoría de estos líquidos son muy nocivos para la salud, e incluso muy corrosivos.



No tire el aceite y los líquidos usados en las alcantarillas o al suelo. Vacíe el aceite usado en los contenedores especiales para este uso en la red PEUGEOT.

LOS CONTROLES

Salvo indicación contraria, controle estos elementos, conforme al carnet de mantenimiento y en función de su motorización.

Si no, hágalos controlar en un Punto de Servicio PEUGEOT.

Batería



La batería no tiene mantenimiento.

No obstante, compruebe la limpieza y el apriete de los terminales, sobretudo en periodos estivales y en invierno.

En caso de intervenir en la batería, remítase al capítulo "Las informaciones prácticas" para conocer las precauciones que debe tener antes de desconectar y después de volver a conectar la batería.

Filtro de aire y filtro habitáculo



Remítase al carnet de mantenimiento para conocer la periodicidad de cambio de estos elementos.

En función del entorno (atmósfera polvorienta...) y de la utilización del vehículo (conducción urbana...), **duplique sus cambios si es necesario.**

Filtro de partículas (Diesel)

El mantenimiento del filtro de partículas debe efectuarse imperativamente en un Punto de Servicio PEUGEOT.



Después de un funcionamiento prolongado del vehículo a muy baja velocidad o al ralentí, puede excepcionalmente constatar emisiones de vapor de agua por el escape, a la hora de acelerar. Éstas no tienen consecuencia alguna en el comportamiento del vehículo ni para el medio ambiente.

Filtro de aceite



Cambie el filtro de aceite cada vez que cambie el aceite motor.

Remítase al carnet de mantenimiento para conocer la periodicidad de cambio de este elemento.

Caja de cambios manual



La caja de cambios manual no tiene mantenimiento (sin vaciado).

Remítase al carnet de mantenimiento para conocer la periodicidad de control del nivel de cambio de este elemento.

Pastillas de frenos



El desgaste de los frenos depende del estilo de conducción, en particular para los vehículos utilizados por ciudad, en cortos recorridos. Puede que sea necesario conocer el estado de los frenos, incluso entre las revisiones del vehículo.

Sin fuga en el circuito, una bajada del nivel del líquido de frenos indica un desgaste de las pastillas de frenos.

Freno de estacionamiento



Un gran recorrido del freno de estacionamiento o la constatación de una pérdida de eficacia de este sistema impone un reglaje incluso entre dos revisiones.

El control de este sistema se debe efectuar imperativamente en un Punto de Servicio PEUGEOT.



Utilice únicamente productos recomendados por PEUGEOT o productos con calidad y características equivalentes.

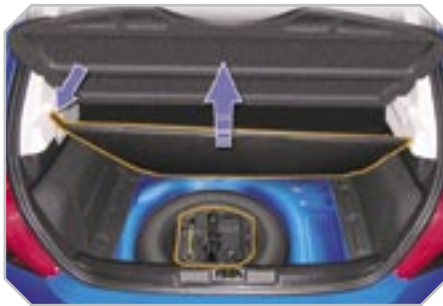
A fin de optimizar el funcionamiento de órganos tan importantes como el circuito de frenada, PEUGEOT selecciona y propone productos muy específicos.

A fin de no dañar los órganos eléctricos, está totalmente **prohibido** utilizar el lavado a alta presión en el compartimento motor.

EL CAMBIO DE RUEDA

Modo operatorio de cambio de una rueda defectuosa por la rueda de repuesto utilizando los utillajes suministrados con el vehículo.

Acceso a los utillajes



Los utillajes están instalados en el maletero debajo del piso.

Para acceder a ellos :

- ☞ abra el maletero,
- ☞ levante el piso,
- ☞ inmovilícelo enganchando su cordón al gancho del soporte de bandeja,
- ☞ suelte y retire el cajetín soporte que contiene los utillajes.

Lista de los utillajes



1. Llave desmonta rueda. Permite el desmontaje del embellecedor y el desmontaje de los tornillos de fijación de la rueda.
2. Gato con manivela integrada. Permite el levantamiento del vehículo.
3. Útil "tapones" de tornillos. Permite el desmontaje de los protectores (tapones) de tornillos en las ruedas de aluminio.
4. Llave especial para tornillos antirrobo. Permite la adaptación de la llave desmonta rueda a los tornillos especiales "antirrobo".

Otros accesorios



5. Anillo amovible de remolcado. Ver párrafo correspondiente.



Rueda con embellecedor

A la hora de desmontar la rueda, quite previamente el embellecedor con la ayuda de la llave desmonta rueda **1** tirando a nivel del paso de la válvula.

A la hora del montaje de la rueda, monte el embellecedor primero poniendo su ranura en frente de la válvula, y después pulse en su contorno con la palma de la mano.

Acceso a la rueda de repuesto



La rueda de repuesto está situada en el maletero debajo del piso.

Para acceder a ella, ver el párrafo "Acceso a los utilajes" de la página anterior.

i Fijación de la rueda de repuesto de chapa

Si su vehículo está equipado con ruedas de aluminio, es normal constatar, a la hora de un apriete de los tornillos en el montaje, que las arandelas no se ponen en contacto con la rueda de repuesto de chapa. La sujeción de la rueda se hace por impulso cónico de cada tornillo.

Detección de subinflado

La rueda de repuesto no tiene captador. La reparación de la rueda pinchada se debe efectuar en un Punto de Servicio PEUGEOT.

Quitar la rueda

- ☞ Desenrosque un cuarto de vuelta el tornillo central amarillo.
- ☞ Levante la rueda de repuesto hacia usted por la parte trasera.
- ☞ Saque la rueda del maletero.



Volver a poner la rueda en su sitio

- ☞ Vuelva a poner la rueda en su alojamiento.
- ☞ Desenrosque un poco el tornillo central amarillo, y después póngalo en su sitio en el centro de la rueda.
- ☞ Apriete a fondo el tornillo central para sujetar correctamente la rueda.



- ☞ Vuelva a poner en su sitio el cajetín soporte en el centro de la rueda y fíjelo.
- ☞ Vuelva a poner en su sitio el piso de maletero.



Desmontaje de la rueda



Estacionamiento del vehículo

Inmovilice el vehículo de manera que no moleste a la circulación : el suelo de la zona de estacionamiento debe ser, si posible, horizontal, estable y no deslizante.

Eche el freno de estacionamiento, quite el contacto y meta la primera velocidad* de manera a bloquear las ruedas.

Ponga una cala en caso necesario debajo de la rueda diagonalmente opuesta a la que va a cambiar.

Nunca se meta debajo de un vehículo levantado por un gato.

* Posición **R** para la caja de cambios "2 Tronic".

Lista de las operaciones

- Retire el tapón de tornillo cromado de cada uno de los tornillos con el útil **3**.
- Retire el cubre de plástico del tornillo antirrobo con el útil **3**.
- Ponga la llave especial antirrobo **4** en la llave desmonta rueda **1** para aflojar el tornillo antirrobo.
- Afloje los otros tornillos únicamente con la llave desmonta rueda **1**.
- Ponga el gato **2** de tal manera que esté en contacto con uno de los dos emplazamientos delanteros **A** o traseros **B** previstos en los bajos, en el más cerca de la rueda que tiene que cambiar.
- Despliegue el gato **2** hasta que su plantilla esté en contacto con el suelo. Asegúrese que el eje de la plantilla del gato está en el lugar del emplazamiento **A** o **B** utilizado.
- Levante el vehículo, hasta dejar un espacio suficiente entre la rueda y el suelo, para a continuación poder poner fácilmente la rueda de repuesto (no pinchada).
- Retire los tornillos y guárdelos en un lugar limpio.
- Quite la rueda.



Montaje de la rueda



Lista de las operaciones

- ☞ Ponga la rueda en su sitio en el núcleo.
- ☞ Enrosque los tornillos a fondo con la mano.
- ☞ Efectúe un pre-apriete del tornillo antirrobo con la llave desmonta rueda 1 equipada con la llave especial antirrobo 4.
- ☞ Efectúe un pre-apriete de los otros tornillos únicamente con la llave desmonta rueda 1.
- ☞ Vuelva a bajar el vehículo hasta el final.
- ☞ Pliegue el gato 2 y quítelo.



Después de un cambio de rueda

Para guardar correctamente la rueda pinchada en el maletero, retire previamente el cubre central.

Haga que le controlen rápidamente el apriete de los tornillos y la presión de la rueda de repuesto en un Punto de Servicio PEUGEOT.

Repare la rueda pinchada y sustitúyala inmediatamente en el vehículo.

- ☞ Bloquee el tornillo antirrobo con la llave desmonta rueda 1 equipada con la llave especial antirrobo 4.
- ☞ Bloquee los otros tornillos únicamente con la llave desmonta rueda 1.
- ☞ Vuelva a poner el cubre de plástico en el tornillo antirrobo y los tapones de tornillos cromados en cada uno de los tornillos.
- ☞ Guarde la rueda y el utillaje en el maletero.

EL CAMBIO DE UNA LÁMPARA

Modo operatorio para el cambio de una lámpara defectuosa por otra lámpara nueva sin ningún utilaje.

Luces delanteras

Modelo con luces clásicas



☞ Manipule las lámparas con un trapo seco.

Los faros están equipados con cristales de policarbonato, revestidos con una barniz protector :

☞ **no los limpie con un trapo seco o abrasivo, ni con un producto detergente o disolvente,**

☞ utilice una esponja y agua con jabón.

Modelo con luces de cruce con módulo elíptico y faros direccionales



1. Indicadores de dirección (Intermitentes) (PY 21 W ámbar).
2. Luces de posición (W 5 W).
3. Luces de cruce (H7-55 W).
4. Luces de carretera (H1-55 W).
5. Faros direccionales (H7-55 W).
6. Faros antiniebla (H11-55 W).



En ciertas condiciones climatológicas (temperatura baja, humedad), es normal la presencia de vaho en la cara interna de los cristales de los faros ; desaparece unos minutos después de encender las luces.

Cambio de los indicadores de dirección (Intermitentes)



☞ Gire un cuarto de vuelta el porta-lámparas y retírelo.

☞ Saque la lámpara y sustitúyala.

Para el montaje, efectúe estas operaciones en el sentido inverso.

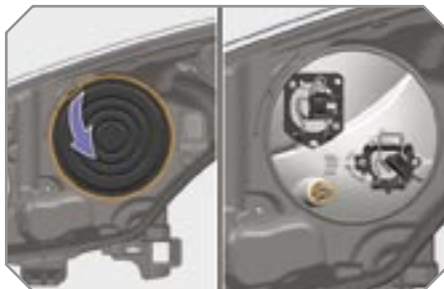


Las lámparas de color ámbar, como los indicadores de dirección (Intermitentes), deben sustituirse por lámparas de características y color idénticos.

Cambio de las luces de posición

- Desconecte el conector principal del faro.
- Retire la tapa de plástico de protección tirando de la lengüeta.
- Gire un cuarto de vuelta el porta-lámparas y retírelo.
- Saque la lámpara y sustitúyala.

Para el montaje, efectúe estas operaciones en el sentido inverso.



Cambio de las luces de cruce, de carretera o de los faros direccionales

- Desconecte el conector principal del faro.
- Retire la tapa de plástico de protección correspondiente tirando de la lengüeta.



- Desconecte el conector del piloto correspondiente.
- Separe el resorte para liberar la lámpara y retírela.

Para el montaje, efectúe estas operaciones en el sentido inverso.



Cambio de los faros antiniebla

Para el cambio de estas lámparas, consulte en un Punto de Servicio PEUGEOT.

Cambio de los repetidores laterales de intermitente integrado



- Introduzca un destornillador hacia el medio del repetidor entre él y la base del retrovisor.
- Mueva el destornillador para extraer el repetidor y retírelo.
- Desconecte el conector del repetidor.

Para el montaje, efectúe estas operaciones en el sentido inverso.

Para obtenerlo, contacte en un Punto de Servicio PEUGEOT.

Luces traseras



1. Luces de stop (P 21 W).
2. Luces de posición (R 5 W).
3. Luces antiniebla (P 21 W).
4. Indicadores de dirección (intermitentes) (PY 21 W ámbar).
5. Luces de marcha atrás (P 21 W).

Cambio de las luces

Estas cinco lámparas se cambian desde el exterior del maletero :

- ☞ retire el tornillo de fijación del piloto,
- ☞ saque el piloto por el exterior,
- ☞ desconecte el conector del piloto,
- ☞ retire la junta de estanqueidad del piloto,



- ☞ pulse en las cuatro lengüetas y retire el porta lámparas,
- ☞ gire un cuarto de vuelta la lámpara y sustitúyala.

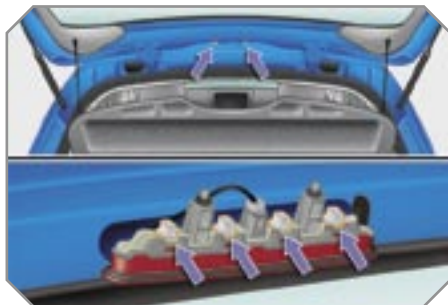
Para el montaje, efectúe estas operaciones pero en sentido inverso.



i Las lámparas de color ámbar, como los indicadores de dirección (Intermitentes), se deben sustituir por lámparas de características y colores idénticos.

i Si el vehículo está equipado con el sistema audio JBL, lado derecho, abra previamente la tapa para acceder al tornillo de fijación.

Cambio del tercer piloto de stop (4 lámparas W 5 W)



- ☞ Pulse en los puntos de fijación de cada lado del piloto.
- ☞ Saque el piloto por el exterior.
- ☞ Gire un cuarto de vuelta el porta lámparas correspondiente a la lámpara defectuosa y retírelo.
- ☞ Tire de la lámpara y sustitúyala.

Para el montaje, efectúe estas operaciones pero en sentido inverso.

Cambio de las luces de matrícula (W 5 W)



- ☞ Inserte un destornillador fino en uno de los agujeros exteriores del transparente.
- ☞ Empújelo hacia el exterior para soltarlo.
- ☞ Retire el transparente.
- ☞ Tire de la lámpara y sustitúyala.

EL CAMBIO DE UN FUSIBLE

Modo operatorio para cambiar un fusible defectuoso por un fusible nuevo para reparar una avería en la función correspondiente.



Acceso a los utillajes

La pinza de extracción está instalada en la parte de atrás de la tapa de la caja de fusibles del panel de instrumentos.

Para acceder :

- ☞ suelte la tapa tirando de la parte superior,
- ☞ retire completamente la tapa,
- ☞ saque la pinza.

Cambio de un fusible

Antes de cambiar un fusible, es necesario conocer la causa de la avería y haberla solucionado.

- ☞ Localice el fusible defectuoso mirando el estado de su filamento.



Bueno



Malo

- ☞ Utilice la pinza especial para extraer el fusible de su alojamiento.
- ☞ Sustituya siempre el defectuoso por un fusible de intensidad equivalente.
- ☞ Verifique la correspondencia entre el número grabado en la caja, la intensidad grabada en la parte de arriba y las siguientes tablas.



El circuito de su vehículo está concebido para funcionar con los equipamientos de serie u opcionales.

Antes de instalar otros equipamientos o accesorios eléctricos en su vehículo, consulte en un Punto de Servicio PEUGEOT.



PEUGEOT declina toda responsabilidad en cuanto a gastos ocasionados para la reparación de su vehículo o los disfuncionamientos que resultasen de la instalación de accesorios auxiliares no suministrados, no recomendados por PEUGEOT y no instalados según sus recomendaciones, en particular para todo aparato cuyo consumo sobrepase los 10 miliamperios.

Fusibles en el panel de instrumentos

La caja de fusibles está situada en la parte inferior del panel de instrumentos (lado conductor).



Acceso a los fusibles

➤ Ver el párrafo "Acceso a los utillajes".

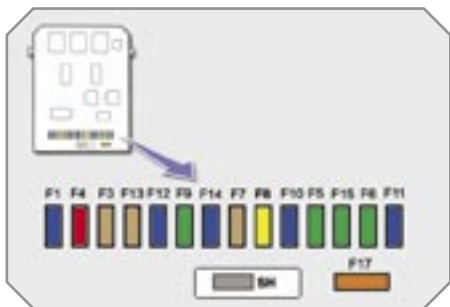
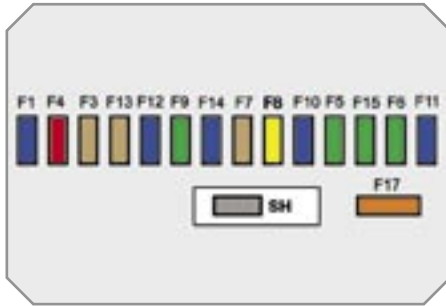


Tabla de los fusibles

Fusible N°	Intensidad	Funciones
G39	20 A	Amplificador Hi-Fi.
G40	20 A	Asientos térmicos conductor y pasajero.

Fusible N°	Intensidad	Funciones
F1	15 A	Limpialunas trasero.
F2	-	No utilizado.
F3	5 A	Calculador airbags y pretensores pirotécnicos.
F4	10 A	Contactador pedal de embrague, toma diagnosis, retrovisor interior electrocromo, aire acondicionado, captador ángulo volante, bomba filtro de partículas (Diesel).
F5	30 A	Elevalunas eléctricos, elevalunas eléctricos traseros, techo corredizo.
F6	30 A	Elevalunas eléctricos delanteros, alimentación retrovisores abatibles.
F7	5 A	Luces de techo delanteras y traseras, lectores de mapa, luz parasol, luz guantera, reloj.



Fusible N°	Intensidad	Funciones
F8	20 A	Autorradio, radioteléfono, cargador CD, pantalla multifunción, reloj, mandos en el volante, detección de subinflado, cajetín de servicio remolque.
F9	30 A	Toma 12 V delantera.
F10	15 A	Sirena alarma, calculador alarma, faros direccionales.
F11	15 A	Toma diagnosis, contactor antirrobo corriente débil.
F12	15 A	Captador de lluvia/luminosidad, amplificador, cajetín de servicio remolque, módulo autoescuela.
F13	5 A	Cajetín de servicio motor, relé ABS, palanca de velocidades caja "2 Tronic", contactor bi-función freno.
F14	15 A	Combinado, pantalla testigo de cinturones, reglaje faros, aire acondicionado, kit manos libres, calculador ayuda al estacionamiento trasero, airbags.
F15	30 A	Bloqueo y superbloqueo.
F17	40 A	Desescarche de la luneta trasera y de los retrovisores exteriores.
SH	-	Shunt PARQUE.

Fusibles en el compartimento motor

La caja de fusibles está situada en el compartimento motor cerca de la batería (lado izquierdo).



Acceso a los fusibles

- Suelte la tapa.
- Sustituya el fusible (ver párrafo correspondiente).
- Después de la intervención, cierre con cuidado la tapa para garantizar la estanqueidad de la caja de fusibles.

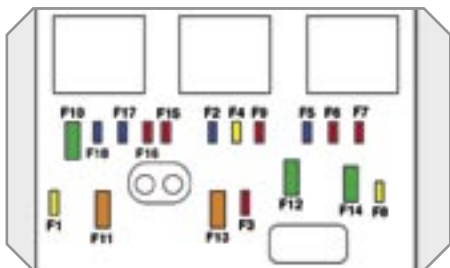
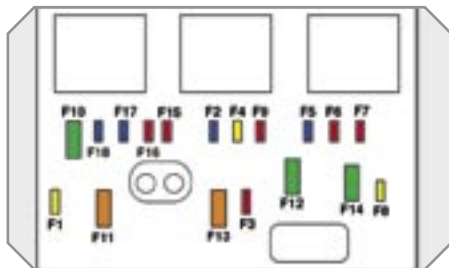


Tabla de los fusibles

Fusible N°	Intensidad	Funciones
F1	20 A	Alimentación calculador motor y relé de mando GMV, caudalímetro de aire (Diesel), bomba de inyección (Diesel), sonda presencia de agua en el gasoil (Diesel), electroválvulas EGR, calentador de aire (Diesel).
F2	15 A	Bocina.
F3	10 A	Lavaparabrisas delantero y lavalunas trasero.
F4	20 A	Lavafaros.
F5	15 A	Bomba de carburante (gasolina).
F6	10 A	Captador velocidad vehículo.
F7	10 A	Dirección asistida eléctrica, faros direccionales, relé de mando faros direccionales, detector nivel agua motor (Diesel), cajetín de conmutación y protección (Diesel).
F8	20 A	Mando del arranque.
F9	10 A	Calculador ABS/ESP, contactor pedal de freno.
F10	30 A	Accionadores calculador motor (gasolina : bobinas de encendido, electroválvulas, sondas de oxígeno, inyectores, calentadores, termostato pilotado) (Diesel : electroválvulas, calentadores).
F11	40 A	Pulsador aire acondicionado.
F12	30 A	Pequeña/Gran velocidad limpiaparabrisas delantero.



Fusible N°	Intensidad	Funciones
F13	40 A	Alimentación cajetín servicio inteligente (+ después contacto).
F14	30 A	Calentador gasoil (Diesel).
F15	10 A	Luz de carretera izquierda.
F16	10 A	Luz de carretera derecha.
F17	15 A	Luz de cruce izquierda.
F18	15 A	Luz de cruce derecha.

Tabla de los maxi-fusibles

Fusible N°	Intensidad	Funciones
MF1*	70 A	Grupo motoventilador.
MF2*	20 A/30 A	Bomba ABS/ESP.
MF3*	20 A/30 A	Electroválvulas ABS/ESP.
MF4*	60 A	Alimentación cajetín servicio inteligente.
MF5*	60 A	Alimentación cajetín servicio inteligente.
MF6*	-	No utilizado.
MF7*	80 A	Caja de fusibles habitáculo.
MF8*	30 A	Calculador caja "2 Tronic".
MF9*	80 A	Cajetín de calentamiento (Diesel).
MF10*	80 A	Dirección asistida eléctrica.

* Los maxi-fusibles son una protección suplementaria de los sistemas eléctricos. Toda intervención en los maxi-fusibles debe efectuarse en un Punto de Servicio PEUGEOT.

LA BATERÍA

Modo operatorio para recargar su batería descargada o para arrancar el motor a partir de otra batería.

Acceso a la batería



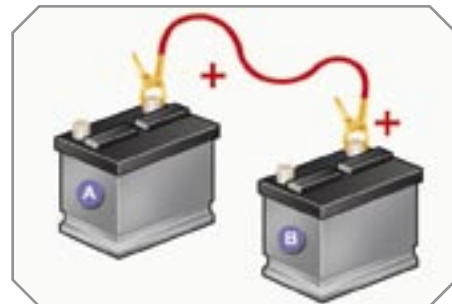
La batería está situada debajo del capó motor a la izquierda.

Para acceder a ella :

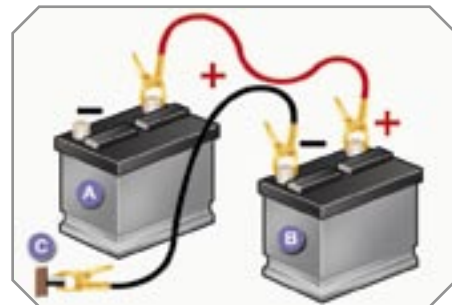
- ☞ abra el capó con la manivela interior, y después exterior,
- ☞ fije el soporte de capó,
- ☞ retire el cubre de plástico para acceder a los dos bornes.

Arrancar a partir de otra batería

- ☞ Conecte el cable rojo al borne (+) de la batería averiada **A**, y después al borne (+) de la batería de repuesto **B**.



- ☞ Conecte un extremo del cable verde o negro al borne (-) de la batería de repuesto **B**.
- ☞ Conecte el otro extremo del cable verde o negro en un punto de masa **C** del vehículo averiado, lo más lejos posible de la batería.



- ☞ Accione el motor de arranque, y deje girar el motor.
- ☞ Espere que vuelva al ralentí y desconecte los cables.

Recargar la batería con un cargador de batería

- ☞ Desconecte la batería del vehículo.
- ☞ Respete las instrucciones de utilización dadas por el fabricante del cargador.
- ☞ Vuelva a conectar empezando por el borne (-).
- ☞ Compruebe la limpieza de los bornes y de los terminales. Si están cubiertos de sulfato (depósito blanquecino o verdoso), desmóntelos y límpielos.



Las baterías contienen sustancias nocivas como el ácido sulfúrico y el plomo. Se deben eliminar según las recomendaciones legales y en ningún caso las debe tirar a la basura normal.

Entregue las pilas y las baterías gastadas en un punto de recogida especial.



Se aconseja, a la hora de una parada prolongada de más de un mes, desconecte la batería.



No desconecte los terminales cuando el motor gira.

No recargue las baterías sin haber desconectado los terminales.

No empuje el vehículo para arrancar el motor, si tiene una caja de cambios "2 Tronic".

Antes de desconectar

Antes de proceder a la desconexión de la batería, debe esperar 2 minutos después de quitar el contacto.

Cierre las lunas, el techo corredizo y las puertas delanteras antes de desconectar la batería.

Después de la reconexión

Después de toda reconexión de la batería, ponga el contacto y espere 1 minuto antes de arrancar, a fin de permitir la iniciación de los sistemas electrónicos. No obstante, si después de esta manipulación, subsisten ligeras perturbaciones, consulte en un Punto de Servicio PEUGEOT.

EL MODO DELASTRADO

Sistema que gestiona la utilización de ciertas funciones con respecto al nivel de energía que queda en la batería.

Vehículo circulando, el delastrado neutraliza temporalmente ciertas funciones, como el aire acondicionado, el desescarche de la luneta trasera...

Las funciones neutralizadas se reactivan automáticamente en cuanto las condiciones los permiten.



Con riesgo de descargar la batería, las funciones neutralizadas se pueden reactivar manualmente.

EL MODO ECONOMÍA DE ENERGÍA

Sistema que gestiona la duración de ciertas funciones para preservar una carga suficiente de la batería.

Después de la parada del motor, puede todavía utilizar, durante un tiempo acumulado de treinta minutos, unas funciones como el autorradio, los limpiaparabrisas, las luces de techo...

Entrada en el modo

Una vez pasados estos treinta minutos, un mensaje de entrada en modo economía de energía aparece en la pantalla multifunción y las funciones activas se ponen en vigilancia.

i Si se realiza una comunicación telefónica en el mismo momento, podrá continuar con ésta hasta que se termine.

Salir del modo

Estas funciones se reactivarán automáticamente en la próxima utilización del vehículo.

☞ Para volver a tener el uso inmediato de estas funciones, arranque el motor y déjelo que gire unos instantes.

El tiempo que dispondrá será entonces el doble de tiempo de arranque del motor. No obstante, este tiempo estará comprendido siempre entre cinco y treinta minutos.



Una batería descargada no permite el arranque del motor (ver párrafo correspondiente).

EL CAMBIO DE UNA ESCOBILLA DEL LIMPIAPARABRISAS

Modo operatorio de sustitución de una escobilla del limpiaparabrisas usada por una nueva sin ningún utilillaje.

Desmontaje de una escobilla delantera o trasera

- ☞ Levante el brazo correspondiente.
- ☞ Suelte la escobilla y retírela.

Montaje de una escobilla delantera o trasera

- ☞ Delante, compruebe el tamaño de la escobilla, ya que la escobilla más corta se monta del lado del pasajero del vehículo.
- ☞ Ponga la nueva escobilla correspondiente y fíjela.
- ☞ Abata el brazo.

EL REMOLCADO DEL VEHÍCULO

Modo operatorio para remolcar su vehículo o remolcar otro vehículo con un dispositivo mecánico amovible.

Acceso a los utillajes

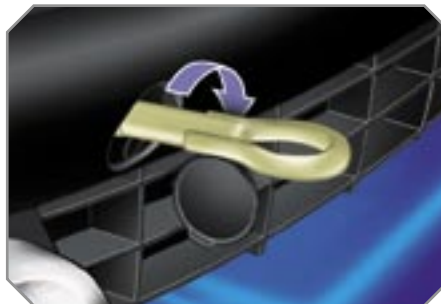


El anillo de remolcado está situado en el maletero debajo del piso.

Para acceder a él :

- ☞ abra el maletero,
- ☞ levante el piso,
- ☞ inmovilícelo enganchando su cordón al gancho del soporte de la bandeja,
- ☞ saque el anillo de remolcado del cajetín soporte.

Remolcar su vehículo

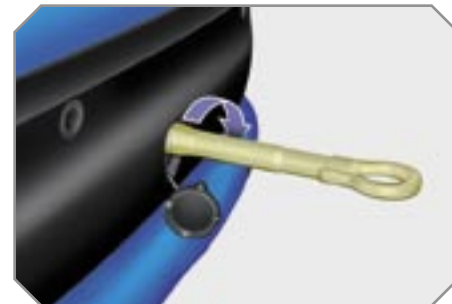


- ☞ En el paragolpes delantero, suelte la tapa pulsando en su parte baja.
- ☞ Enrosque a tope el anillo de remolcado.
- ☞ Instale la barra de remolcado.
- ☞ Encienda la señal de emergencia en el vehículo remolcado.



☞ Ponga la palanca de cambios en punto muerto (posición **N** para la caja de cambios "2 Tronic").

Remolcar otro vehículo



- ☞ En el paragolpes trasero, suelte la tapa pulsando en su parte baja.
- ☞ Enrosque a tope el anillo de remolcado.
- ☞ Instale la barra de remolcado.
- ☞ Encienda la señal de emergencia en el vehículo remolcado.



A la hora de un remolcado con las cuatro ruedas en el suelo, utilice siempre una barra de remolcado.

A la hora de un remolcado con dos ruedas en el suelo solamente, utilice siempre un útil de elevación profesional.

A la hora de un remolcado motor parado, ya no hay asistencia de frenada ni de dirección.

EL ENGANCHE DE UN REMOLQUE, DE UNA CARAVANA...

Dispositivo mecánico adaptado para enganchar un remolque o una caravana con una señalización y una iluminación complementarias.



Su vehículo está esencialmente concebido para transportar personas y maletas, pero también puede remolcar un remolque.

Le recomendamos que utilice los enganches originales PEUGEOT que han sido probados y homologados a la concepción de su vehículo y que confíe el montaje de este dispositivo a un Punto de Servicio PEUGEOT.

La conducción con remolque somete al vehículo a circular con solicitudes más importantes y exige a su conductor prestar una atención especial.

Consejos de conducción

Reparto de las cargas

☞ Reparta la carga en el remolque para que los objetos más pesados se encuentren lo más próximo posible al eje y que el peso en la lanza sea lo más próximo posible al autorizado, sin, no obstante sobrepasarlo.

La densidad del aire disminuye con la altitud, reduciendo así las prestaciones del motor. Hay que reducir la carga máxima remolcable en un 10 % por cada 1 000 metros de altitud.

Remítase al capítulo "Las características técnicas" para conocer las masas y las cargas remolcables en función de su vehículo.

Viento lateral

☞ Tenga en cuenta el aumento de la sensibilidad con el viento.

Refrigeración

Remolcar un remolque en cuesta aumenta la temperatura del líquido de refrigeración.

Al estar accionada eléctricamente la ventilación, su capacidad de refrigeración no depende del régimen motor.

☞ Para bajar el régimen motor, reduzca su velocidad.

La carga máxima remolcable en pendiente prolongada depende de la inclinación de la pendiente y de la temperatura exterior.

En todos los casos, esté atento a la temperatura del líquido de refrigeración.



☞ En caso de encenderse el testigo de alerta y el testigo **STOP**, detenga el vehículo y pare el motor lo antes posible.

Frenos

Remolcar un remolque aumenta la distancia de frenada.

Neumáticos

☞ Verifique la presión de los neumáticos del vehículo que remolca y del remolque, respetando las presiones de inflado recomendadas.

Iluminación

☞ Verifique la señalización eléctrica del remolque.



La ayuda al estacionamiento trasero será neutralizado automáticamente en caso de utilizar un enganche original PEUGEOT.



EL MONTAJE DE LAS BARRAS DE TECHO

Para instalar las barras de techo transversales, utilice las cuatro fijaciones rápidas previstas a este efecto :

- ☞ levante las tapas de ocultación,
- ☞ regule las fijaciones rápidas de las barras de techo.



Peso máximo autorizado en baca de techo, para una altura de carga que no sobrepase 40 cm (excepto porta-bicicletas) : 65 kg.

Si la altura sobrepasa los 40 cm., adapte la velocidad del vehículo en función del perfil de la carretera, con el fin de no deteriorar las barras de techo y las fijaciones en el techo.

Remítase a las legislaciones nacionales con el fin de repeter la reglamentación del transporte de objetos más largos que el vehículo.

LOS ACCESORIOS

Puede disponer de una amplia gama de accesorios y piezas originales en la Red PEUGEOT.

Estos accesorios y piezas han sido probados y aprobados tanto en fiabilidad como en seguridad.

Éstos han sido adaptados a su PEUGEOT y todos ellos se benefician de la referencia y de la garantía PEUGEOT.

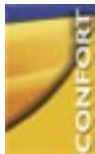
Esta oferta de la Boutique PEUGEOT está estructurada alrededor de 5 familias : PROTECCIÓN - CONFORT - AUDIO - DESIGN - TECNIC ; ésta se dedica a :

"Protección" :



alarma anti-intrusión, grabado de lunas, antirrobo de ruedas, botiquín, triángulo de preseñalización, chaleco alta seguridad, sistema de localización de vehículo robado, cadenas para la nieve.

"Confort" :



sobremoquetas*, depósitos de maletero, red de sujeción, percha fija en el reposacabezas, umbrales de puerta de aluminio o PVC.

Para el ocio : barras de techo, porta bicicletas en el enganche de remolque, porta-bicicletas en las barras de techo, porta skis, maletero de techo, realces y asientos para niños, consola radioteléfono, persianas laterales y persiana trasera, reposabrazos central delantero, porta CD, colocación debajo de la bandeja.

Enganche remolque que se tiene que montar imperativamente en la Red PEUGEOT.

"Audio" :



autorradios, radioteléfono, amplificadores, navegaciones, kit manos libres, cargador CD, altavoces, reproductor DVD, kit de conexión para reproductor MP3 ó discman, ayuda al estacionamiento trasero.

"Design" :



fundas de asientos compatibles con los airbags laterales, pomo de aluminio, pedales de aluminio, faros antiniebla, deflectores de puerta, deflector, faldillas de estilo, llantas de aluminio, embellecedores, escape deportivo.

"Tecnic" :



líquido lavaparabrisas, productos de limpieza y de mantenimiento interior y exterior.

Puede obtener los kits de transformación "Empresa" para pasar de un vehículo particular a un vehículo de sociedad.

* Para evitar cualquier molestia debajo de los pedales :

- cuide el correcto posicionamiento y la buena fijación de la sobremoqueta,
- no ponga más de una sobremoqueta.



El montaje de un equipamiento o de un accesorio eléctrico no referenciado por PEUGEOT, puede provocar una avería en el sistema electrónico de su vehículo.

Le agradecemos que tenga en cuenta esta particularidad y, le aconsejamos se ponga en contacto con un representante de la Marca para que le muestre la gama de los equipamientos o accesorios referenciados.

MODELOS :	MOTORIZACIONES Y CAJAS DE CAMBIOS		
Tipos variantes versiones : WC... WA...	KFV-C	KFU-C	KFU-C/P
MOTORES GASOLINA	1,4 litros 75 cv	1,4 litros 16V 90 cv	
Cilindrada (cm ³)	1 360	1 360	
Diámetro x carrera (mm)	75 x 77	75 x 77	
Potencia máxima : norma CEE (kW)	55	65	
Régimen de potencia máxima (r.p.m.)	5 500	5 250	
Par máximo : norma CEE (Nm)	120	133	
Régimen de par máximo (r.p.m.)	3 400	3 250	
Carburante	Sin plomo	Sin plomo	
Catalizador	Si	Si	
CAJA DE CAMBIOS	Manual (5 velocidades)	Manual (5 velocidades)	"2 Tronic" (5 velocidades)
CAPACIDADES DE ACEITE (en litros)			
Motor (con cambio de filtro)	-	-	-
Caja de cambios - Puente	-	-	-

MODELOS :	MOTORIZACIONES Y CAJAS DE CAMBIOS	
Tipos variantes versiones : WC... WA...	NFU-C	5FX-C
MOTORES GASOLINA	1,6 litros 16V 110 cv	1,6 litros Turbo 16V 150 cv
Cilindrada (cm ³)	1 587	1 587
Diámetro x carrera (mm)	78,5 x 82	77 x 85,8
Potencia máxima : norma CEE (kW)	80	110
Régimen de potencia máxima (r.p.m.)	5 750	5 800
Par máximo : norma CEE (Nm)	147	240
Régimen de par máximo (r.p.m.)	4 000	1 400
Carburante	Sin plomo	Sin plomo
Catalizador	Si	Si
CAJA DE CAMBIOS	Manual (5 velocidades)	Manual (5 velocidades)
CAPACIDADES DE ACEITE (en litros)		
Motor (con cambio de filtro)	-	-
Caja de cambios - Puente	-	-

CONSUMOS	Según directiva 80/1268/CEE					
Motores gasolina	Caja de cambios	Tipos variantes versiones WC... WA...	Circuito urbano (litros/100 km.)	Circuito extra-urbano (litros/100 km.)	Circuito mixto (litros/100 km.)	Emisión masa de CO ₂ (g/km.)
1,4 litros 75 cv	Manual	KFV-C	-	-	6,3	150
1,4 litros 16V 90 cv	Manual	KFU-C	8,5	5,2	6,4	152
	"2 Tronic"	KFU-C/P	7,9	5,2	6,2	146
1,6 litros 16V 110 cv	Manual	NFU-C	9,3	5,6	7,0	166
1,6 litros Turbo 16V 150 cv	Manual	5FX-C	9,3	5,6	7,0	166

Los consumos presentados aquí, corresponden a los valores comunicados en el momento de la impresión. Estos valores de consumo se establecen según la Directiva 80/1268/CEE. Pueden variar en función del comportamiento al volante, de las condiciones de circulación, de las condiciones meteorológicas, de la carga del vehículo, del mantenimiento del vehículo y de la utilización de los accesorios.

MASAS Y CARGAS REMOLCABLES (en kg.)

Motores gasolina	1,4 litros 75 cv	1,4 litros 16V 90 cv	
Caja de cambios	Manual	Manual	"2 Tronic"
Tipos variantes versiones : WC... WA...	KFV-C	KFU-C	KFU-C/P
- Masa en vacío (en orden de marcha)	1 296 - 1 258	1 313 - 1 294	1 322 - 1 300
- Carga útil	324 - 322	327 - 326	328 - 330
- Masa máxima técnicamente admisible en carga (MTAC)	1 620 - 1 580	1 640 - 1 620	1 650 - 1 630
- Masa total rodante autorizada (MTRA)			
en pendiente 12 %	2 400	2 580	2 580
en pendiente 8 %	-	-	-
- Remolque con frenos (en el límite del MTRA)			
en pendiente 12 %	780 - 820	940 - 960	930 - 950
en pendiente 8 %	-	-	-
- Remolque con frenos* (con más carga en el límite del MTRA)	950	1 150	1 150
- Remolque sin frenos	600	600	600
- Peso recomendado en la lanza	38	46	46

* La masa remolcada frenada se puede, en el límite del MTRA, aumentar en la medida que reducimos por igual la MTAC del vehículo que remolca ; atención, el remolcado con un vehículo que remolca poco cargado puede degradar su comportamiento en la carretera.

Los valores de MTRA y de cargas remolcables indicados son válidos para una altitud máxima de 1 000 metros ; la carga remolcable mencionada se debe reducir de 10 % por cada 1 000 metros suplementarios.

En el caso de un vehículo que remolca, la velocidad está limitada a 100 km/h (según la legislación en vigor en el país).

Temperaturas exteriores pueden conllevar una bajada en el rendimiento del vehículo para proteger al motor ; cuando la temperatura exterior es superior a 45 °C, limitar la masa remolcada.

MASAS Y CARGAS REMOLCABLES (en kg.)

Motores gasolina	1,6 litros 16V 110 cv	1,6 litros Turbo 16V 150 cv
Caja de cambios	Manual	Manual
Tipos variantes versiones : WC... WA...	NFU-C	5FX-C
- Masa en vacío (en orden de marcha)	1 358 - 1 342	1 376
- Carga útil	322 - 328	324
- Masa máxima técnicamente admisible en carga (MTAC)	1 680 - 1 670	1 700
- Masa total rodante autorizada (MTRA)		
en pendiente 12 %	2 630	2 640
en pendiente 8 %	-	-
- Remolque con frenos (en el límite del MTRA)		
en pendiente 12 %	950 - 960	940
en pendiente 8 %	-	-
- Remolque con frenos* (con más carga en el límite del MTRA)	1 150	1 150
- Remolque sin frenos	600	600
- Peso recomendado en la lanza	46	46

* La masa remolcada frenada se puede, en el límite del MTRA, aumentar en la medida que reducimos por igual la MTAC del vehículo que remolca ; atención, el remolcado con un vehículo que remolca poco cargado puede degradar su comportamiento en la carretera.

Los valores de MTRA y de cargas remolcables indicados son válidos para una altitud máxima de 1 000 metros ; la carga remolcable mencionada se debe reducir de 10 % por cada 1 000 metros suplementarios.

En el caso de un vehículo que remolca, la velocidad está limitada a 100 km/h (según la legislación en vigor en el país).

Temperaturas exteriores pueden conllevar una bajada en el rendimiento del vehículo para proteger al motor ; cuando la temperatura exterior es superior a 45 °C, limitar la masa remolcada.

10 LAS CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

MODELOS :	MOTORIZACIONES Y CAJAS DE CAMBIOS		
Tipos variantes versiones : WC... WA...	8HZ-C	9HX-C	9HZ-C
MOTORES DIESEL	1,4 litros Turbo HDI 70 cv	1,6 litros Turbo HDI 16V 90 cv	1,6 litros Turbo HDI 16V 110 cv
Cilindrada (cm ³)	1 398	1 560	1 560
Diámetro x carrera (mm)	73,7 x 82	75 x 88,3	75 x 88,3
Potencia máxima : norma CEE (kW)	50	66	80
Régimen de potencia máxima (r.p.m.)	4 000	4 000	4 000
Par máximo : norma CEE (Nm)	160	215	240/260
Régimen de par máximo (r.p.m.)	2 000	1 750	1 750
Carburante	Gasoil	Gasoil	Gasoil
Catalizador	Si	Si	Si
Filtro de partículas	No	No	Si
CAJA DE CAMBIOS	Manual (5 velocidades)	Manual (5 velocidades)	Manual (5 velocidades)
CAPACIDADES DE ACEITE (en litros)			
Motor (con cambio de filtro)	-	-	-
Caja de cambios - Puente	-	-	-

CONSUMOS	Según directiva 80/1268/CEE					
Motores Diesel	Caja de cambios	Tipos variantes versiones WC... WA...	Circuito urbano (litros/100 km.)	Circuito extra-urbano (litros/100 km.)	Circuito mixto (litros/100 km.)	Emisión masa de CO ₂ (g/km.)
1,4 litros Turbo HDI 70 cv	Manual	8HZ-C	5,8	3,8	4,5	120
1,6 litros Turbo HDI 16V 90 cv	Manual	9HX-C	5,8	3,8	4,5	120
1,6 litros Turbo HDI 16V 110 cv	Manual	9HZ-C	6,0	4,1	4,8	126

Los consumos presentados aquí, corresponden a los valores comunicados en el momento de la impresión. Estos valores de consumo se establecen según la Directiva 80/1268/CEE. Pueden variar en función del comportamiento al volante, de las condiciones de circulación, de las condiciones meteorológicas, de la carga del vehículo, del mantenimiento del vehículo y de la utilización de los accesorios.

MASAS Y CARGAS REMOLCABLES (en kg.)

Motores Diesel	1,4 litros Turbo HDI 70 cv	1,6 litros Turbo HDI 16V 90 cv	1,6 litros Turbo HDI 16V 110 cv
Caja de cambios	Manual	Manual	Manual
Tipos variantes versiones : WC... WA...	8HZ-C	9HX-C	9HZ-C
- Masa en vacío (en orden de marcha)	1 336 - 1 294	1 373 - 1 357	1 395 - 1 390
- Carga útil	324 - 326	327 - 323	315 - 320
- Masa máxima técnicamente admisible en carga (MTAC)	1 660 - 1 620	1 700 - 1 680	1 710
- Masa total rodante autorizada (MTRA)			
en pendiente 12 %	2 600	2 650	2 690
en pendiente 8 %	-	-	-
- Remolque con frenos (en el límite del MTRA)			
en pendiente 12 %	940 - 980	950 - 970	980
en pendiente 8 %	-	-	-
- Remolque con frenos* (con más carga en el límite del MTRA)	1 150	1 150	1 150
- Remolque sin frenos	600	600	600
- Peso recomendado en la lanza	46	46	46

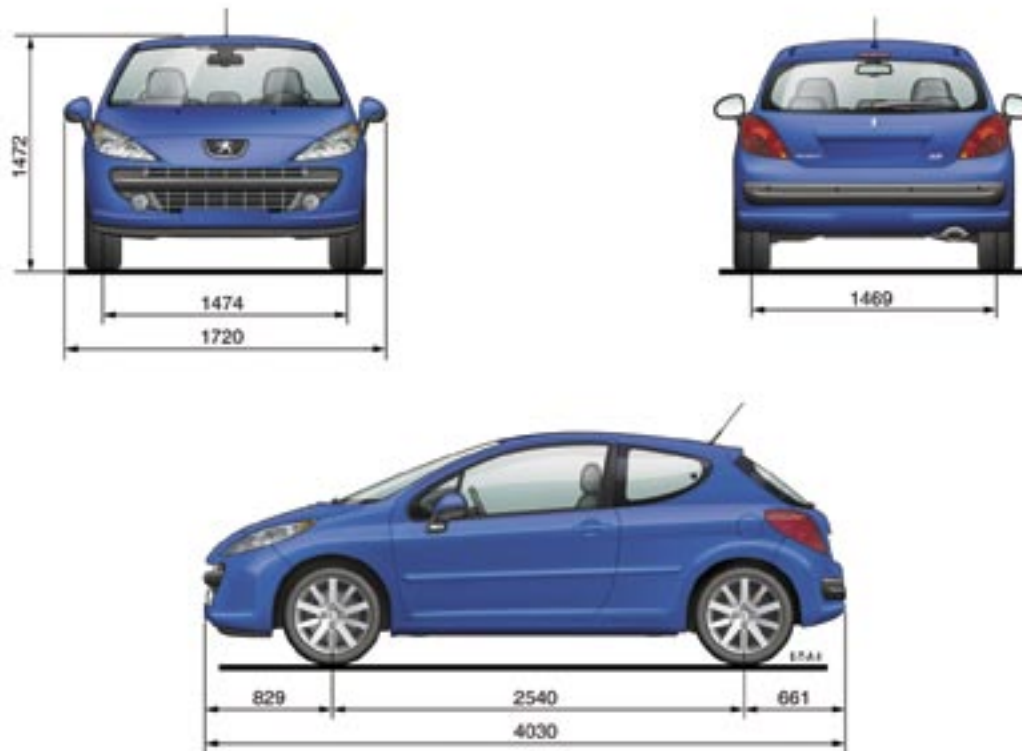
* La masa remolcada frenada se puede, en el límite del MTRA, aumentar en la medida que reducimos por igual la MTAC del vehículo que remolca ; atención, el remolcado con un vehículo que remolca poco cargado puede degradar su comportamiento en la carretera.

Los valores de MTRA y de cargas remolcables indicados son válidos para una altitud máxima de 1 000 metros ; la carga remolcable mencionada se debe reducir de 10 % por cada 1 000 metros suplementarios.

En el caso de un vehículo que remolca, la velocidad está limitada a 100 km/h (según la legislación en vigor en el país).

Temperaturas exteriores pueden conllevar una bajada en el rendimiento del vehículo para proteger al motor ; cuando la temperatura exterior es superior a 45 °C, limitar la masa remolcada.

LAS DIMENSIONES (en mm)



LOS ELEMENTOS DE IDENTIFICACIÓN

Diferentes dispositivos de marcaje visibles para la identificación y la búsqueda del vehículo.



A. Número de serie debajo del capó motor.

Este número está grabado en la carrocería cerca del filtro habitáculo.

B. Número de série en el panel de instrumentos.

Este número está inscrito en una etiqueta pegada y visible a través del parabrisas.

C. Número de serie en el chasis.

Este número está inscrito en una etiqueta autodestructiva pegada en el medio de la pata, cerca de la bisagra de la puerta conductor.

D. Etiqueta fabricante.

Esta etiqueta está pegada en el canto de la puerta, lado conductor.

Tiene las informaciones siguientes :

- las dimensiones de las llantas y de los neumáticos,
- las marcas de neumáticos recomendados por el fabricante,
- las presiones de inflado asociadas,
- la referencia del color de la pintura.



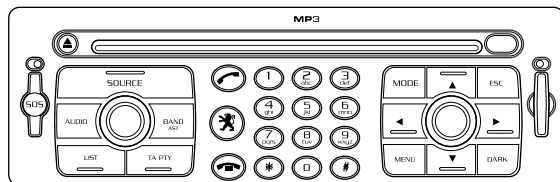
Las ruedas equipadas con neumáticos 205/45 R17 no pueden llevar montados cadenas para la nieve. Para más información, consulte en un Punto de Servicio PEUGEOT.



El control de la presión de inflado debe efectuarse en frío y al menos una vez al mes.



Una presión de inflado insuficiente aumenta el consumo de carburante.



RT3

AUTORRADIO/TELÉFONO/GPS



La página internet INFOTEC proporciona informaciones complementarias y animadas sobre el RT3. Las puede consultar en la dirección siguiente : <http://public.infotec.peugeot.com>
 Simplemente con registrarse le permite acceder y consultar de manera gratuita la documentación de a bordo.



El radioteléfono GPS RT3 está codificado de manera que sólo pueda funcionar en su vehículo. En caso de instalarlo en otro vehículo, consulte en un Punto de Servicio PEUGEOT para la configuración del sistema.

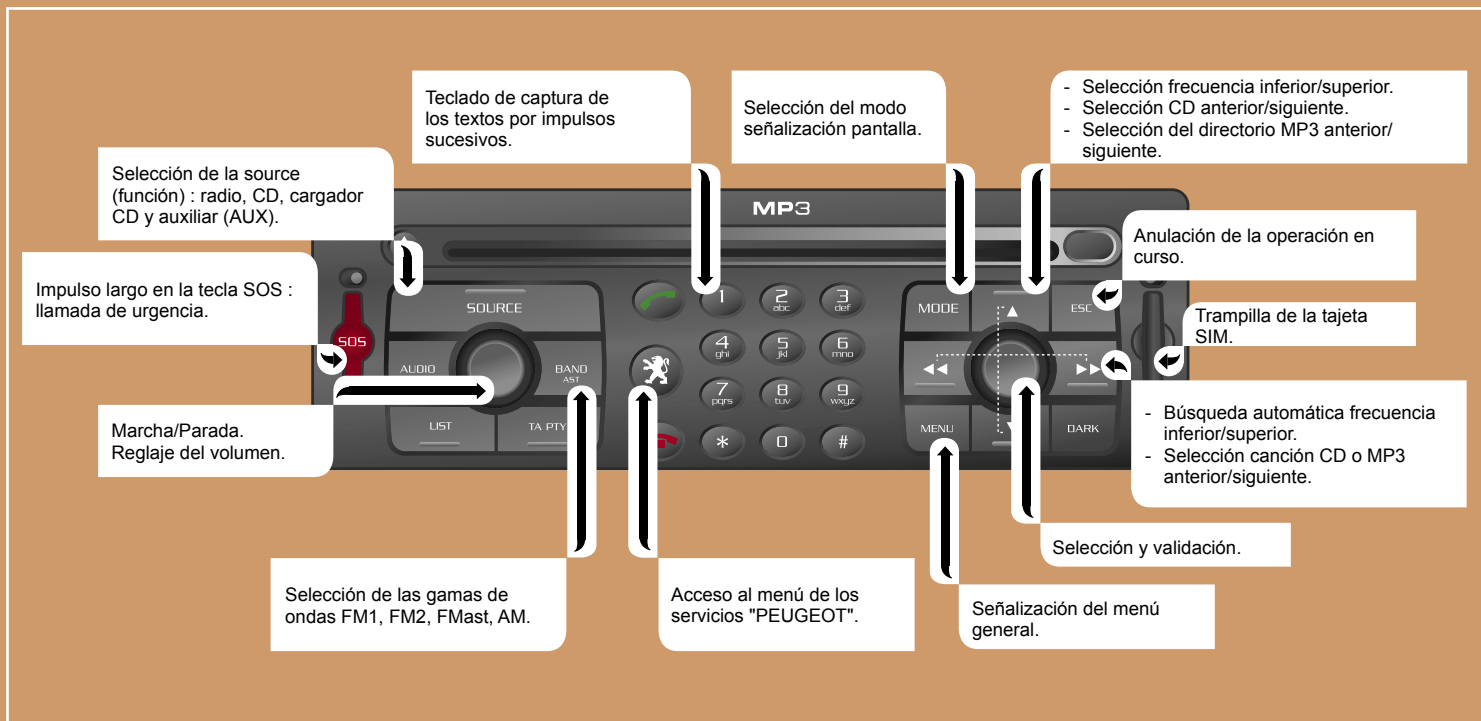


Por razones de seguridad, el conductor debe realizar las operaciones que requieran una atención especial vehículo parado.

ÍNDICE

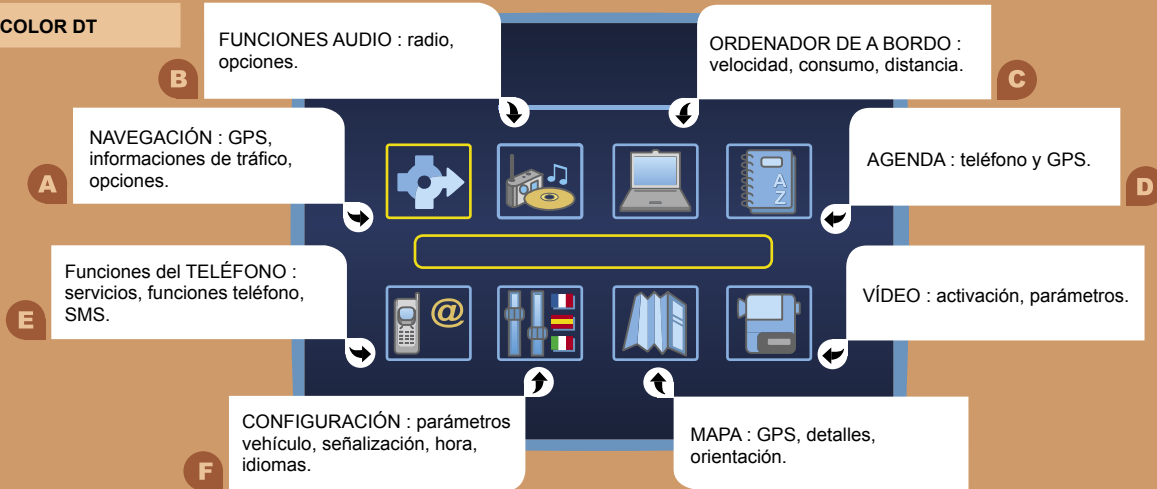
- **01 Primeros pasos** p. 152
- **02 Menú general** p. 153
- **03 GPS** p. 154
- **04 Audio** p. 161
- **05 Teléfono** p. 163
- **06 Descripción de mandos** p. 166
- **07 Configuración** p. 168
- **08 Menú de pantallas** p. 170

01 PRIMEROS PASOS



02 MENÚ GENERAL

> PANTALLA COLOR DT



> PANTALLA MONOCROMO CT



03 GPS



INTRODUCIR UNA DIRECCIÓN Y ACTIVAR UN GUIADO

El CD-ROM de navegación :
Inserte y deje el CD-ROM de navegación en el reproductor para utilizar las
funciones de Navegación.

1



Pulse en la tecla MENÚ.



2



Gire el botón y seleccione la función
NAVEGACIÓN.



3



Pulse en el botón para validar la
selección.



4



Gire el botón y seleccione la función
SELECCIÓN DE UN DESTINO.

SELECCIÓN DE UN DESTINO



5



Pulse en el botón para validar la
selección.



6



Gire el botón y seleccione la función
CAPTURAR UNA DIRECCIÓN.

CAPTURAR UNA DIRECCIÓN



7



Pulse en el botón para validar la
selección.



8



Gire el botón y seleccione la función
CIUDAD.

CIUDAD



9



Pulse en el botón para validar la selección.



10



Gire el botón y seleccione las letras de la ciudad una a una validándolas cada vez por un impulso en el botón.

PARIS



Utilice el teclado alfanumérico para escribir las letras y los números y * para corregir.

11



Gire el botón y seleccione la función OK.

OK



12



Pulse en el botón para validar la selección.



13

Vuelva a empezar con las etapas 8 a 12 para las funciones CALLE y N°.

14



Seleccione la función OK de la página CAPTURAR UNA DIRECCIÓN.

OK



15



Pulse en el botón para validar la selección.



Seleccione la función ARCHIVAR para grabar la dirección capturada en una ficha de la agenda y pulse en el botón para validar la selección.

ARCHIVAR

03 GPS



OPCIONES DE GUIADO

1



Pulse en la tecla MENÚ.



2



Gire el botón y seleccione la función NAVEGACIÓN.



3



Pulse en el botón para validar la selección.



4



Gire el botón y seleccione la función OPCIONES DE GUIADO.

OPCIONES DE GUIADO



5



Pulse en el botón para validar la selección.



6



Gire el botón y seleccione la función DEFINIR LOS CRITERIOS DE CÁLCULO.

DEFINIR LOS CRITERIOS DE CÁLCULO



7



Pulse en el botón para validar la selección.



8



Gire el botón y seleccione, por ejemplo, la función TRAYECTO MÁS RÁPIDO.

TRAYECTO MÁS RÁPIDO



SÍNTESIS VOCAL



9



Pulse en el botón para validar la selección.



10



Gire el botón y seleccione la función CON PEAJE si no está marcada.

CON PEAJE



11



Pulse en el botón para validar la selección.



12



Gire el botón y seleccione la función OK.

OK



13



Pulse en el botón para validar la selección.



1



Pulse en la tecla MENÚ.



2



Gire el botón y seleccione la función NAVEGACIÓN.



3



Pulse en el botón para validar la selección.



4



Gire el botón y seleccione la función OPCIONES DE GUIADO.

OPCIONES DE GUIADO



5



Pulse en el botón para validar la selección.



03 GPS



SÍNTESIS VOCAL



6



Gire el botón y seleccione la función
AJUSTAR LA SÍNTESIS VOCAL.

AJUSTAR LA SÍNTESIS VOCAL



7



Pulse en el botón para validar la
selección.



8



Gire el botón y seleccione la función
ACTIVAR.

ACTIVAR



9



Pulse en el botón para validar la
función.



ACCIONES EN EL MAPA (Pantalla color DT únicamente)



1



Pulse en la tecla MENÚ.



2



Gire el botón y seleccione la función
MAPA.



3



Pulse en el botón para validar la
selección.



4



Gire el botón y seleccione la función
DETALLES DEL MAPA.
Permite seleccionar los servicios
visibles en el mapa (hoteles,
restaurantes...).

DETALLES DEL MAPA



ACTIVAR EL FILTRO SOBRE EL ITINERARIO

1



Pulse en la tecla MENÚ.



2



Gire el botón y seleccione la función NAVEGACIÓN.



3



Pulse en el botón para validar la selección.



4



Gire el botón y seleccione la función INFORMACIONES DE TRÁFICO TMC.

INFORMACIONES DE TRÁFICO TMC



5



Pulse en el botón para validar la selección.



6



Gire el botón y seleccione la función FILTRAR LAS INFORMACIONES TMC.

FILTRAR LAS INFORMACIONES TMC



7



Pulse en el botón para validar la selección.



8



Gire el botón y seleccione la función ACTIVAR FILTRO SOBRE ITINERARIO.

ACTIVAR FILTRO SOBRE ITINERARIO



AÑADIR UNA ETAPA

1



Pulse en la tecla MENÚ.



2



Gire el botón y seleccione la función NAVEGACIÓN.



3



Pulse en el botón para validar la selección.



4



Gire el botón y seleccione la función ETAPAS E ITINERARIO.

ETAPAS E ITINERARIO



5



Pulse en el botón para validar la selección.



6



Gire el botón y seleccione la función AÑADIR UNA ETAPA. Pulse en el botón para validar la selección.

AÑADIR UNA ETAPA



7



Introduzca una dirección (ver capítulo GPS) o seleccione un CENTRO DE INTERÉS (restaurante, hotel...).

CENTRO DE INTERÉS



8



Pulse en el botón para validar la selección.



8



Pulse en el botón para validar el orden de las etapas.



Se debe pasar o eliminar la etapa para que el guiado pueda continuar hacia el destino siguiente.

04 AUDIO



RADIO SELECCIONAR UNA EMISORA

1



Efectúe impulsos sucesivos en la tecla SOURCE (FUNCIÓN) y seleccione la RADIO.



2



Pulse en la tecla BAND AST para seleccionar una gama de ondas entre : FM1, FM2, FMast, AM.



3



Pulse brevemente en una de las teclas para efectuar una búsqueda automática de las emisoras de radio.



4



Pulse en una de las teclas para efectuar una búsqueda manual de las emisoras de radio.



Pulse en la tecla LIST para que salga señalada la lista de las emisoras captadas localmente. Para actualizar esta lista, pulse más de dos segundos.



RADIO MEMORIZAR UNA EMISORA

1



Pulse en una de las teclas del teclado numérico, durante más de 2 segundos, para memorizar la frecuencia de la emisora escuchada.



CD ESCUCHAR UN CD O UNA COMPILACIÓN MP3



Si el GPS está siendo utilizado, el CD-ROM de navegación tiene que estar dentro del reproductor del radioteléfono RT3. El CD audio tiene que estar en el cargador CD.

Si no, inserte un CD audio o una compilación MP3 en el reproductor, la reproducción comienza automáticamente.

1



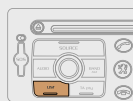
Si ya tiene un CD insertado, efectúe impulsos sucesivos en la tecla SOURCE (FUNCIÓN) y seleccione CD.



2



Pulse en una de las teclas para seleccionar un fragmento del CD. Pulse en la tecla LIST para que salga señalada la lista de las canciones del CD o de los directorios de la compilación MP3.



La reproducción y la señalización de una compilación MP3 pueden depender del programa de grabación y/o de los parámetros utilizados. Le recomendamos que utilice el estándar de grabación ISO 9660.

CARGADOR CD ESCUCHAR UN CD (NO COMPATIBLE MP3)

1



Inserte uno o varios CDs en el cargador. Efectúe impulsos sucesivos en la tecla SOURCE (FUNCIÓN) y seleccione CARGADOR CD.



2



Pulse en una de las teclas del teclado numérico para seleccionar el CD correspondiente.



3



Pulse en una de las teclas para seleccionar un fragmento del CD.

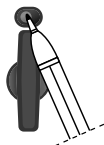


05 TELÉFONO



INSTALAR LA TARJETA SIM (NO SUMINISTRADA)

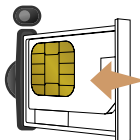
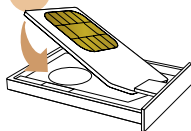
1



Abra la trampilla apretando con la punta de un lápiz en el botón.



2



Instale la tarjeta SIM en el soporte e insértela a continuación en la trampilla.



3

Para retirar la tarjeta SIM, proceda como para la etapa 1.



!

Sólo podrá instalar y retirar la tarjeta SIM cuando haya apagado el radioteléfono GPS RT3, contacto quitado.

INTRODUCIR EL CÓDIGO PIN

1



Capture el código PIN con el teclado.

CÓDIGO PIN



2



Valide el código PIN pulsando la tecla #.



A la hora de capturar el código PIN, marque la casilla MEMORIZAR PIN para acceder al teléfono sin tener que introducir este código para la próxima utilización.

05 TELÉFONO



LLAMAR A ALGUIÉN

1



Pulse en la tecla DESCOLGAR para que salga señalado el menú superpuesto del teléfono.



2



Gire el botón y seleccione la función MARCAR.

MARCAR



3



Apriete en el botón para validar la selección.



4



Teclee el número de teléfono de la persona a la que quiere llamar con el teclado alfanumérico.



5



Pulse en la tecla DESCOLGAR para llamar al número marcado.



6



Pulse en la tecla COLGAR para terminar con la llamada.



ACEPTAR O RECHAZAR UNA LLAMADA

1



Pulse en la tecla DESCOLGAR.



1



Pulse en la tecla COLGAR. La llamada será entonces enviada a su buzón de voz.



CONSULTAR EL BUZÓN DE VOZ

1



Pulse en la tecla DESCOLGAR.



2



Gire el botón y seleccione la función BUZÓN DE VOZ.



BUZÓN DE VOZ

3



Pulse en el botón para validar la selección.



Pulse más de 2 segundos en el extremo del mando en el volante para acceder al menú del teléfono : diario de las alertas, agenda, buzón de voz.



CONSULTAR LOS SERVICIOS



En caso de urgencia, pulse en la tecla SOS hasta oír una señal y que aparezca un mensaje VALIDACIÓN/ANULACIÓN.



Los servicios y opciones están sometidos a condiciones y disponibilidad.

Pulse en la tecla LION (LEÓN) para acceder a los servicios PEUGEOT.



Los servicios y opciones están sometidos a condiciones y disponibilidad.



CENTRO CONTACTO CLIENTE

PEUGEOT ASSISTANCE

SERVICIOS OPERADORES

MENSAJES RECIBIDOS

06 DESCRIPCIÓN DE LOS MANDOS

MANDOS EN EL VOLANTE

RADIO : selección emisora memorizada inferior.
CARGADOR CD : selección del CD anterior.
Selección elemento anterior de un menú.
MP3 : selección del directorio anterior.

RADIO : búsqueda automática frecuencia superior.
CD/CARGADOR CD/MP3 : selección del fragmento siguiente.
Presión continua : reproducción rápida hacia delante.

Aumento del volumen.

- Cambio de función sonora.
- Validación de una selección.
- Descolgar/Colgar el teléfono.
- Presión de más de 2 segundos : acceso al menú del teléfono.

Silencio : función por impulso simultáneo en las teclas de aumento y limitación del volumen.

Restauración del sonido por un impulso en una de las dos teclas del volumen.

Disminución del volumen.

RADIO : selección emisora memorizada superior.
CARGADOR CD : selección del CD siguiente.
Selección elemento siguiente de un menú.
MP3 : selección del directorio siguiente.

RADIO : búsqueda automática frecuencia inferior.
CD/CARGADOR CD/MP3 : selección del fragmento anterior.
Presión continua : reproducción rápida hacia atrás.

ÓRDENES VOCALES



1



Para ver la lista de las órdenes vocales disponibles, pulse en el extremo del mando de luces para iniciar el reconocimiento vocal, y después pronuncie AYUDA o QUÉ PUEDO DECIR.



Para la misma operación, pulse bastante tiempo en la tecla MENÚ, y seleccione la función LISTA DE LAS ÓRDENES VOCALES.



LISTA DE LAS ÓRDENES VOCALES

2



Pulse en el extremo del mando de luces para iniciar el reconocimiento vocal.
Pronunciar las palabras una a una y espere entre cada una de ellas la señal sonora de confirmación.
La lista que sigue a continuación no es exhaustiva.

AUDIO

- RADIO y SIGUIENTE
- REPRODUCTOR CD y CANCIÓN SIGUIENTE
- CARGADOR y CD SIGUIENTE

TELÉFONO

- TELÉFONO y ÚLTIMO NÚMERO
- TELÉFONO y AGENDA y TEXTO
- TELÉFONO y BUZÓN DE VOZ

GPS

- NAVEGACIÓN y VER y DESTINO
- NAVEGACIÓN y PARAR
- NAVEGACIÓN y ZOOM MÁS

07 CONFIGURACIÓN



AJUSTAR LA FECHA Y LA HORA

1



Pulse en la tecla **MENÚ**.



2



Seleccione con las flechas la función **CONFIGURACIÓN**.



3



Pulse en el botón para validar la selección.



4



Gire el botón y seleccione la función **CONFIGURACIÓN PANTALLA**.

CONFIGURACIÓN PANTALLA



5



Pulse en el botón para validar la selección.



6



Gire el botón y seleccione la función **PARÁMETROS INTERNACIONALES** y después valide.

PARÁMETROS INTERNACIONALES



7



Gire el botón y seleccione la función **AJUSTAR FECHA Y HORA**.

AJUSTAR FECHA Y HORA



8



Pulse en el botón para validar la selección.



9



Ajuste los parámetros uno por uno validándolos pulsando la tecla **OK**. Seleccione a continuación la pestaña **OK** en la pantalla y después valide.

OK



ACTIVAR LA ENTRADA AUXILIAR (AUX) PANTALLA COLOR DT

La entrada auxiliar permite conectar un equipo nómada (reproductor MP3...).

1



Pulse en la tecla MENÚ.



2



Gire el botón y seleccione la función CONFIGURACIÓN.



3



Pulse en el botón para validar la selección.



4



Gire el botón y seleccione la función CONFIGURACIÓN PANTALLA y después valide.

CONFIGURACIÓN PANTALLA



5



Gire el botón y seleccione la función SONIDO y después valide.

SONIDO



6



Gire el botón y seleccione la función ACTIVAR ENTRADA AUX.

ACTIVAR ENTRADA AUX



7



Pulse en el botón para validar la selección.



UTILIZAR LA ENTRADA AUXILIAR (AUX) CABLE NO SUMINISTRADO

1



Conecte el equipo nómada (reproductor MP3...) en las tomas audio (blanca y roja, de tipo RCA) situadas en la guantera.

2

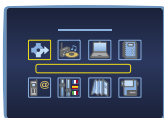


Efectúe impulsos sucesivos en la tecla SOURCE (FUNCIÓN) y seleccione AUX.



08 MENÚS DE LAS PANTALLAS

DT



CT



MENÚ COMÚN PANTALLAS DT Y CT



1 NAVEGACIÓN/INFORMACIÓN DE TRÁFICO

2 ELECCIÓN DE UN DESTINO

3 introducir una dirección

- 4 ciudad
- 4 calle
- 4 n° intersección
- 4 gps
- 5 longitud
- 5 latitud

3 centro de interés

- 4 administración & seguridad
- 5 ayuntamientos, centro ciudad
- 5 universidades, escuelas
- 5 hospitales
- 5 hoteles, restaurantes & comercios
- 5 hoteles
- 5 restaurantes
- 5 bodegas
- 5 centros de negocios
- 5 supermercados, tiendas
- 5 artesanos
- 4 cultura, turismo & espectáculos
- 5 turismo, monumentos históricos
- 5 cultura, museos & teatros
- 5 espectáculos & exposiciones
- 5 casinos & vida nocturna
- 5 cines
- 4 centros deportivos & al aire libre
- 5 centros, complejos deportivos



1 FUNCIÓN PRINCIPAL

2 ELECCIÓN A

3 Elección A1

3 Elección A2

2 ELECCIÓN B...

- 5 campos de golf
- 5 pistas de patinaje, boleras
- 5 estaciones deportivas de invierno
- 5 parques & jardines
- 5 parques de atracciones
- 4 transportes & automóviles
- 5 puertos, aeropuertos
- 5 estaciones de tren, estaciones de autobuses
- 5 áreas de descanso y parkings
- 5 alquiler de vehículos
- 5 áreas de descanso y parkings
- 5 gasolineras, talleres

3 agenda

- 4 agenda nav
- 5 ciudad, calle, n°
- 5 ok

3 últimos destinos

- 4 lista de los destinos
- 5 ciudad, calle, n°
- 5 ok

2 ETAPAS E ITINERARIO

3 añadir una etapa

- 4 introducir una dirección
- 4 ciudad
- 5 calle
- 5 n° intersección
- 5 gps
- 6 longitud
- 6 latitud
- 4 centro de interés
- 5 administración & seguridad
- 5 hoteles, restaurantes & comercios
- 5 cultura, turismo & espectáculos

- 5 centros deportivos & al aire libre
- 5 transportes & automóviles

4 agenda

- 5 agenda nav
- 6 ciudad, calle, n°
- 6 ok

4 últimos destinos

- 5 lista de los destinos
- 6 ciudad, calle, n°
- 6 ok

3 ordenar/eliminar las etapas

3 desviar el itinerario

- 4 desviar el recorrido en 2 km
- 5 ¿ el mejor desvío posible es de 3 km. continuar ?
- 4 canción 1-50
- 4 ok

3 destino elegido

- 4 ciudad, calle, n°
- 4 cambiar

2 OPCIÓN DE GUIADO

3 definir los criterios de cálculo

- 4 el más rápido
- 4 el más corto
- 4 distancia/tiempo
- 4 con peajes
- 4 con ferry
- 4 información de tráfico

3 ajustar la síntesis vocal

- 4 volumen
- 4 activar/desactivar

3 activar/desactivar nombre de calles

3 descripción del cd-rom

3 borrar los últimos destinos

- 4 ¿ desea borrar la lista de los últimos destinos ?
- 5 si/no

2 INFORMACIÓN DE TRÁFICO TMC

3 consultar los mensajes

3 filtrar las informaciones tmc

- 4 activar/desactivar filtro sobre itinerario
- 4 filtro por evento
- 5 informaciones de carretera
- 6 informaciones sobre el tráfico

- 6 cierre de las carreteras
- 6 limitación de galíbo
- 6 estado de las calzadas
- 6 tiempo & visibilidad
- 5 informaciones urbanas
- 6 estacionamiento
- 6 transporte en común
- 6 manifestaciones
- 4 filtro geográfico
- 5 alrededor del vehículo
- 5 alrededor de un lugar/elegir
- 5 radio de filtro 50 km
- 4 elección de la emisora TMC
- 5 nombre de la emisora
- 5 emisora siguiente

- 3 **síntesis vocal**
- 4 volumen
- 4 activar/desactivar
- 3 **activar/desactivar presentación mensajes**
- 2 **REINICIAR/PARAR EL GUIADO**



1 FUNCIONES AUDIO

- 2 **ACTIVAR/DESACTIVAR SEGUIMIENTO DE FRECUENCIA RDS**
- 2 **ACTIVAR/DESACTIVAR MODO REGIONAL**
- 2 **ACTIVAR/DESACTIVAR SEÑALIZACIÓN RADIO TEXT**
- 2 **ACTIVAR/DESACTIVAR SEÑALIZACIÓN DETALLE CD**



1 ORDENADOR DE A BORDO

2 CONFIGURACIÓN ORDENADOR DE A BORDO

- 3 **introducir distancia hasta el destino**
- 4 0 km
- 3 **elegir las unidades**
- 4 l/100 & km
- 4 mpg & millas
- 4 km/l & km
- 4 °C/°F
- 4 bar, psi
- 2 **DIAGNOSIS**

- 3 **diario de las alertas**
- 3 **energía de emergencia del aparato**
- 3 **cobertura gps**
- 2 **ESTADO DE LAS FUNCIONES**
- 3 **lista de las funciones**



1 AGENDA

2 GESTIÓN DE LAS FICHAS DE LA AGENDA

3 consultar o modificar una ficha

- 4 agenda completa
- 5 nombre
- 5 grabación vocal
- 5 nota
- 5 dirección
- 6 ciudad
- 6 calle
- 6 n°
- 5 número
- 5 visualizar
- 7 lista de los números
- 6 modificar
- 6 añadir
- 6 eliminar
- 5 e-mail
- 6 visualizar
- 7 lista de los números
- 6 modificar
- 6 añadir
- 6 eliminar

3 añadir una ficha

- 4 texto
- 3 **eliminar una ficha**
- 4 agenda completa

3 **eliminar todas las fichas**

- 4 ¿ desea borrar todas las fichas de la agenda (sin sim) ?
- 5 si
- 5 no

2 CONFIGURACIÓN DE LA AGENDA

3 seleccionar una agenda

- 4 usuario xxxx
- 3 **nombrar una agenda**
- 3 **elegir la agenda de inicio**
- 4 usuario xxx
- 4 última agenda utilizada

2 TRANSFERENCIA DE FICHAS

- 3 **cambiar por infrarrojos**
- 4 enviar todas las fichas
- 4 enviar una ficha

- 4 recibir por Infrarrojos
- 3 **cambiar con la tarjeta sim**
- 4 enviar todas las fichas
- 4 enviar una ficha
- 4 recibir todas las fichas
- 4 recibir una ficha



1 TELÉFONO Y SERVICIOS TELEMÁTICOS

2 LLAMAR

- 3 **diario de las llamadas**
- 3 **marcar**
- 3 **agenda**
- 3 **buzón de voz**

2 SERVICIO

- 3 **centro contacto cliente**
- 3 **PEUGEOT assistance**
- 3 **PEUGEOT servicios móviles (si servicios disponibles y/o activados)**
- 3 **mensajes recibidos**
- 4 lista de las v-card

2 FUNCIONES DEL TELÉFONO

- 3 **red**
- 4 modo de búsqueda de la red
- 5 modo automático
- 5 modo manual
- 6 lista de las redes
- 5 redes disponibles
- 5 lista de las redes
- 3 **duración de las llamadas**
- 4 contador parcial
- 4 duración total
- 4 puesta a cero
- 3 **gestionar el código pin**
- 4 activar
- 4 memorizar el código pin
- 4 modificar el código pin
- 5 introducir el código pin
- 5 antiguo código
- 5 > nuevo código
- 5 confirmación
- 5 >> corregir

3 opciones de las llamadas

- 4 borrar la lista de las llamadas y de los mensajes cortos de texto sms
- 5 ¿ desea borrar la lista de las llamadas y de los mensajes cortos de texto sms del aparato ?
- 4 configurar las llamadas
- 5 presentación de mi número
- 5 descolgar automáticamente después de 3 timbres de llamada
- 4 opciones timbres de llamada
- 5 para las llamadas vocales
- 6 volumen
- 6 tipo de timbre de llamada
- 5 para los mensajes cortos de texto (sms)
- 6 señal sonora mensajes cortos de texto sms
- 4 n° de desvío de llamada

2 MENSAJES CORTOS DE TEXTO (SMS)

- 3 lectura de los mensajes cortos de texto sms recibidos
- 4 lista de los mensajes cortos de texto recibidos
- 3 envío de un mensaje corto de texto sms
- 4 lista de los mensajes cortos de texto sms guardados
- 3 escribir un mensaje corto de texto sms
- 4 mensaje corto de texto
- 5 mensaje enviado
- 3 borrar la lista de los mensajes cortos de texto sms

MENÚ ESPECÍFICO PANTALLAS CT



1 CONFIGURACIÓN

2 CONFIGURACIÓN PANTALLA

- 3 ajustar la luminosidad
- 3 sonido
- 4 ajuste de la síntesis vocal
- 5 volumen de las consignas de guiado
- 6 volumen
- 6 activar/desactivar
- 5 volumen de los otros mensajes
- 6 volumen
- 6 activar/desactivar
- 5 elegir una voz
- 6 masculina
- 6 femenina
- 5 síntesis vocal
- 6 activar/desactivar
- 4 ajuste de las órdenes vocales
- 5 volumen
- 5 activar/desactivar

3 parámetros internacionales

- 4 ajustar fecha & hora
- 5 día, mes, año
- 5 hora, 12 h, 24 h, am/pm
- 5 ajuste de los minutos en gps
- 4 elegir las unidades
- 5 l/100 & km
- 5 mpg & millas
- 5 km/l & km
- 5 °C/°F
- 5 bar, psi

3 elegir el idioma

- 4 lista de los idiomas disponibles

2 DEFINIR LOS PARÁMETROS VEHÍCULOS*

MENÚ ESPECÍFICO PANTALLAS DT



1 CONFIGURACIÓN

2 CONFIGURACIÓN PANTALLA

- 3 elegir los colores
- 4 6 colores
- 4 noche
- 4 día/noche automático
- 3 luminosidad & brillo
- 4 luminosidad
- 4 brillo
- 3 sonido
- 4 ajuste de la síntesis vocal
- 5 volumen de las consignas de guiado
- 6 volumen
- 6 activar/desactivar
- 5 volumen de los otros mensajes
- 6 volumen
- 6 activar/desactivar
- 5 elegir una voz
- 6 masculina/femenina
- 5 síntesis vocal
- 6 activar/desactivar
- 4 ajuste de las órdenes vocales
- 5 volumen
- 5 activar/desactivar
- 4 entrada aux
- 5 activar/desactivar

3 parámetros internacionales

- 4 ajustar fecha & hora
- 5 día, mes, año
- 5 hora, 12 h, 24 h, am/pm
- 5 ajuste de los minutos en gps
- 4 elegir las unidades
- 5 l/100 & km
- 5 mpg & millas
- 5 km/l & km
- 5 °C/°F
- 5 bar, psi

3 elegir el idioma

- 4 lista de los idiomas disponibles

2 DEFINIR LOS PARÁMETROS VEHÍCULOS*

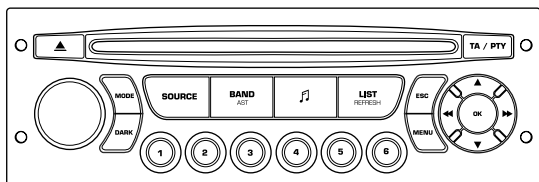
* Los parámetros varían según el vehículo.



- 1 MAPA**
 - 2 MOVER EL MAPA**
 - 2 ORIENTACIÓN DEL MAPA**
 - 3 mapa orientado hacia el norte**
 - 3 mapa orientado hacia el vehículo**
 - 2 CENTRAR ALREDEDOR DEL VEHÍCULO**
 - 2 DETALLES DEL MAPA**
 - 3 administración & seguridad**
 - 4 ayuntamientos, centro ciudad**
 - 4 universidades, escuelas**
 - 4 hospitales**
 - 3 hoteles, restaurantes & comercios**
 - 4 hoteles**
 - 4 restaurantes**
 - 4 bodegas**
 - 4 centros de negocios**
 - 4 supermercados, tiendas**
 - 4 artesanos**
 - 3 cultura, turismo & espectáculos**
 - 4 turismo, monumentos históricos**
 - 4 cultura, museos & teatros**
 - 4 espectáculos & exposiciones**
 - 4 casinos & vida nocturna**
 - 4 cines**
 - 3 centros deportivos & al aire libre**
 - 4 centros, complejos deportivos**
 - 4 campos de golf**
 - 4 pistas de patinaje, boleras**
 - 4 estaciones de deportes de invierno**
 - 4 parques & jardines**
 - 4 parques de atracciones**
 - 3 transportes & automóviles**
 - 4 puertos, aeropuertos**
 - 4 estaciones de tren, estaciones de autobuses**
 - 4 áreas de descanso y parkings**
 - 4 alquiler de vehículos**
 - 4 áreas de descanso, parking**
 - 4 gasolineras, talleres**
- 2 MEMORIZAR LA POSICIÓN ACTUAL**
 - 3 texto**
 - 4 eliminado**



- 1 VÍDEO**
 - 2 ACTIVAR MODO VÍDEO**
 - 2 PARÁMETROS VÍDEO**
 - 3 formatos de la señalización**
 - 4 16/9 (pantalla completa)**
 - 4 4/3 (clásica)**
 - 3 ajustar la luminosidad**
 - 3 ajustar los colores**
 - 3 ajustar el contraste**



RD4

AUTORRADIO



La página internet INFOTEC proporciona informaciones complementarias y animadas sobre el RD4. Las puede consultar en la dirección siguiente : <http://public.infotec.peugeot.com> Simplemente con registrarse le permite acceder y consultar de manera gratuita la documentación de a bordo.

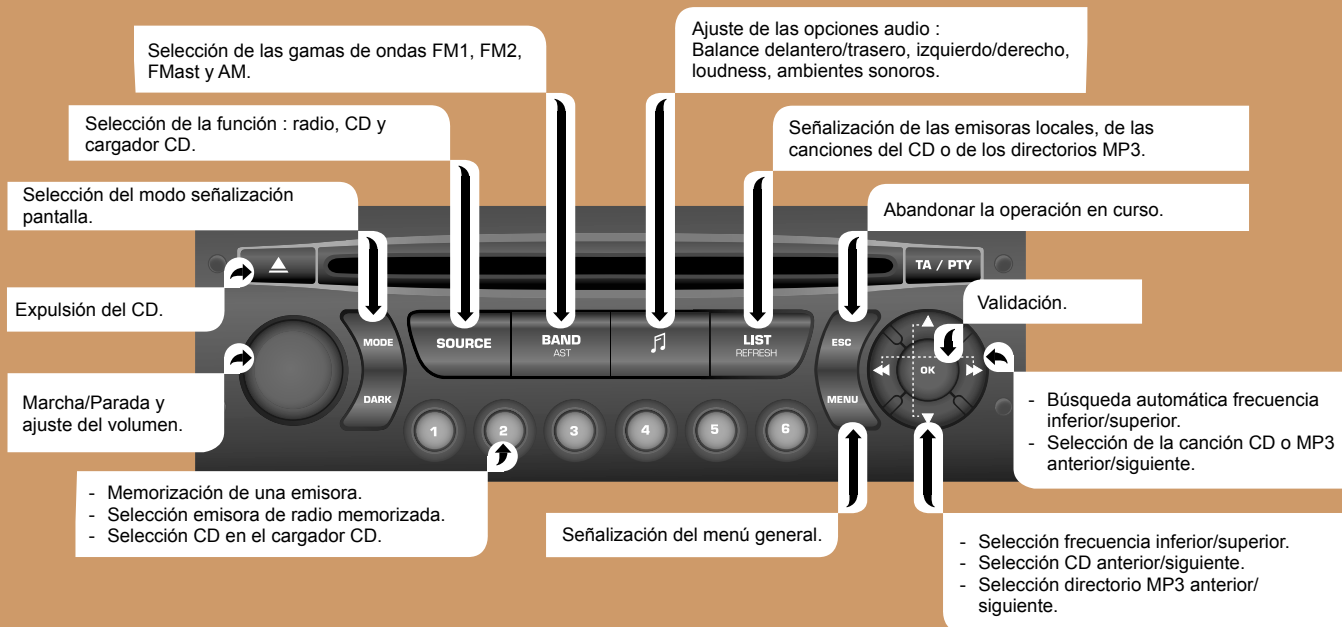


El autorradio RD4 está codificado de manera que sólo pueda funcionar en su vehículo. En caso de instalarlo en otro vehículo, consulte en un Punto de Servicio PEUGEOT para la configuración del sistema.

ÍNDICE

- **01 Primeros pasos** p. 175
- **02 Menú general** p. 176
- **03 Audio** p. 177
- **04 Kit manos libres** p. 179
- **05 Descripción de mandos** p. 180
- **06 Configuración** p. 181
- **07 Menú de pantallas** p. 182

01 PRIMEROS PASOS



02 MENÚ GENERAL

FUNCIÓN AUDIO : radio, CD, opciones.

TELÉFONO : kit manos libres, configuración, gestión de una comunicación.

> PANTALLA MONOCROMO C



ORDENADOR DE A BORDO : capturar la distancia, alertas, estado de las funciones.

PERSONALIZACIÓN-CONFIGURACIÓN : parámetros vehículo, señalización, idiomas.

> PANTALLA MONOCROMO A



03 AUDIO

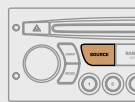


RADIO SELECCIONAR UNA EMISORA

1



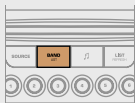
Efectúe impulsos sucesivos en la tecla SOURCE (FUNCIÓN) y seleccione la radio.



2



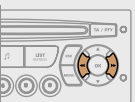
Pulse en la tecla BAND AST para seleccionar una gama de ondas entre : FM1, FM2, FMast, AM.



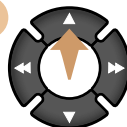
3



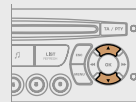
Pulse brevemente en una de las teclas para efectuar una búsqueda automática de las emisoras de radio.



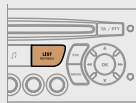
4



Pulse en una de las tecla para efectuar una búsqueda manual de las emisoras de radio.



Pulse en la tecla LIST REFRESH para que salga señalada la lista de las emisoras captadas localmente. Para actualizar esta lista, pulse más de dos segundos.

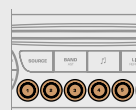


RADIO MEMORIZAR UNA EMISORA

1



Pulse en una de las teclas del teclado numérico, durante más de 2 segundos, para memorizar la frecuencia de la emisora escuchada.



CD ESCUCHAR UN CD O UNA COMPILACIÓN MP3*



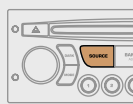
Inserte únicamente compacts discs que tengan una forma circular. Ciertos sistemas antiparasitarios, en un CD original o en un CD copiado por un grabador personal, pueden generar disfuncionamientos independientes de la calidad del reproductor original.

Inserte un CD o una compilación MP3 en el reproductor, la reproducción comienza automáticamente.

1



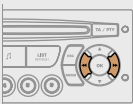
Si ya tiene un CD insertado, efectúe impulsos sucesivos en la tecla SOURCE (FUNCIÓN) y seleccione CD.



2



Pulse en una de las teclas para seleccionar un fragmento del CD. Pulse en la tecla LIST REFRESH para que salga señalada la lista de las canciones del CD o de los directorios de la compilación MP3.



La reproducción y la señalización de una compilación MP3 pueden depender del programa de grabación y/o de los parámetros utilizados. Le recomendamos que utilice el estándar de grabación ISO 9660.

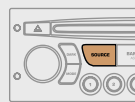
CARGADOR CD ESCUCHAR UN CD (NO COMPATIBLE MP3)

1



Inserte uno o varios CDs en el cargador.

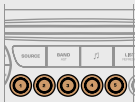
Efectúe impulsos sucesivos en la tecla SOURCE (FUNCIÓN) y seleccione CARGADOR CD.



2



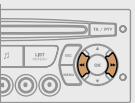
Pulse en una de las teclas del teclado numérico para seleccionar el CD correspondiente.



3



Pulse en una de las teclas para seleccionar un fragmento del CD. Mantenga pulsada una de las teclas para un avance o un retorno rápido.



* Según nivel de acabado.

04 KIT MANOS LIBRES



CONFIGURAR UN TELÉFONO PANTALLA C



Por razones de seguridad y porque requieren una atención especial por el conductor, las operaciones de configuración del teléfono móvil Bluetooth con el sistema kit manos libres del RD4, deben realizarse vehículo parado y contacto puesto.

1

Active la función Bluetooth del teléfono.



2

Efectúe una búsqueda de los accesorios Bluetooth presentes alrededor del teléfono.



3

Seleccione el accesorio correspondiente al nombre del vehículo, un mensaje superpuesto de configuración aparece en la pantalla multifunción.



4

Introduzca el número de autenticación del vehículo (=1234)

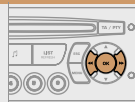


5



Seleccione la pestaña SI en la pantalla con la ayuda de las teclas y después valide con OK.

SI



RECIBIR UNA LLAMADA

1

Una llamada entrante es anunciada por un timbre de llamada y un mensaje superpuesto aparece en la pantalla multifunción.

2



Seleccione la pestaña SI en la pantalla con la ayuda de las teclas.

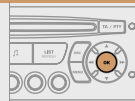
SI



3



Pulse en el botón para validar la selección.



Pulse en el extremo del mando en el volante para aceptar la llamada.



05 DESCRIPCIÓN DE LOS MANDOS

MANDOS EN EL VOLANTE

RADIO : selección emisora memorizada inferior.
CARGADOR CD : selección del CD anterior.
Selección elemento anterior de un menú.
MP3 : selección del directorio anterior.

RADIO : búsqueda automática frecuencia superior.
CD/CARGADOR CD/MP3 : selección del fragmento siguiente.
Presión continua : reproducción rápida hacia delante.
Selección elemento anterior.

Aumento del volumen.

- Cambio de función sonora.
- Validación de una selección.
- Descolgar/Colgar el teléfono.
- Presión de más de 2 segundos : acceso al menú del teléfono.

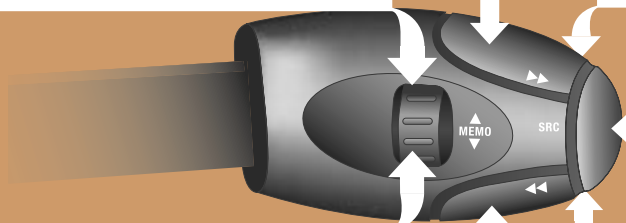
Silencio : función por impulso simultáneo en las teclas de aumento y limitación del volumen.

Restauración del sonido por un impulso en una de las dos teclas del volumen.

Disminución del volumen.

RADIO : selección emisora memorizada superior.
CARGADOR CD : selección del CD siguiente.
Selección elemento siguiente de un menú.
MP3 : selección del directorio siguiente.

RADIO : búsqueda automática frecuencia inferior.
CD/CARGADOR CD/MP3 : selección del fragmento anterior.
Presión continua : reproducción rápida hacia atrás.
Selección elemento siguiente.



06 CONFIGURACIÓN



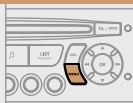
AJUSTAR LA FECHA Y LA HORA PANTALLA C



1



Pulse en la tecla MENÚ.



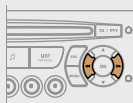
2



Seleccione con las flechas la función PERSONALIZACIÓN CONFIGURACIÓN.



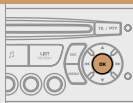
PERSONALIZACIÓN CONFIGURACIÓN



3



Pulse para validar la selección.

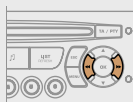


4



Seleccione con las flechas la función CONFIGURACIÓN PANTALLA.

CONFIGURACIÓN PANTALLA



5



Pulse para validar la selección.

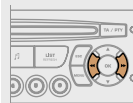


6



Seleccione con las flechas la función AJUSTAR FECHA Y HORA.

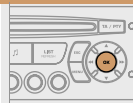
AJUSTAR FECHA Y HORA



7



Pulse para validar la selección.

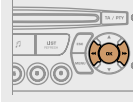


8



Ajuste los parámetros uno por uno validándolos pulsando la tecla OK. Seleccione a continuación la pestaña OK en la pantalla y después valide.

OK



07 MENÚ DE LA PANTALLA monocromo C

C



- 1 FUNCIONES AUDIO
- 2 PREFERENCIAS BANDA FM
- 3 seguimiento de frecuencia (RDS)
 - 4 activar/desactivar
- 3 modo regional (REG)
 - 4 activar/desactivar
- 3 señalización radiotext (RDTXT)
 - 4 activar/desactivar
- 2 PREFERENCIAS CD AUDIO
- 3 repetición cd cargador (RPT)
 - 4 activar/desactivar
- 3 reproducción aleatoria canciones (RDM)
 - 4 activar/desactivar



- 1 ORDENADOR DE A BORDO
- 2 CAPTURAR DISTANCIA HASTA EL DESTINO
- 3 distancia : x km
- 2 DIARIO DE LAS ALERTAS
- 3 diagnosis
- 2 ESTADO DE LAS FUNCIONES
- 3 funciones activadas o desactivadas



- 1 FUNCIÓN PRINCIPAL
- 2 ELECCIÓN A
 - 3 Elección A1
 - 3 Elección A2
- 2 ELECCIÓN B...



- 1 PERSONALIZACIÓN-CONFIGURACIÓN
- 2 DEFINIR LOS PARÁMETROS VEHÍCULO*
- 2 CONFIGURACIÓN PANTALLA
- 3 reglaje luminosidad-video
 - 4 video normal
 - 4 video inverso
- 4 reglaje luminosidad (- +)
- 3 ajustar fecha y hora
- 4 reglaje día/mes/año
- 4 reglaje hora/minuto
- 4 elección modo 12 h/24 h
- 3 elección de las unidades
- 4 l/100 km - mpg - km/l
- 4 °Celsius/°Fahrenheit
- 2 ELECCIÓN DEL IDIOMA
- 3 deutsch
- 3 english
- 3 español
- 3 français
- 3 italiano
- 3 nederlands
- 3 portugues
- 3 portugues-brasil



- 1 TELÉFONO
- 2 CONSULTA DE LAS AGENDAS
- 3 agenda de teléfono
- 4 lista de la agenda
- 3 diario de las llamadas
- 4 lista de las llamadas
- 3 agenda de servicios
- 4 centro contacto cliente
- 4 llamada de avería
- 4 llamada de urgencia
- 2 CONFIGURACIÓN
- 3 eliminar una configuración
- 4 lista de las configuraciones
- 3 consultar las configuraciones
- 4 lista de las configuraciones
- 3 elección de un móvil para conectar
- 4 lista de los móviles
- 2 GESTIÓN DE UNA COMUNICACIÓN
- 3 permutar
- 3 colgar la llamada en curso
- 3 modo secreto
- 4 activar/desactivar

* Los parámetros varían según el vehículo.

07 MENÚ DE LA PANTALLA monocromo A

A



1 FUNCIÓN PRINCIPAL

2 ELECCIÓN A

3 Elección A1

3 Elección A2

2 ELECCIÓN B...

1 RADIO-CD

2 SEGUIMIENTO RDS

3 activo

3 inactivo

2 MODO REG

3 activo

3 inactivo

2 INTROSCAN

3 activo

3 inactivo

2 REPETICIÓN CD

3 activo

3 inactivo

2 REPRODUCCIÓN ALEATORIA

3 activa

3 inactiva

1 CONFIG VEHÍCULO

2 LIMPIAPARABRISAS EN MARCHA

3 activo

3 inactivo

2 ILUMINACIÓN APARCAMIENTO

3 activo

3 inactivo

1 OPCIONES

2 SALIR/CONSULTAR LA LISTA DE LOS DEFECTOS

3 fcts activados (o no)

3 mensajes alertas

1 REGLAJE PANTALLA

2 AÑO

2 MES

2 DÍA

2 HORA

2 MINUTOS

2 MODO 12 H/24 H

1 IDIOMAS

2 FRANÇAIS

2 ITALIANO

2 NEDERLANDS

2 PORTUGUÉS

2 PORTUGUÉS-BRASIL

2 DEUTSCH

2 ENGLISH

2 ESPAÑOL

1 UNIDADES

2 TEMPERATURA : °CELSIUS/°FAHRENHEIT

2 CONSUMOS CARBURANTE : KM/L - L/100 - MPG

Caja de cambios manual



La caja de cambios manual no tiene mantenimiento (sin vaciado).

Remítase al carnet de mantenimiento para conocer la periodicidad de control del nivel de este elemento.

Pastillas de frenos



El desgaste de los frenos depende del estilo de conducción, en particular para los vehículos utilizados por ciudad, en cortos recorridos. Puede que sea necesario conocer el estado de los frenos, incluso entre las revisiones del vehículo.

Sin fuga en el circuito, una bajada del nivel del líquido de frenos indica un desgaste de las pastillas de frenos.

Estado de desgaste de los discos/tambores de freno

Para más información relativa a la comprobación del estado de desgaste de los discos y/o de los tambores de frenos, consulte en un Punto de Servicio PEUGEOT.

Freno de estacionamiento



Un gran recorrido del freno de estacionamiento o la constatación de una pérdida de eficacia de este sistema impone un reglaje incluso entre dos revisiones.

El control de este sistema debe efectuarse en un Punto de Servicio PEUGEOT.



Utilice únicamente productos recomendados por PEUGEOT o productos con calidad y características equivalentes.

A fin de optimizar el funcionamiento de órganos tan importantes como el circuito de frenada, PEUGEOT selecciona y propone productos muy específicos.

A fin de no dañar los órganos eléctricos, está totalmente **prohibido** utilizar el lavado a alta presión en el compartimento motor.

EL CAMBIO DE UNA LÁMPARA

Modo operatorio para el cambio de una lámpara defectuosa por otra lámpara nueva sin ningún utillaje.

Luces delanteras

Modelo con luces clásicas



Modelo con luces de cruce con módulo elíptico y faros direccionales



1. Indicadores de dirección (Intermitentes) (PY 21 W ámbar).
2. Luces de posición (W 5 W).
3. Luces de cruce (H7-55 W).
4. Luces de carretera (H1-55 W).
5. Faros direccionales (H7-55 W).
6. Faros antiniebla (H11-55 W).

! Manipule las lámparas con un trapo seco.

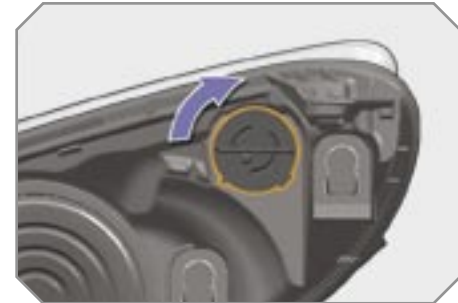
Los faros están equipados con cristales de policarbonato, revestidos con una barniz protector :

no los limpie con un trapo seco o abrasivo, ni con un producto detergente o disolvente,

utilice una esponja y agua con jabón.

i En ciertas condiciones climatológicas (temperatura baja, humedad), es normal la presencia de vaho en la cara interna de los cristales de los faros ; desaparece unos minutos después de encender las luces.

Cambio de los indicadores de dirección (Intermitentes)



- ☞ Gire un cuarto de vuelta el porta-lámparas y retírelo.
- ☞ Saque la lámpara y sustitúyala.

Para el montaje, efectúe estas operaciones en el sentido inverso.

i Las lámparas de color ámbar, como los indicadores de dirección (Intermitentes), deben sustituirse por lámparas de características y color idénticos.

MODELOS :	MOTORIZACIONES Y CAJAS DE CAMBIOS		
Tipos variantes versiones : WC... WA... WG...	KFV-C	KFU-C	KFU-C/P
MOTORES GASOLINA	1,4 litros 75 cv	1,4 litros 16V 90 cv	
Cilindrada (cm ³)	1 360	1 360	
Diámetro x carrera (mm)	75 x 77	75 x 77	
Potencia máxima : norma CEE (kW)	54	65	
Régimen de potencia máxima (r.p.m.)	5 400	5 250	
Par máximo : norma CEE (Nm)	120	133	
Régimen de par máximo (r.p.m.)	3 400	3 250	
Carburante	Sin plomo	Sin plomo	
Catalizador	Si	Si	
CAJA DE CAMBIOS	Manual (5 velocidades)	Manual (5 velocidades)	"2 Tronic" (5 velocidades)
CAPACIDADES DE ACEITE (en litros)			
Motor (con cambio de filtro)	3,0	3,0	-
Caja de cambios - Puente	1,9	1,9	-

10 LAS CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

MODELOS :	MOTORIZACIONES Y CAJAS DE CAMBIOS	
Tipos variantes versiones : WC... WA...	NFU-C	5FX-C
MOTORES GASOLINA	1,6 litros 16V 110 cv	1,6 litros Turbo 16V 150 cv
Cilindrada (cm ³)	1 587	1 598
Diámetro x carrera (mm)	78,5 x 82	77 x 85,8
Potencia máxima : norma CEE (kW)	80	110
Régimen de potencia máxima (r.p.m.)	5 800	5 800
Par máximo : norma CEE (Nm)	147	240
Régimen de par máximo (r.p.m.)	4 000	1 400
Carburante	Sin plomo	Sin plomo
Catalizador	Si	Si
CAJA DE CAMBIOS	Manual (5 velocidades)	Manual (5 velocidades)
CAPACIDADES DE ACEITE (en litros)		
Motor (con cambio de filtro)	3,25	4,25
Caja de cambios - Puente	1,9	1,9

CONSUMOS	Según directiva 80/1268/CEE					
Motores gasolina	Caja de cambios	Tipos variantes versiones WC... WA... WG...	Circuito urbano (litros/100 km.)	Circuito extra-urbano (litros/100 km.)	Circuito mixto (litros/100 km.)	Emisión masa de CO ₂ (g/km.)
1,4 litros 75 cv	Manual	KFV-C	8,4	5,0	6,3	150
1,4 litros 16V 90 cv	Manual	KFU-C	8,5	5,2	6,4	152
	"2 Tronic"	KFU-C/P	7,9	5,2	6,2	146
1,6 litros 16V 110 cv	Manual	NFU-C	9,3	5,6	7,0	166
1,6 litros Turbo 16V 150 cv	Manual	5FX-C	9,3	5,6	7,0	166

Los consumos presentados aquí, corresponden a los valores comunicados en el momento de la impresión. Estos valores de consumo se establecen según la Directiva 80/1268/CEE. Pueden variar en función del comportamiento al volante, de las condiciones de circulación, de las condiciones meteorológicas, de la carga del vehículo, del mantenimiento del vehículo y de la utilización de los accesorios.

MASAS Y CARGAS REMOLCABLES (en kg.)

Motores gasolina	1,4 litros 75 cv	1,4 litros 16V 90 cv	
Caja de cambios	Manual	Manual	"2 Tronic"
Tipos variantes versiones : WC... WA... WG...	KFV-C	KFU-C	KFU-C/P
- Masa en vacío (en orden de marcha)	1 296 - 1 258 - 1 232	1 313 - 1 294	1 322 - 1 300
- Carga útil	324 - 322 - 338	327 - 326	328 - 330
- Masa máxima técnicamente admisible en carga (MTAC)	1 620 - 1 580 - 1 570	1 640 - 1 620	1 650 - 1 630
- Masa total rodante autorizada (MTRA)			
en pendiente 12 %	2 400	2 580	2 580
- Remolque con frenos (en el límite del MTRA)			
en pendiente 10 % ó 12 %	780 - 820 - 830	940 - 960	930 - 950
en pendiente 8 %	830 - 870	980 - 1 000	950 - 970
- Remolque con frenos* (con más carga en el límite del MTRA)	950	1 150	1 150
- Remolque sin frenos	600 - 600 - 590	600	600
- Peso recomendado en la lanza	38 - 38 - 46	46	46

* La masa remolcada frenada se puede, en el límite del MTRA, aumentar en la medida que reducimos por igual la MTAC del vehículo que remolca ; atención, el remolcado con un vehículo que remolca poco cargado puede degradar su comportamiento en la carretera. Los valores de MTRA y de cargas remolcables indicados son válidos para una altitud máxima de 1 000 metros ; la carga remolcable mencionada se debe reducir de 10 % por cada 1 000 metros suplementarios. En el caso de un vehículo que remolca, la velocidad está limitada a 100 km/h (según la legislación en vigor en el país). Temperaturas exteriores pueden conllevar una bajadas en las prestaciones del vehículo para proteger al motor ; cuando la temperatura exterior es superior **a 37 °C**, limitar la masa remolcada.

MASAS Y CARGAS REMOLCABLES (en kg.)

Motores gasolina	1,6 litros 16V 110 cv	1,6 litros Turbo 16V 150 cv
Caja de cambios	Manual	Manual
Tipos variantes versiones : WC... WA...	NFU-C	5FX-C
- Masa en vacío (en orden de marcha)	1 358 - 1 342	1 376
- Carga útil	322 - 328	324
- Masa máxima técnicamente admisible en carga (MTAC)	1 680 - 1 670	1 700
- Masa total rodante autorizada (MTRA)		
en pendiente 12 %	2 630	2 640
- Remolque con frenos (en el límite del MTRA)		
en pendiente 10 % ó 12 %	950 - 960	940
en pendiente 8 %	1 000 - 1 010	1 000
- Remolque con frenos* (con más carga en el límite del MTRA)	1 150	1 150
- Remolque sin frenos	600	600
- Peso recomendado en la lanza	46	46

* La masa remolcada frenada se puede, en el límite del MTRA, aumentar en la medida que reducimos por igual la MTAC del vehículo que remolca ; atención, el remolcado con un vehículo que remolca poco cargado puede degradar su comportamiento en la carretera.

Los valores de MTRA y de cargas remolcables indicados son válidos para una altitud máxima de 1 000 metros ; la carga remolcada mencionada se debe reducir de 10 % por cada 1 000 metros suplementarios.

En el caso de un vehículo que remolca, la velocidad está limitada a 100 km/h (según la legislación en vigor en el país).

Temperaturas exteriores pueden conllevar una bajadas en las prestaciones del vehículo para proteger al motor ; cuando la temperatura exterior es superior **a 37 °C**, limitar la masa remolcada.

MODELOS :	MOTORIZACIONES Y CAJAS DE CAMBIOS		
Tipos variantes versiones : WC... WA... WG...	8HZ-C	9HX-C	9HY-C 9HZ-C
MOTORES DIESEL	1,4 litros Turbo HDI 70 cv	1,6 litros Turbo HDI 16V 90 cv	1,6 litros Turbo HDI 16V 110 cv
Cilindrada (cm ³)	1 398	1 560	1 560
Diámetro x carrera (mm)	73,7 x 82	75 x 88,3	75 x 88,3
Potencia máxima : norma CEE (kW)	50	66	80
Régimen de potencia máxima (r.p.m.)	4 000	4 000	4 000
Par máximo : norma CEE (Nm)	160	215	240
Régimen de par máximo (r.p.m.)	2 000	1 750	1 750
Carburante	Gasoil	Gasoil	Gasoil
Catalizador	Si	Si	Si
Filtro de partículas	No	No	No Si
CAJA DE CAMBIOS	Manual (5 velocidades)	Manual (5 velocidades)	Manual (5 velocidades)
CAPACIDADES DE ACEITE (en litros)			
Motor (con cambio de filtro)	3,75	3,75	3,75
Caja de cambios - Puente	1,9	1,9	1,9

CONSUMOS	Según directiva 80/1268/CEE					
Motores Diesel	Caja de cambios	Tipos variantes versiones WC... WA... WG...	Circuito urbano (litros/100 km.)	Circuito extra-urbano (litros/100 km.)	Circuito mixto (litros/100 km.)	Emisión masa de CO ₂ (g/km.)
1,4 litros Turbo HDI 70 cv	Manual	8HZ-C	5,8	3,8	4,5	120
1,6 litros Turbo HDI 16V 90 cv	Manual	9HX-C	5,8	3,8	4,5	120
1,6 litros Turbo HDI 16V 110 cv	Manual	9HY-C	6,2	4,1	4,9	129
		9HZ-C	6,0	4,1	4,8	126

Los consumos presentados aquí, corresponden a los valores comunicados en el momento de la impresión. Estos valores de consumo se establecen según la Directiva 80/1268/CEE. Pueden variar en función del comportamiento al volante, de las condiciones de circulación, de las condiciones meteorológicas, de la carga del vehículo, del mantenimiento del vehículo y de la utilización de los accesorios.

MASAS Y CARGAS REMOLCABLES (en kg.)

Motores Diesel	1,4 litros Turbo HDI 70 cv	1,6 litros Turbo HDI 16V 90 cv	1,6 litros Turbo HDI 16V 110 cv
Caja de cambios	Manual	Manual	Manual
Tipos variantes versiones : WC... WA... WG...	8HZ-C	9HX-C	9HY-C 9HZ-C
- Masa en vacío (en orden de marcha)	1 336 - 1 294 - 1 269	1 373 - 1 357 - 1 290	1 395 - 1 390
- Carga útil	324 - 326 - 331	327 - 323 - 340	315 - 320
- Masa máxima técnicamente admisible en carga (MTAC)	1 660 - 1 620 - 1 610	1 700 - 1 680 - 1 630	1 710
- Masa total rodante autorizada (MTRA)			
en pendiente 12 %	2 600	2 650	2 690
- Remolque con frenos (en el límite del MTRA)			
en pendiente 10 % ó 12 %	940 - 980 - 990	950 - 970 - 1 020	980
en pendiente 8 %	940 - 980	980 - 1 000	1 030
- Remolque con frenos* (con más carga en el límite del MTRA)	1 150	1 150	1 150
- Remolque sin frenos	600	600	600
- Peso recomendado en la lanza	46	46	46

* La masa remolcada frenada se puede, en el límite del MTRA, aumentar en la medida que reducimos por igual la MTAC del vehículo que remolca ; atención, el remolcado con un vehículo que remolca poco cargado puede degradar su comportamiento en la carretera.

Los valores de MTRA y de cargas remolcables indicados son válidos para una altitud máxima de 1 000 metros ; la carga remolcable mencionada se debe reducir de 10 % por cada 1 000 metros suplementarios.

En el caso de un vehículo que remolca, la velocidad está limitada a 100 km/h (según la legislación en vigor en el país).
Temperaturas exteriores pueden conllevar una bajadas en las prestaciones del vehículo para proteger al motor ; cuando la temperatura exterior es superior **a 37 °C**, limitar la masa remolcada.

LAS DIMENSIONES (en mm)

